



à 10 minutes de la ville  
**RENAULT WINNIPEG**

Oril Tétreault  
Directeur Général  
900, av. Nairn Tél.: 667-2473

**Assurances D'Eschambault**

Signalez  
GILBERT D'ESCHAMBAULT à  
**233-3457**  
pour assurances de tous genres

# LA LIBERTÉ

60<sup>e</sup>  
ANNIVERSAIRE

Vol. 61 No 38 SAINT-BONIFACE,

MERCREDI 19 DECEMBRE 1973

## "Chez-Nous": une chaleur accueillante

### Inauguration et visite du Foyer

D'une conception circulaire, unique en son genre à Winnipeg, le foyer "Chez-Nous" a été inauguré officiellement le jeudi 13 décembre dernier. Construit au coût de \$1,036,000 sur un terrain donné d'une part par la ville de Saint-Boniface et d'autre part par les Soeurs Oblates, l'édifice "Chez-Nous" (187, avenue de la Cathédrale) est de neuf étages et compte 101 appartements, dont 86 simples et 14 doubles. L'intérêt particulier de ces appartements triangulaires est qu'ils convergent tous vers le centre, où est situé un ascenseur; les longs corridors à marcher sont ainsi éliminés.

M. Léon Lavasseur, représentant de la Corporation manitobaine du logement et de la rénovation urbaine, assumait jeudi après-midi les fonctions de maître de cérémonies. Après le chant "O Canada" interprété par la chorale de "Chez-Nous", suivi d'une prière formulée par Mgr Maurice Baudoux, M. Lavasseur présenta les autres dignitaires invités à l'inauguration.

M. Joseph Guay, membre parlementaire de Saint-Boniface, représentait le ministre fédéral de l'habitation, M. Ron Basford. M. Guay félicita M. Napoléon Bolly et son comité "Chez-Nous" pour l'excellence du travail accompli. Il souligna aussi la bonne entente fédérale-provinciale en matière de constructions de ce genre, et manifesta son désir de voir ces ententes se développer.

Représentant Saul Millier, "Collaboration des bons citoyens de la paroisse Ca-

ministre provincial des affaires urbaines, M. Laurent Desjardins a affirmé que durant les derniers mois il avait eu l'immense joie d'assister à l'ouverture de trois foyers, et qu'encore aujourd'hui un mot avant tout lui venait à l'esprit: COLLABORATION.

nes, poursuivit M. Desjardins, qu'on oublie quelquefois les gens d'âge mur qui ont bâti le Manitoba. Aujourd'hui alors je vous apporte la collaboration de la province pour vous donner de longues années de bonheur et de santé."

M. Napoléon Bolly, pré-



Monseigneur Maurice Baudoux, M. Laurent Desjardins et M. Joseph Guay dévoilent une plaque commémorant le Conseil d'Administration et les principaux donateurs qui ont permis la réalisation du Foyer "Chez-Nous".

thédrale, de l'archevêché, du Cercle Ouvrier, des Soeurs Oblates, collaboration entre les différents gouvernements."

"Nous avons tellement de programmes pour les jeunes du Comité "Chez-Nous", prononça avec beaucoup d'émotion une allocution soigneusement prépa-

rés. Il attira l'attention des invités et des résidents du foyer au travail que chacun des membres de son comité avait accompli. Aussi n'a-t-il pas manqué de rendre témoignage à Mgr Raymond Roy, "dévoté à la cause dès le début", en ajoutant que la "déchirure" occasionnée par le départ de Mgr Roy



Après les cérémonies officielles, dégustation d'un café dans la même salle d'accueil.

(St-Paul, Alta) avait été réparée par l'arrivée de l'abbé Léo "Couture".

Parmi les autres invités d'honneur qui ont pris la parole il y avait: Denis Lusier, représentant les architectes Gaboury, Lusier et Sigurdson; Peter Bezelowich, représentant de Bird

Construction; Mme Yvette Gold, représentant le "Age and Opportunity Service Bureau" de Winnipeg.

Après les discours se déroulèrent trois courtes cérémonies. D'abord, M. Laurent Desjardins donna le coup symbolique de ciseau au ruban, marquant l'ouver-

ture officielle du Foyer.

Puis Mgr Baudoux, avec Messieurs Desjardins et Guay, a dévoilé une plaque sur le mur de la salle d'accueil, plaque qui portait l'inscription "Salle Mgr Raymond Roy 1973".

Les mêmes trois dévoilèrent la page 8

VU LE GRAND CONGE DE NOËL, NOUS NE PUBLIERONS PAS DE JOURNAL LE 26 DÉCEMBRE. LE PROCHAIN NUMÉRO PARAÎTRA DONC LE 2 JANVIER. AFIN DE SATISFAIRE À L'HEURE DE TOMBÉE DE NOTRE IMPRIMEUR, NOUS NE POURRONS PAS ACCEPTER LES ANNONCES, COMMUNIQUÉS ET NOUVELLES POUR CETTE IMPRESSION APRÈS 5 HEURES LE VENDREDI 21 DÉCEMBRE.

NOUS ESPÉRONS QUE VOUS SAUREZ APPRÉCIER AUS-SI BIEN QUE NOUS CE CONGÉ.

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE.

LE DIRECTEUR

# Cahier Spécial Noël '73

## pages 25 à 56





## brasse & cuit

Joël Delafond



Georges Paquin a quitté la semaine dernière son poste de Secrétaire-Trésorier de l'exécutif provincial de la SFM. "Pour des raisons personnelles", précise-t-il dans sa lettre, avant d'ajouter: "Pour mettre un terme à toutes conjectures, il n'y a aucun conflit au sein de l'exécutif; j'ai confiance et je continue à fonder beaucoup d'espoir sur la SFM. Tout simplement, je ne peux siéger en ce moment au sein de l'exécutif." En reconnaissant les mérites de Georges Paquin "à tous les niveaux de la francophonie manitobaine", la SFM doit maintenant se préoccuper de lui trouver un remplaçant pour la fin du terme, c'est-à-dire jusqu'à la prochaine réunion annuelle qui doit avoir lieu en mars. La décision de l'exécutif devrait intervenir lors de la première réunion de janvier.

Le temps de fêtes, c'est surtout le temps des enfants. Le 100 Nons y a pensé. Aussi, Oyez, Oyez, vous qui êtes une majorité de lecteurs à recevoir le journal le vendredi: Cet après-midi entre 1 et 3 heures dans son local, le 100 Nons organise un divertissement intitulé "Bouche-trou pour enfants". Les enfants de 6 à 10 ans y seront tous les bienvenus pour entendre et apprendre des contes et chants de Noël et se livrer à des jeux.

L'Union Internationale des Journalistes de Langue Française, dont de nombreux membres s'étaient rendus au congrès tenu à Liège (Belgique) pendant le "mois de la Francité", a publié les conclusions de cette rencontre. Elle voit dans la Presse un des moyens les plus efficaces de promouvoir la langue, et insiste donc sur la nécessité de maintenir à un niveau correct dans tous les journaux francophones un style constamment menacé. Pour lutter contre ce qu'ils appellent "une certaine perversion sémantique", les participants ont préconisé plusieurs mesures. Entre autres, ils ont pris parti pour la création de centres de documentation, l'encouragement aux échanges de journalistes et d'étudiants spécialisés, le soutien technique et financier des journaux francophones dispersés dans le monde, la création de postes de conseillers linguistiques dans les équipes rédactionnelles, la multiplication des chroniques consacrées au bon usage de la langue et une "semaine du bon langage" qui devrait se généraliser sur le modèle suisse ou belge. Parmi les buts de l'Union figurent la création d'un "marché commun culturel francophone" et la promotion, avec le Conseil International de la Langue Française, d'une terminologie adaptée dans les domaines technologique et scientifique.

A quand une union des restaurants de langue française engagés? Le père Gérard Labossière, professeur de sociologie au Collège de St-Boniface, digère mal la cuisine "française" quand elle est servie en anglais. Il s'est ouvert à nous de quelques inquiétudes qui lui pèsent sur l'estomac en nous racontant une histoire basée sur des faits dont il garantit l'authenticité. Cela se passait il y a près de deux semaines. Un professeur anglophone, d'une Université du Sud de l'Ontario, s'en va dîner au restaurant "Rendez-Vous". Il s'adresse à la serveuse en un français convenable; pas de réponse: la demoiselle ne parle qu'anglais. Il ne lui reste plus qu'à noyer son chagrin dans la soupe aux pois. Le soir, un St-Bonifacien veut lui présenter une image meilleure de sa ville, mais où aller? Au Club La Vérendrye? Inutile; on n'y sert pas de repas en français. Mais il y a "La vieille Gare", restaurant français s'il en est; là, au moins, ils seront compris... Erreur! L'hôtesse ne peut que leur avouer gentiment "I'm sorry, I don't speak French". "Comme quoi, commente le Père Labossière, on peut bien brasser et bien cuire et perdre néanmoins ses clients. Heureusement, un projet d'hôtel-restaurant français sur l'avenue Provencher est en marche."

Quant à moi, j'espère que ma cuisine garantie d'origine française, mais parfois peu orthodoxe dans ses mélanges d'épices, ne vous aura pas déçu. Elle n'aura pas toujours été du plus tendre velouté. Dès la semaine prochaine, je repasse le tablier au chef Hubert (Pantel). Nul doute, son tour de main formé à la tradition locale vous fera retrouver quelque fumet familial.

JOYEUX NOËL et HEUREUSE ANNÉE à toutes et à tous!

## La Seine demande un coordonnateur

Les Rallyes régionaux qui se sont tenus un peu partout dans la province, avec l'aide et l'encouragement de la S.F.M., ont pu donner à plusieurs l'impression de jolies feux de paille qui éblouissent sur le coup, mais ne durent pas et surtout ne produisent pas grand chose de bon. Ces personnes ne font pas de lien entre une journée d'information, de discussions, de rencontres, et les aspirations renaissantes, les désirs plus précis, les souhaits plus réalistes, les démarches plus sûres pour en arriver à des réalisations concrètes.

Pour comprendre ce lien, il faut avoir participé au rallye de sa région, être aux écoutes de ses concitoyens et ne pas craindre d'avoir à s'impliquer dans quelque chose, comme des comités d'études, de recherche, de planification.

Jeudi soir dernier, le 13 décembre, les représentants

régionaux de la Seine ont rencontré les membres du Centre Culturel de Ste-Anne et les membres de La Société St-Jean-Baptiste de La Broquerie, comité culturel officiel de l'endroit depuis le Rallye-Seine.

Étaient présents M. David Fillion de La Broquerie, M. Gilbert Magnan de Ste-Anne, Mme Lucille Jubinville de St-Adolphe, Mme Jeannine Aubin d'Ile-des-Chênes, Mme Patricia Danychuk de Lorette, M. et Mme Jean-Léon Lord ainsi que M. Léo Nadeau de La Broquerie, M. et Mme Gabriel Lemolin, M. Louis Leclair, M. Maurice Noël, Mme Claudette Lavack, Mme Lucienne Boucher de Ste-Anne.

M. Aimé-Onil Dépôt a été choisi président de la rencontre.

Des invités de marque venaient relever le caractère sérieux de l'assemblée. Il s'agissait de M. Peter Fenjak du Département du

Tourisme et des Affaires culturelles et de Mlle Marjolaine St-Pierre du Conseil des Arts du Manitoba.

M. l'abbé Gérard Lévêque de Richer s'est excusé au téléphone de ne pouvoir assister.

Le but de la réunion était de considérer la possibilité d'une entraide communautaire, d'un échange de services, d'une programmation culturelle dans la Seine.

L'ordre du jour avait été laissé en blanc intentionnellement pour permettre à chacun d'y inscrire ses priorités. Et l'idée de créer un directorat des activités culturelles et récréatives dans la Seine a rallié les représentants de toutes les localités. Ce point semblait essentiel à une bonne coordination et une bonne promotion de la culture dans notre milieu, la plus grande partie de la réunion traita de ce sujet complexe.

L'intérêt était si grand

qu'un comité provisoire formé d'un représentant par endroit a été créé avec le mandat de poursuivre cette étude en précisant le rôle de ce directeur, ses qualifications, sa sphère d'activité, les possibilités de subventions à tous les niveaux pour l'administration et la mise en marche de programmes favorisant les petits centres comme les plus grands.

Ce comité devant se réunir dès le 10 janvier à Lorette, il semble que l'année 1974 sera une année active dans le domaine culturel de la Seine.

Voilà ce qu'un rallye a suscité! Il ne sera peut-être même plus nécessaire d'avoir d'autres rallyes d'urgence puisqu'il semble que celui du 10 novembre dernier a mis le feu aux poudres et que le feu d'artifice est amorcé.

Aimé-Onil Dépôt

## JEUNESSE CANADA-MONDE: 21 participants ont séjourné à St-Boniface

Grâce à "Jeunesse Canada-Monde", un groupe de vingt et un jeunes gens et jeunes filles originaires d'autres provinces et d'Afrique ont pu visiter le Manitoba, renouvelant ainsi l'expérience des six animateurs socio-culturels envoyés au mois d'octobre par l'agence de coopération francophone (cf. La Liberté du 3 octobre).

Sous la houlette de deux animateurs, Rino Morin du Nouveau-Brunswick et Mamadou Djigal du Sénégal, c'était la poursuite d'un voyage de groupe qui avait commencé dès le mois d'août et l'avait conduit pour deux mois au Nouveau-Brunswick et un mois en Abitibi (P. Qué.). Mais avec l'arrivée à St-Boniface, un tournant allait être pris; les participants, tant qu'ils étaient dans l'Est, avaient été logés dans des familles. Ce troisième et dernier séjour allait, lui, être orienté vers une réelle vie de groupe puisque tous allaient cohabiter, préparer eux-mêmes leurs repas et s'auto-organiser dans les locaux du Centre Culturel de St-Boniface.

Le programme de Jeunesse Canada-Monde met en avant l'accent, en effet, sur la vie de groupe et l'intégration de participants venus d'horizons très différents, sur l'expérience immédiate, que sur les contacts et les échanges dont les profits sont espérés à plus long terme.

Ce n'était pas une raison, d'ailleurs, pour négliger ce travail, et les vingt et un se trouvant en permanence au point névralgique, allaient participer jour après jour à une foule d'activités accompagnées de leurs hôtes du Centre Culturel.

Ils assistèrent donc à plusieurs rallyes de la SFM, entr'autres à ceux de Notre-Dame-de-Lourdes et Saint-Georges, et aidèrent les



Mercredi 12, quelques participants n'étaient pas encore partis vers l'aéroport pour rentrer chez eux. Louis Dubé et Monique Gauthier, permanents du Cent Nons, posent avec Daniel Kuchapsky (premier plan), Mamadou Djigal, Gilles Ouellette, Badou Diouf et Madeleine Houle (second plan) et Mamadou Keyta (fond).

groupes culturels dans leurs activités ordinaires et extraordinaires, faisant de la couture pour le Cercle Molière, de l'imprimerie, de l'emballage pour le déménagement prochain. Avec leurs nouveaux amis, ils allèrent écouter J.-P. Ferland et John Mayall au "Playhouse" et, se trouvant là lors des spectacles de novembre et de la session de Ciné-Quest, devinrent des fanatiques des "tripoteux" et de Gérard Paquin et Gérard Jean.

Quasi quotidiennement et sans avoir à sortir et affronter un hiver fait pour paraître redoutable à des africains, ils pouvaient rencontrer Louis Dubé et Monique Gauthier, Marie Fournier et l'administrateur Marcel Giguère, le direc-

teur Jean-Louis Hébert, Roland Mahé du Cercle Molière ou Jeanne Dupuis de la SFM. Le froid ne les empêcha pas cependant de disputer quelques parties de Basket avec des étudiants et ils eurent l'occasion d'échanger leurs vues avec le conseil étudiant du C.S.B. au complet. Visitant Winnipeg qu'ils ont bien aimé, et consacrant le plus clair de leur temps aux francomanitobains, ils n'ont pas cessé de faire la connais-

sance de personnes nouvelles, de tous âges, toutes origines et corps de métiers, et se déclarent "fascinés par l'amabilité générale, le fait français, le "fun" français".

Mardi 11 et mercredi 12, ils prenaient l'avion, ensemble ou séparément, pour aller passer Noël dans leurs foyers. Les participants sénégalais seront accueillis par des familles canadiennes. Puis tous partiront pour le Sénégal après une escale à Francfort. Ils collaboreront à deux projets dans ce pays et à un troisième en Gambie.

Jeunesse Canada-Monde, association privée à but non lucratif, se définit comme une "école de formation de l'individu par l'échange international et la vie de groupe". Les participants "apprennent à développer leurs capacités d'adaptation et de compréhension, s'ouvrent à des valeurs nouvelles et apprennent à les respecter".

Le groupe était formé de Rino Morin et Mamadou Djigal (animateurs), Gilles Ouellette, Pierre Blouin, Madeleine Houle et Diane Latour (P. Qué.), Jean-Claude Noël et Cathy Wheeler (N.-B.), Murray Scil et Daniel Kuchapsky (Sask.), Morg Mahan (C.-B.), Diane Charette (Ont.), Mamadou Keyta, Salif Sow, Badou Diouf, Adama N'Diaye, Moussa N'Doye et François Diatta (Sénégal), Omar Jeug, Geuru Darbo et Fatou Jallow (Gambie).

## France-Canada

C'est le dimanche 9 décembre dernier, à Montréal, qu'avait lieu le Congrès national de l'Association France-Canada. Toutes les provinces canadiennes étaient représentées à ce congrès,

Le représentant du Manitoba, M. Fernand Parenty, fut élu vice-président national, tandis que Mme Louise Trudeau (Québec) fut élue présidente nationale.



# ÇA FAIT UN PEU PEUR...

## Une interview de Gérard Paquin et Gérard Jean

Ayant remis de vingt-quatre heures leur retour, Gérard Paquin et Gérard Jean arrivaient le mercredi 12 décembre, à 21h30, à l'aéroport de Winnipeg, fatigués par l'effervescence de la victoire de Gérard au Festival de Granby. Ils étaient accueillis par une vingtaine de personnes, parmi lesquelles l'exécutif et des membres du Cent Nons, des amis et des caméramen de

"Ciné-Ouest". La soirée devait se poursuivre dans le local du Cent Nons où une fête avait été préparée en leur honneur et où, suivis par plusieurs amis, ils se réinstallaient devant micros et instruments.

LA LIBERTE réunissait samedi les deux compères pour recueillir les réflexions que leur inspire cette victoire après une semaine de recul.



L'accueil de Gérard et "Ziz" à l'aéroport le soir du 12 décembre: une prise de conscience pour eux de la portée d'une victoire qui unit le Manitoba.

LL: Gérard; quel effet cela fait-il de gagner à Granby ?

GP: Ça fait qu'on se fait interviewer... C'est difficile à dire, surtout que tout le monde nous pose la même question. Vraiment, ce que ça fait, c'est qu'on nous pose la question; ça intéresse les gens!

LL: Croyez-vous que ce soit l'indice du passage de la personne, entourée de ses amis, à une sorte de vedettariat, avec la mystification que cela comporte ?

GP: D'un côté, oui. Je crois que c'est un phénomène qui se produit maintenant et qui ne se produisait pas avant. Quoique ça avait déjà commencé avec Suzanne Jean-son. Les gens ne sont pas habitués à voir naître des vedettes ici comme ils le sont au Québec; il n'y a pas de saturation au Manitoba.

LL: Pourrait-on dire que les manitobains, par exemple ceux qui se sont déplacés pour vous accueillir à l'aéroport, ont l'impression que ton succès rejaille un peu sur eux ?

GP: Oui, d'abord ça m'a surpris pas mal; tu sais, les caméras et les entrevues à l'aéroport quand on débarque de l'avion, c'était la première fois que ça nous arrivait... Mais je vois surtout que le "phénomène Granby" ne touche pas que moi et Ziz. Tout le monde en est conscient, tout le monde veut y être impliqué. Ce qui amène des entrevues, des articles dans le journal, ce qui fait que le Manitoba s'est uni d'une certaine façon.

GJ: C'est presque un lieu de rencontre de plusieurs talents, de plusieurs capacités. C'est un centre autour duquel tournent plusieurs choses.

LL: Comment êtes-vous arrivés à Granby ce jour-là. Comment étiez-vous le samedi après-midi ?

GP: Pas mal énervés. Quand j'ai su que je passais le dernier de la soirée, je me suis dit: "si je commence à m'énervier maintenant, il ne me restera plus de nerfs". Alors j'ai dit à Ziz: "Il va falloir qu'on trouve une façon de se détendre jusqu'à ce moment-là", et nous avons pensé à faire du yoga (firas). Vingt-cinq exercices de yoga!

GJ: Ça nous a pris une heure!

GP: Et je me suis endormi après. Ça a bien été. Mais lorsque le spectacle a commencé, nous avions les nerfs à fleur de peau, jusqu'au moment de monter sur les planches.

GJ: Nous ne nous sommes pas encore remis, d'ailleurs, parce que ça n'a presque pas arrêté depuis ce temps-là. Nous n'avons pas eu une journée de repos, rien. A Montréal, c'était une suite de petites fêtes avec les amis, de discussions d'affaires. Il y a eu "Boubou" aussi, à la télévision. Nous n'avions presque pas le temps de respirer.

LL: Comment avez-vous ressenti la victoire, une fois les résultats proclamés, et le fait qu'il y ait eu des remous, qu'une partie du public désapprouve le jury ?

GP: J'étais pas mal perdu, je ne me rendais pas compte de ce que ça voulait dire. Je voulais gagner à Granby, avant; mais une fois que ça a été chose faite, qu'on m'a dit "tu gagnes \$1000, tu gagnes un voyage en Europe, et ceci et cela", je ne comprenais pas vraiment. Il fallait que ça se concrétise parce que j'étais dans les nuages à ce moment-là. J'entends "Gérard Paquin", je monte sur l'estrade, et il y a des remous de tous les côtés, même sur la scène. Toutes sortes de bons hommes se promenaient, se serraient la main, c'étaient des photos, des gens qui s'embrassaient. Tout se passait tellement vite qu'on n'avait pas le temps de se rendre compte.

GJ: Oui, je pense que nous étions, psychologiquement, préparés pour les spectacles mêmes et les chansons. Après, c'était "l'anticlimax". Le plus important était déjà passé. Pourvu que ça ait été, nous étions contents, c'était là notre but. Le reste, c'était du surplus si tu veux; nous étions montés dans les nuages et ça prend du temps pour redescendre.

LL: Qu'est-ce que vous avez gagné exactement pour l'immédiat, et quand vous en êtes-vous rendus compte ?

GP: Quand on me dit "vous avez gagné un chèque de mille dollars, et un voyage en Europe", ça ne veut rien dire pour moi jusqu'à ce que je sois rendu en Europe et que je dépense le chèque. Le chèque, je ne l'ai pas encore vu; il va venir par la poste. Quant au voyage, je m'en rendrai compte une fois rendu en Europe. Ce qui m'a ramené à la réalité, c'est que j'ai aussi gagné \$150 de disques. Je savais que j'allais revenir rapidement ici, et on ne peut pas retourner à Montréal tous les deux jours. Alors j'ai décidé d'aller chercher les disques, sans le coupon qui m'y donnait droit. J'avais seulement la lettre certifiant que j'avais gagné. Je suis allé chez le disquaire, et j'ai demandé si je pouvais choisir les disques. Il a répondu "c'est correct", et

je me suis mis à penser "ça marche cette affaire"... Ça devenait réalité.

LL: A plus long terme, qu'attendez-vous que Granby vous apporte ?

GJ: Hum! Une prise de conscience. C'est ce que ça été vraiment; une prise de conscience de ce que ça représente pour les autres autant que pour nous. Nous avons l'impression que c'est important pour nous parce que c'est comme un tremplin, quand même. Et pour les gens d'ici. Ce qui nous a rendu le plus heureux, c'est peut-être de savoir que chez nous, au Manitoba, il y aurait du monde qui serait bien content de l'affaire.

LL: Il y a une question qu'on pouvait se poser en voyant "Boubou", la première émission de télévision à vous accueillir sur le réseau national. On avait l'impression, Gérard, que tu "accrochais" seulement dans la deuxième partie de la chanson. Et puis on s'est rendu compte que le pianiste n'était pas Ziz mais un autre barbu. Alors, la victoire à Granby s'accompagne-t-elle

d'une menace de séparation ? N'est-ce pas un problème qui risque de surgir ?

GP: Certainement. Parce que nous nous retrouvons dans différentes catégories. Si je suis interprète, je n'ai pas besoin d'avoir le même pianiste tout le temps, automatiquement.

GJ: Ni même d'interpréter les chansons d'un seul auteur.

GP: Celles de Ziz... Je peux chanter avec quelqu'un d'autre. Mais je préfère que ce soit Ziz. Et quand il y aura des spectacles à monter, ce sera avec Ziz; Y'a pas de question... Ce qui s'est passé à Montréal, c'est que c'est moi qui avais gagné à Granby. Ils ne sont probablement pas habitués à voir des équipes, ils attendaient un gars pour chanter. Moi j'ai demandé que Ziz joue; on m'a dit "On ne peut pas, y'a le syndicat, et bla bla bla", et je me suis plié.

LL: Est-ce que tu le referais ?

suite à la page 9



Au 100 Nons, la fête organisée pour féliciter les deux compères s'est terminée en séance d'improvisation collective.



**COLLÈGE UNIVERSITAIRE  
DE SAINT-BONIFACE  
INSTITUT  
PÉDAGOGIQUE**

**Nouveau cours  
en communication  
audio-visuelle**



**COMMUNICATION**

#### CONTENU :

Introduction au film et à la télévision.

#### LIEU :

Collège universitaire de Saint-Boniface.

#### DURÉE :

Du 10 janvier au 20 mars, les mardis et jeudis de 20h à 22h.

#### INSCRIPTION :

Dès maintenant au Secrétariat du Collège, 200, avenue de la Cathédrale. Tél.: 247-8885



## NOËL, TEMPS DE RÉFLEXION

Je disais donc: Noël n'était pas dans le salon où le fameux sapin surveillait sereinement les cadeaux — mais bien au fond de chacun des membres de la famille, assis autour de la table de cuisine. Et c'est alors que j'avais découvert le Noël — le véritable — qui existait aussi au fond de moi: ce pauvre Noël tant de fois assommé de cadeaux, ce Noël parfois langoureux, alourdi de guirlandes, Noël me donnait un nouveau goût à la vie. C'est le Noël vécu avec ses proches, les membres de sa famille.

Douze mois se sont écoulés. L'année 1973 fut moins que brillante à plusieurs points de vue. La récente guerre israélo-égyptienne éclipsa la "détente" devenue problématique... le général Pinochet a volontiers cédé la manchette des journaux à cette guerre au Moyen-Orient, espérant que les regrettables événements du Chili allaient sombrer dans l'oubli... et encore ce problème de la famine en Afrique, question qui fut avec nous tout au courant de l'année.

Alors, Noël dans le monde? Tandis que l'opinion mondiale est secouée au lendemain de chaque scandale, guerre ou assassinat politiques, alors que les hommes s'attardent toujours à disséquer le mal pour essayer de le comprendre, Noël doit être un temps de réflexion sur le bien, la beauté de la vie. Couplée à la fête du Nouvel An, celle de Noël est un rappel aux sources de la vie.

Noël, temps de réflexion sur cette paix qui tarde à se faire ressentir dans notre vie. Hélas! Un temps de réflexion implique un peu de recul, des moments de silence. Trop peu sont prêts à aller à l'encontre de la "sagesse" humaine,

car au fil des années Noël est devenu le pauvre héritier de tout ce qu'il y a de pire dans la consommation, la boisson, le bruit, et c'est avec une facilité grossière qu'on se satisfait de quelques bonnes résolutions prises entre une bouteille de bière et un verre de rye ("j'arrêterai de fumer... je brûlerai moins d'essence..."). Car Noël est un temps de l'année qui passe, nos résolutions aussi. Et c'est ce caractère éphémère qui rend toujours difficile la compréhension du sens de cette fête.

Mais Noël revient toujours, et cette fête qui nous appelle à un renouveau dans notre vie, nous rappelle le sens de la plus grande fête chrétienne: la naissance de Jésus-Christ. Les chrétiens, dont la vie évolue autour de cet événement, fêteront toujours Noël. Ils fêteront peut-être avec moins d'éclat, car c'est en sorte le propos de la naissance de Jésus et de sa vie: l'humilité, sans recherche d'une vaine gloire, le détachement des choses terrestres. Voilà encore ce qu'il faut comprendre dans la situation de l'Eglise dans un monde bouleversé: ils ont voix forte, ceux qui proclament que l'Eglise est enlisée dans un traditionalisme incompatible à notre monde, ils ont voix forte ceux, même membres, qui se livrent à de fortes polémiques. Quoi qu'on en dise, le véritable chrétien demeure toujours: l'humble, qui ne recherche pas une vaine gloire, au pas avec Celui dont on fête la naissance.

Noël, temps de réflexion, temps d'espoir et temps de paix.

Hubert Pantel

## LETTRES

DANS CE MONDE MER-  
VEILLEUX, AU TEMPS  
DES FÊTES

"Tout tourne autour de  
l'estomac" avait écrit jadis

un certain physiologiste.  
"Tout tourne autour de l'es-  
tomac", à l'intérieur comme  
à l'extérieur. Pour s'en ren-  
dre compte, il faudrait, cha-  
cun de nous, faire une pause

qui nous permettrait de ré-  
fléchir un petit moment du-  
rant la fièvre effarante a-  
vant le temps des fêtes.

Essayons de bien com-  
prendre pour voir ce qui se

passé autour de nous.

A LA MAISON, la maman  
fricote dans la cuisine pour  
satisfaire l'estomac des  
"ogres" qui attendent avec  
impatience les mets succu-  
lents qu'on leur apporte.  
C'est un mouvement conti-  
nuel, un plat après l'autre.

A L'ECOLE, avons-nous  
jamais songé au travail oné-  
reux imposé par les élèves  
au professeur, plongé dans  
la correction des devoirs et  
la préparation des matières  
qu'il doit enseigner?

A L'EGLISE, le confes-  
sionnal est débordé par cha-  
cun de nous toujours em-  
pressé d'avoir son tour dans  
notre monde habitué à être

servi à la seconde? Deman-  
dez cela à M. le curé.

CHEZ LE MEDECIN et  
le pharmacien, à cause de  
l'intempérie changeante que  
nous traversons, le docteur  
ne cesse de nous donner  
des médicaments ou écrire  
des ordonnances à sa clien-  
tèle toujours pressée à vou-  
loir se guérir de ses petits  
bobos: mal de cou, arthrite,  
ou rhumatisme, une grippe  
pernicieuse...

CHEZ L'EPICIER et le  
boulangier, les commes sont  
harcelées par les appels té-  
léphoniques, tout en répon-  
dant aux exigences des  
clients.

AUX BUREAUX de la ra-

dio, de la télévision, et de  
La Liberté, mêmes exigen-  
ces.

Le mal est que l'on veut  
tous se faire servir au plus  
vite dans ce monde merveil-  
leux au temps des fêtes...  
Il en est de même dans tou-  
tes les professions et mé-  
tiers. Par exemple, n'avons-  
nous jamais songé à faire un  
travail manuel ou intellec-  
tuel quelconque?

Au moment même où j'é-  
cris ces quelques lignes à  
bâtons rompus, — pour exé-  
cutter cette tâche sujette à  
la douce-amère ou sympa-  
thique critique des lecteurs  
— il faut chercher les mots

suite à la page 14

Saint-Pierre Jolys  
12 décembre 1973

M. Gérard Gagnon  
Directeur de La Liberté  
Saint-Boniface, Man.

Cher Monsieur Gagnon,

J'aimerais par l'intermé-  
diaire de notre journal re-  
mercier les directeurs du  
poste C.H.S.B.-Radio-Can-

da pour la reprise de l'é-  
mission des jeunes. Je suis  
certain que plusieurs jeu-  
nes l'ont entendue dans toute  
la province. L'heure du sa-  
medi qui a été prise de "Dis-  
coteque Ouverte" est aussi  
très appréciée.

Je trouve l'émission très  
intéressante et enrichissan-  
te sur la connaissance des  
chanteurs, groupes, et les  
placements au palmarès. On

est aussi bien informé sur  
ce qui se passe dans les au-  
tres Centres français. En  
mettant une émission pour  
les jeunes à notre poste,  
vous intéressez un grand  
nombre de jeunes à la cul-  
ture franco-manitobaine.

Merci beaucoup

Rachel Mulaire

FAUT PAS PARLER  
QUAND CA CHANTE!

Saint-Boniface  
16 décembre 1973

M. le Rédacteur  
La Liberté  
Saint-Boniface, Man.

Monsieur,

Récemment j'assistais à  
une cérémonie d'ouverture  
officielle d'une salle pour  
les divertissements des per-

sonnes d'âge d'or.

Cette cérémonie compor-  
tait quelques discours d'oc-  
casion et des chants exécu-  
tés par les personnes âgées  
qui utilisent cette salle. Du-  
rant les discours et les  
chants, plusieurs personnes  
qui assistaient à cette céré-  
monie, et qui n'avaient au-  
cun intérêt à cette salle,  
parlaient plus fort que les  
orateurs et chanteurs, au  
grand ennui de ceux qui  
étaient intéressés.

Je qualifie ces gens de

mal-appris, mal-élevés et  
grossiers.

Prochainement nous au-  
rons l'ouverture du Centre  
culturel franco-manitobain,  
avec invités venant de l'ex-  
térieur. Allons-nous avoir  
encore ces gens qui ne res-  
pectent pas le bon ordre et  
les bonnes manières?

Sincèrement,

Louis LaRivière

242, promenade Enfield  
St-Boniface, Manitoba  
le 12 décembre 1973

Monsieur le Rédacteur  
La Liberté  
St-Boniface

Cher Monsieur,

Je crois exprimer les sen-  
timents de tous les Franco-  
Manitobains, et en particu-  
lier de tous ceux qui ont

œuvré au 100 Nons au cours  
des six dernières années,  
lorsque je viens dire toute  
la joie et la fierté que je res-  
sens à l'occasion du grand  
succès que vient de rempor-  
ter Gérard Paquin au Festi-  
val de Granby.

Ce succès, comme le dit  
la chanson, "il l'a bien mé-  
rité". Gérard Jean aussi l'a  
bien mérité, car c'est leur  
succès, tous les autres ar-

tistes du 100 Nons qui au  
cours des six dernières an-  
nées ont donné tant d'eux-  
mêmes à la chanson fran-  
çaise.

Et maintenant, nous som-  
mes tous heureux de félici-  
ter Gérard, de l'entendre  
chanter de nouveau pour nous  
et d'acheter son premier  
disque.

Antoine Gaborieau

## LA LIBERTÉ

Journal Hebdomadaire publié le mercredi  
par Presse-Ouest Limitée, desservant 13,  
000 foyers au Manitoba français. Mem-  
bres de la M.W.N.A. et des Hebdo du  
Canada.

GÉRARD GAGNON, directeur; HU-  
BERT PANTEL, rédacteur; CLAUDE  
GAGNE, conseiller publicitaire. Toute  
correspondance (rédaction ou annonces)  
doit être adressée à: La Liberté, C.P.  
96, St-Boniface, Man. (tél.: 247-4823).

OBJECTIF DE LA LIBERTÉ — Protéger  
la dignité de la personne et assurer la  
qualité journalistique.

MANDAT DE LA LIBERTÉ — Faire du  
reportage honnête et objectif de l'actua-  
lité manitobaine. ABONNEMENT AN-  
NUEL — Canada: \$7.50; États-Unis:  
\$8.50; Étranger: \$9.50.

Imprimé par Ralliance Presse Ltd. Trans-  
con, Manitoba. Courrier de deuxième  
classe — Enregistrement no 9477.

le 11 décembre 1973

Monsieur Gérard Gagnon,  
Directeur  
La Liberté  
C.P. 96  
Saint-Boniface, Manitoba  
R2H 3B4

Cher Monsieur,

Les Rallyes Régionaux ti-  
rent à leur fin et en général  
la Société Franco-Manito-  
baine est plus que satisfaite  
des résultats: au-delà de

1,500 personnes ont partici-  
pé aux onze réunions que  
nous avons eues à travers la  
province.

Nous voudrions vous re-  
mercier de façon tout à fait  
spéciale pour la participa-  
tion de votre journal et ad-  
dresser nos remerciements  
tout particulièrement à MM.  
Joël Delafond et Roger Au-  
ger qui ont effectué un ex-  
cellent travail lors de ces  
rallyes.

La présence des médias a  
été remarquée dans toutes

les réunions et nous croyons  
qu'elle a été très importante  
pour la population en géné-  
ral. D'autre part, nous te-  
nons à souligner la collabo-  
ration des trois médias fran-  
cophones dans ce projet des  
Rallyes Régionaux.

En vous réitérant nos re-  
merciements, nous vous  
prions d'agréer, Cher Mon-  
sieur, nos salutations dis-  
tinguées.

Roger Collet, Président



## RÉVÉLATION DE LA GUIGNOLÉE

# Les St-Bonifaciens généreux envers la cause Sahel

Le mercredi soir 12 décembre, des étudiants du Collège de Saint-Boniface bravaient une température de -15 degrés, et ce pendant 2 heures et demie de temps, soit la durée de la "Guignolée" dans les rues de Saint-Boniface. Cent cinquante étudiants allaient de maison en maison, entonnant cantiques de Noël, recueillant argent, nourriture et vêtements. La générosité des Saint-Bonifaciens, et la persévérance des étudiants transis par le froid, sont expliquées par l'importance de la cause: chaque dollar perçu ce mercredi soir doit être versé, par l'entremise de Paix et Développement, au fonds de secours des habitants du Sahel: région africaine où sévit une sécheresse/famine touchant près de 13 millions d'habitants de six pays.

Il y a déjà 15 mois — septembre 1972 — que les gouvernements africains savaient que les récoltes seraient partout déficitaires. Aussi il y a déjà 5 ans que des études de sol laissent prévoir l'éventualité d'un tel fléau. Mais il y a à peine huit mois que des hauts fonctionnaires de la F.A.O. (organisme des Nations Unies qui s'occupe d'alimentation et d'agriculture) se sont donné



La Guignolée sur la rue St-Jean-Baptiste: peu importe le froid, on s'arrête quelques secondes de plus pour offrir des sourires et un autre chant.

comme tâche d'alerter l'opinion mondiale. Et c'est depuis quelques semaines seulement qu'on en parle dans nos églises. Quelques semaines seulement? Comprendons bien que le premier effort de sensibilisation se faisait au niveau des gouvernements de différents pays, d'où l'on pouvait obtenir le plus d'argent dans le plus bref délai. Mais le problème du Sahel se poursuit, et même avec de bonnes pluies aux prochaines sai-

sons, il faudrait au moins cinq ans aux pays touchés pour retrouver le niveau économique qu'ils connaissent avant la sécheresse. La longue sensibilisation des masses de pays "riches", l'appel à leur générosité, s'imposent.

Toujours est-il que les 150 étudiants du Collège,



Avant le départ pour la Guignolée, un des groupes manifestait un enthousiasme particulier qui a attiré l'attention de notre photographe. Ce groupe n'aura rien perdu de son enthousiasme dans les rues de Saint-Boniface, car il a en effet rapporté le plus gros montant de la soirée: \$92.11.

dont plus de la moitié était des étudiants du Cours secondaire, ont recueilli la somme de \$1,317.93, argent qui sera remis à Paix et Développement. De cette somme, quelque \$350.00 avaient été recueillis auparavant par une vente de billets.

Les vêtements reçus en don mercredi soir iront à la

paroisse du Précieux-Sang et la nourriture aux paroisses du Précieux-Sang et de la Cathédrale. L'année dernière, la Guignolée du Collège avait rapporté moins de \$500.00 (remis au Service social de la Cathédrale). Selon Albert LeGat, du Comité d'liturgie du Collège (connu chaleureusement par le nom "Comité d'accueil") et un des organisateurs de la Guignolée, le grand succès de la soirée tient d'une part de l'importance de la

cause, et d'autre part du fait que, avec la participation du secondaire, il y avait beaucoup plus d'étudiants qui faisaient la Guignolée.

Les 26 groupes d'étudiants se partageaient les rues entre la Les Meurons et la Taché, de la rue La Vérendrye jusqu'à la rue Carrière. Le groupe sur la rue De La Morénie a rapporté le plus gros montant (\$92.11), tandis que la rue Langevin, de la Provencher à la Dolard, a donné \$84.80, les rues Aulneau et Masson \$78.00, et les rues Ritchot et Hamel \$77.42.

Commencé à 6h30, la Guignolée dans les rues s'est terminée vers 9h00, les groupes remettant alors l'argent perçu au bureau de l'AUCSB. Suivait une courte soirée à la Salle académique où, dégustant un café ou une soupe aux pois, les étudiants se félicitaient de leur succès, ce qui aidait aussi à faire oublier les doigts et oreilles piqués par le froid. L'AUCSB, dont le président pour l'année courante est Guy Lafond, avait pris à charge tous les frais d'organisation de la Guignolée et de la soirée, ce qui permet d'assurer aux contributeurs que chaque dollar perçu fut effectivement versé à la cause du Sahel. H.P.



Une soupe aux pois chaude et... bien méritée! A la soirée, après la Guignolée, Michel Lecavalier en offre à Guy Lafond, président de l'AUCSB (à gauche), et à Albert LeGat, un organisateur de la Guignolée (à droite).



Au bureau de l'AUCSB, Denise Auger recueille l'argent que les groupes ont perçu à la Guignolée.

**RÉCEPTION**  
DE LA VEILLE DU JOUR DE L'AN  
au **ST. ADOLPHE MOTOR INN**  
St-Adolphe, Man.

Musique par les Western Canadians  
DANSE À 8h P.M.  
SMORGASBORG À 1h A.M.  
Pour réservation, composer: 1-883-2296  
(St-Adolphe)  
\$20.00 par couple

MEILLEURS SOUHAITS  
À TOUS

**Sound Lovers**



Situé derrière la Vieille Gare dans le Centre d'Achats  
Provencher et Des Meurons. Tél.: 247-8732.

## La Vieille Gare

### MENU DU JOUR DE NOËL DÎNER FAMILIAL

Consommé aux Profiteroles  
ou  
Jus de Tomates  
ou  
Potage Bonne Femme

FILETS DE SOLE NANTUA	4.75
DINDE FARCIE AUX MARRONS	4.85
GIGOT D'AGNEAU BRAISÉ	5.50
EMINCE DE BOEUF À LA DUTCH	5.85
CÔTE DE BOEUF AU JUS	5.95

Carottes Vichy  
Pommes de Terre Château  
BÛCHE DE NOËL  
ou  
PÂTISSERIE FRANÇAISE  
CAFÉ

Taxe Provinciale 5 p.c. non comprise  
CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES  
Ouvert de Midi à 11 p.m.  
RÉSERVATION 247-7072

Stationnement Gratuit



Un complet et un pantalon  
pour Noël sont prêts dans  
deux jours

Chez **Huot**

Ouvert tous les jours de 9h30 a.m. à 9h p.m.  
Excepté le samedi et la veille de Noël: jusqu'à 5h30 p.m.

Pour vos cadeaux de Noël,  
choisissez les produits  
de marque renommée





# D'UNE RÉGION A L'AUTRE

## ste-agathe

## somerset

Tous félicitent le principal de l'école de Ste-Agathe, M. Jean-Maurice Lemoine et son épouse Rachel à l'occasion de la naissance d'une fille Marie-Sylvie-Renée, née le 7 décembre.

Les paroissiens désirent exprimer leurs sincères sympathies à Mme Berthe Péloquin, à M. Laurent Péloquin et à Téléphore Pilon de Ste-Agathe ainsi qu'à toute la famille, à l'occasion du décès de M. Arthur Péloquin survenu le 11 décembre.

Les cours organisés par le comité culturel Aubigny-Ste-Agathe vont bon train. Tous ceux qui y participent les trouvent intéressants et espèrent que d'autres gens se joindront à eux pour passer d'agréables soirées tout en apprenant à réparer des meubles et à confectionner

des objets utiles.

Les familles Clovis Beaudry se réunissent au complet pour un souper familial le dimanche 16 décembre au Centre culturel et récréatif de Ste-Agathe à l'occasion de la visite de M. et Mme Peter Laver, née Alice Beaudry, de Gillam, Manitoba. Les sept enfants et leurs conjoints, les 28 petits-enfants, ainsi que Mme Jean Sorin, sœur de M. Beaudry, un neveu M. l'abbé Beaudry, curé de la paroisse St-Gérard et M. l'abbé Georges Svoboda, curé de Ste-Agathe, s'étaient joints à la famille pour déguster le succulent souper. Des diapositives furent ensuite présentées qui rappelèrent à tous de précieux souvenirs.

Tous se dirent très heureux d'avoir passé ensemble cette agréable soirée.

### COMITE CULTUREL

Le montant de mille cinq cents dollars vient d'être octroyé au Comité culturel de Somerset par le Secrétariat d'Etat pour la diffusion de la culture française dans la région, en réponse à une demande du Comité culturel l'été dernier. C'est ce qu'annonçait M. Raymond Labossière, président du Comité culturel, à environ deux cent cinquante personnes venues applaudir une soixantaine de danseurs locaux, jeunes et adultes, lors d'un spectacle de danses folkloriques le vendredi soir 7 décembre, à la salle communautaire. M. Labossière ajouta que la population francophone de Somerset sera bientôt consultée et tenue au courant de programmes projetés pour le début de l'an prochain.

Cette soirée clôturait une série de cours de danses offerts par le Comité culturel et fut des plus réussies. Les danseurs présentèrent une belle variété de danses de différents pays. Les deux jeunes instructeurs, Gisèle Guilbert et Paul Girouard, s'exécutèrent avec expertise et furent fort applaudis par la foule. Ils avaient eux-mêmes suivi des cours de danses à Gimli et à St-Boniface ces derniers mois.

Deux beaux prix pour les danseurs, dons de Mme André Lussier, furent tirés au sort et ont été gagnés par

Richard Hébert et Marilyn Foster.

### REMERCIEMENTS

L'exécutif du Comité culturel remercie bien sincèrement tous ceux qui ont contribué au succès du spectacle de danses folkloriques, en particulier les danseurs et leurs instructeurs, Mme Henriette Lemieux, Paul Girouard et Gisèle Guilbert. Un merci tout spécial à Sr Hélène Polron et à Mme André Lussier qui donnèrent beaucoup de leur temps à la préparation de la soirée et des cours.

### EXCURSION

Le jeudi 13 décembre environ quatre-vingts adultes et étudiants se rendaient en autobus à St-Boniface pour assister à une représentation du "Mistère de Noël" à la cathédrale. Tous sont revenus enchantés. La commission scolaire de La Montagne avait fourni un autobus pour les étudiants et le Comité culturel défraya en partie les dépenses d'un autobus spécial.

### CONDOLEANCES

Nos sincères condoléances à Mme Adélaïde Payette et à sa famille à l'occasion du décès de M. Payette à St-Boniface le 1er décembre. Les funérailles ont eu lieu à Somerset le 5 décembre.

## la broquerie

Après un long silence qui pouvait laisser l'impression que notre paroisse était endormie, nous vous remercions avec des nouvelles pour vous prouver que ça bouge encore à La Broquerie.

En la salle de l'aréna eut lieu le 30 novembre dernier une réception suivie d'un banquet, organisé par la Chambre de Commerce, pour saluer et souhaiter la bienvenue aux 40 nouveaux arrivés dans notre paroisse depuis les 12 derniers mois. M. Ralph King était l'orateur invité. A cette occasion fut aussi présentés les trophées aux gagnants du concours "Embellissement des demeures", sur les fermes et dans le village. Félicitations aux gagnants: pour la ferme, premier prix: Gérard Decelles; deuxième prix, Eugène Krouac. Pour le village, premier prix: Aimé Vielhaure; deuxième prix, Roger St-Hilaire.

Le 7 décembre, les étudiants de l'école secondaire ont présenté une séance qui fut très appréciée. Nos félicitations aux étudiants, ainsi qu'aux instituteurs qui les ont secondés dans leur travail.

Le Père Louis Vielhaure, accompagné de sa sœur et de son beau-frère, est allé faire un voyage en Californie. Les trois sont revenus reposés et très enchantés de ce voyage. Le Père Vielhaure devant repartir pour l'Afrique à la fin de décembre.

bre, les Chevaliers de Colomb ont organisé en son honneur un thé qui eut lieu le 9 décembre en la salle Roy, où une foule nombreuse de parents et amis se rendaient pour le saluer et causer avec lui. La jolie somme de plus de \$900 fut recueillie afin d'aider le Père Vielhaure dans ses missions. A cette occasion, les paroissiens présentèrent aussi une plaque à Madeleine Balcaen, en reconnaissance de ses services rendus à la paroisse en tant qu'organisatrice depuis près de 20 ans. Mme Balcaen vient de quitter la paroisse pour aller demeurer au foyer "Chez-Nous" à Saint-Boniface. C'est avec regret que nous l'avons vue partir, car elle a toujours participé à nos œuvres paroissiales et la paroisse a beaucoup apprécié ses services.

Mme Hermance Granger, Commissaire diocésaine de l'Ouest, est allée à Montréal le 7 décembre pour assister à une rencontre nationale des représentants des Scouts et Guides.

A l'école élémentaire eut lieu le 9 décembre une partie de cartes et un bingo, au profit des scouts et des guides. L'assistance était nombreuse, malgré les chemins glacés. De très beaux prix furent offerts. Félicitations aux organisateurs et aux braves gens qui s'y sont rendus.

Mme Irma Gauthier

Entreprise Générale d'Electricité  
**Fontaine & Compagnie**  
165, boulevard Provencher, St-Boniface  
Téléphone: 233-7425

see **DEAN JONES** in  
mr.  
**SUPERINVISIBLE**

TECHNICOLOR  
GENERAL



Quand je suis  
arrivé ici,  
j'étais  
invisible...  
Mais à  
présent  
je suis  
visible

Participez au concours "shaggy dog"  
et gagnez un voyage pour deux à  
**DISNEYLAND**

On peut obtenir des formules de participation,  
après le 21 décembre, aux théâtres participants.

Commence le 21 décembre,  
Les matinées seulement

**PARK**

698, RUE OSBORNE  
452-3118

**GRANT PARK  
CINERAMA**

1120, AVENUE GRANT  
453-4084

les 26 et 27 décembre à 8h30 p.m.

**CINÉMA JOLYS**  
St-Pierre, Man. 433-7419

**Reliable Office Equipment  
& Supply Ltd.**

521, ch. Ste-Marie, St-Vital

UN SEUL DÉPÔT  
POUR TOUTES VOS  
NÉCESSITÉS DE BUREAU

SERVICE d'imprimerie,  
de location et de  
réparation

Tél.: 233-1796



ROGER  
SABOURIN



\$919 POUR MISSIONS AFRICAINES

Le grand chevalier du Conseil de La Broquerie, David Fillion, offre les voeux de circonstance à l'abbé Louis Vielhaure, lors de la présentation d'un don de \$919.00. Cet argent avait été recueilli au thé du 9 décembre dernier, pour venir en aide à l'abbé Louis Vielhaure, qui repart pour les missions en Afrique à la fin du mois.

## MAZATLAN

Passez deux semaines formidables à Mazatlan avec Sunflight, à partir de \$330 (prix par personne, groupe de deux). Partez un vendredi à bord de Transair. Un grand choix d'autres vacances sont organisées par Sunflight. Les prix sont sujets à un supplément durant la pleine saison.



**Sunflight**  
Canada's Number One  
Holidaymaker.

Venez nous voir ou appelez dès aujourd'hui.

**AGENCE DE VOYAGES D'ESCHAMBAULT**

136, PROVENCHER — TEL.: 233-3457







nos  
scouts

## Les Scouts en Action

### Les deux scoutismes

Par Laszlo Nagy  
secrétaire général  
du bureau mondial

A l'époque déjà où, chargé de faire une "Etude sur le scoutisme mondial", je fus amené à analyser notre mouvement à travers le monde, une constatation s'imposa d'emblée rapidement à moi: l'objet de mon travail, "le scoutisme mondial", n'existait pas en tant que tel. Aujourd'hui, enrichi de quatre années d'expérience pratique, rien ne me pousse à changer d'avis. On trouve du scoutisme dans 102 pays, mais celui que l'on pratique dans celui-ci n'est pas nécessairement le même que l'on pratique dans celui-là. Pourtant, en dépit de diversités souvent considérables, il s'agit bel et bien toujours de scoutisme, pratiqué au

nom des mêmes principes, en partant des mêmes méthodes, apparemment dans le même but: former le caractère des garçons afin qu'ils deviennent de meilleurs citoyens.

Aussi longtemps que "ces scoutismes" se sont développés aux quatre coins du globe pratiquement sans communiquer entre eux, cette diversité souvent importante des différentes pratiques du scoutisme était ignorée. Petit à petit, cependant, grâce à l'amélioration progressive des communications et à la fréquence accrue des voyages, des échanges et des contacts personnels, on s'est rendu compte que ce sont des programmes très divers qui sont offerts sous la même étiquette de "scoutisme". Parallèlement à cette prise de conscience s'est développée à l'égard du scoutisme

de l'autre une certaine incompréhension - pour ne pas dire une hostilité - qui trouve sa source dans le fait que chacun a fâcheusement tendance à concentrer son attention - et à lui donner sa préférence - sur la sorte de scoutisme qu'il connaît le mieux, car c'est celle qu'il pratique et à laquelle il croit. Or, il est toujours dangereux de mésestimer ce que l'on connaît mal ou peu.

Mais, avant de jouer au juge, il convient d'essayer de définir ces différents "scoutismes". Bien que nous soyons conscients des dangers de toute simplification, nous parlerons cependant de deux écoles principales du scoutisme, qui se sont répandues dans le monde pendant les 65 dernières années. L'une est celle qui a mis l'accent sur la pédagogie (peut-être parce que le scoutisme s'est trouvé dès le début entre les mains des pédagogues), celle d'un scoutisme demandant un engagement personnel important. Scoutisme très spiritualisé, enclin à accorder une grande importance à des valeurs difficilement mesurables. L'"autre" école est beaucoup plus pratique, pragmatique, met l'accent davantage sur l'efficacité, sur les valeurs mesurables et choisit comme critère principal de valeur son succès auprès des garçons. A simplifier à l'extrême, on pourrait dire que la première école, très consciente du "social", veut faire faire par des garçons des choses justes, alors que la seconde se contente de faire faire des choses bien. Ces efforts d'éducation aboutissent donc soit à un jeune homme de "meilleure qualité spirituelle", orienté

vers la croissance intérieure, "men orienté", comme disent les anglophones, soit à un jeune homme bien formé, loyal, compétent et efficace. A ces deux écoles correspondent non seulement des méthodes scouts différentes - le souci de la première est l'éducation, celui de la seconde la formation - mais aussi, évidemment, des conceptions radicalement opposées quant au rôle de l'adulte dans le mouvement et surtout des permanents, des "professionnels" du scoutisme.

Au cours de mes nombreux voyages à travers le monde, j'ai entendu des remarques très peu fraternelles sur le scoutisme de l'"autre". Grosso modo, les "spiritualistes" reprochent aux "pragmatiques" de créer, sous l'étiquette du scoutisme, des "Kindergarten gigantesques pour grands enfants", alors que ceux-ci affirment que ceux-là poursuivent des rêves exotiques, des mythes irréalisables. Comme les "pragmatiques" ont un succès quantitatif incontestable en comparaison des "spiritualistes" qui perdent régulièrement du terrain, certains seraient prêts à imposer les techniques éprouvées de la seconde école aux partisans de la première, pour les "sauver". D'autres en revanche avec un mépris hautain de tout ce qui est matérialiste, voudraient "convertir" les brebis égarées qui "trahissent" le "vrai" scoutisme.

A mon humble avis, ni les uns ni les autres n'ont raison. Ce n'est pas par hasard, mais à cause des traditions, des besoins, des réalités historiques, politiques, sociales et économiques que deux scoutismes

assez différents se sont répandus dans le monde. Imposer sa propre conception à l'autre serait un intolérable impérialisme spirituel fondamentalement contraire aux enseignements de Baden-Powell, notre fondateur. Que faire alors? Je pense franchement qu'au lieu d'essayer de départager la querelle insoluble du "meilleur" scoutisme, il faut se connaître mieux, respecter autrui et entretenir les portes à l'influence de l'autre. Car ni l'un ni l'autre des "deux scoutismes" n'est le

meilleur, mais tous deux sont complémentaires. Et si j'ai une conviction, c'est bien celle-ci: chacune des deux tendances gagnerait énormément à introduire dans son propre système plusieurs des éléments qui font la force du scoutisme de l'"autre".

Nous, serviteurs bénévoles et permanents du scoutisme mondial, faisons de notre mieux pour favoriser cette évolution au seul profit de celui pour qui notre grand mouvement fut créé: LE GARÇON.

## Letellier

Puisque la Ligue des Femmes Catholiques fête son 10e anniversaire cette année, les dames de Letellier ont pensé de célébrer cette occasion en organisant une soirée sociale.

La Soirée débuta par un mot de bienvenue de la présidente Mme Yvette Dampousse. Un corsage fut ensuite présenté à chaque dame qui avait servi comme présidente depuis le début de la Ligue. Ces anciennes présidentes se placèrent sur

le théâtre tandis que Mme Yvonne Jutras, une des fondatrices de la Ligue, nous donna l'histoire de la L.F.C. de Letellier.

On profita de l'occasion pour initier les huit nouvelles recrues. L'aumônier, le Père Blodreau, leur fit faire leur promesse d'engagement.

On passa ensuite à la partie sociale de la soirée. Tous semblèrent avoir bien joué de la soirée.

### MARCEL A. DORGE

Concessionnaire GM  
depuis 17 ans

PONTIAC  
BUICK - ASTRE  
ET CAMIONS GMC

ST-JEAN  
758-3503



MORRIS  
746-2500

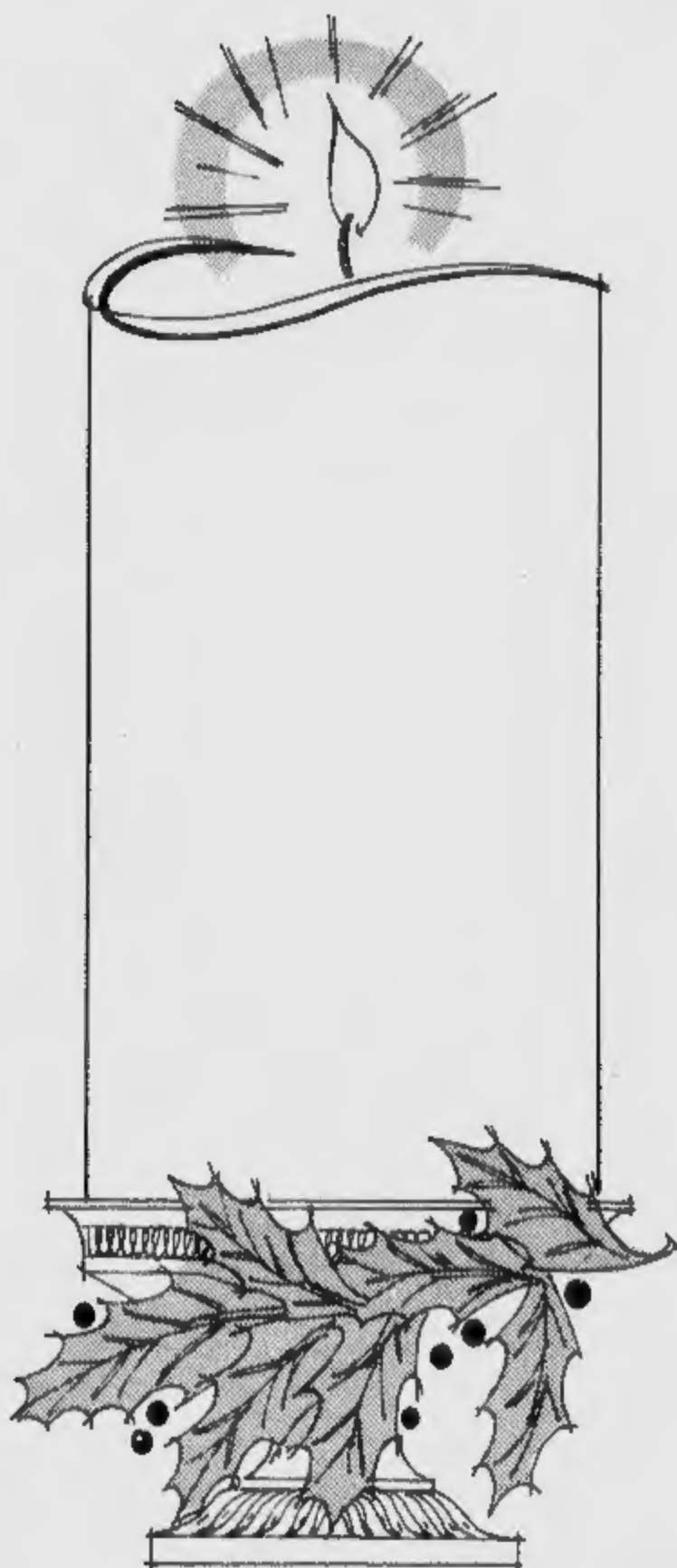


Nous, des Caisses Populaires  
du Manitoba,  
remercions nos nombreux clients,  
et espérons pouvoir vous servir  
en la nouvelle année.

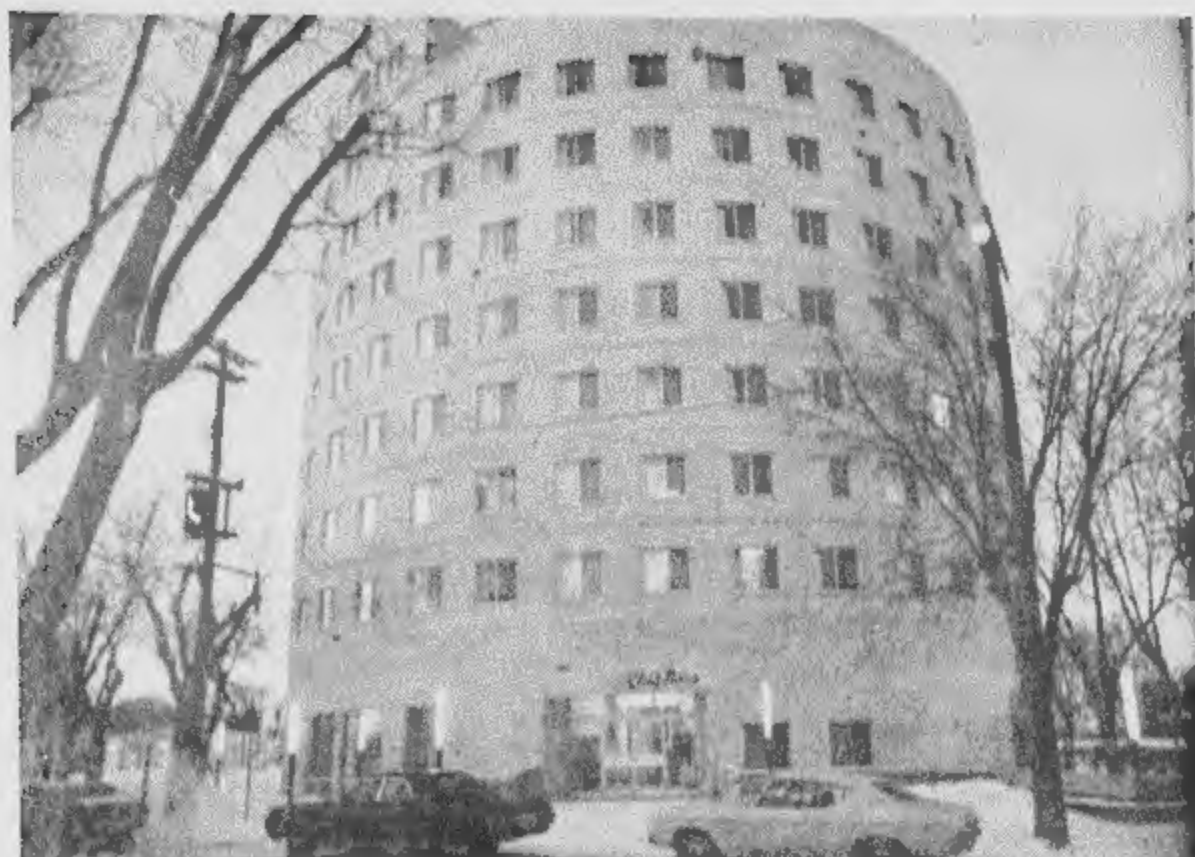
**A tous les  
Franco-Manitobains  
un Joyeux Noël  
et une  
Bonne Année**



LES CAISSES POPULAIRES  
DU MANITOBA







Le Foyer "Chez-Nous", sur l'avenue de la Cathédrale, s'ajoute aux récentes constructions dans cette section de Saint-Boniface: la Cathédrale, le Centre Hospitalier Taché et l'Institut Pédagogique.



Mme Jos. Bouchard pose au milieu de son appartement dans le Foyer. Ayant quitté l'Ontario avec son mari pour raison de santé, elle est au Foyer "Chez-Nous" depuis trois mois, et s'en dit très satisfaite.

## "Chez Nous" inauguré... suite de la page 1

laient ensuite une deuxième plaque près de l'entrée, celle-ci portant le nom des membres du Conseil d'administration du Foyer "Chez-Nous", ainsi que le

nom des donateurs.

Un goûter préparé par la Ligue des femmes catholiques terminait les cérémonies d'inauguration.

C'était le 4 juillet 1972

qu'avait lieu la première pelletée de terre inaugurant la construction du Foyer. Quinze mois plus tard - le 1er octobre 1973 - le premier appartement du Foyer

"Chez-Nous" fut occupé. Et aujourd'hui déjà il y a une liste d'attente.

Le loyer mensuel des appartements varie d'un minimum de \$35.00, à un maximum de \$75.00 déterminé par le revenu des résidents. Les gouvernements provincial et fédéral participent à 50% pour financer les pertes occasionnées par le loyer modique. Ces deux niveaux de gouvernement avaient également assumé le coût de construction, la Corporation

d'hypothèque et de logement acceptant 90%, et la Corporation de l'expansion du Manitoba acceptant l'autre 10% du coût de construction.

Le nom "Chez-Nous" avait été choisi pour refléter la chaleur accueillante d'une famille canadienne-française. De fait ce n'est pas un foyer qui veille uniquement à l'intérêt de ses résidents, mais offre à toute personne âgée de plus de 60 ans et habitant la région St-Boniface - Norwood, la possibi-

lité de participer à une série d'activités dans la salle d'accueil au rez-de-chaussée du Foyer, du lundi au vendredi entre 9h00 et 17h00. C'est l'organisation "Loisirs Chez-Nous" (La Liberté du 28 novembre 1973), que dirige Lucille Wiltshire. "Chez-Nous" se veut un foyer où il est agréable d'y vivre, agréable de venir s'y détendre.

H.P.

## COURS EN COMMUNICATION AUDIO-VISUELLE

La Fondation Radio-Saint-Boniface en collaboration avec l'Institut pédagogique du Collège universitaire de St-Boniface lance un deuxième cours en communication.

Le cours débutera le 10 janvier. Il sera donné au rythme de deux soirs par semaine, les mardis et jeudis de 20h à 22h.

Michel-Claude Lavoie, diplômé en Communication (Loyola de Montréal) sera coordonnateur du cours. Il travaillera en collaboration avec une dizaine de person-

nes ressources oeuvrant dans le domaine de la télévision et du film. Trois des professeurs viendront de Montréal, dont Marc Gervais, professeur de film au département de communication de Loyola.

Pour s'inscrire il s'agit d'entrer dès maintenant en communication avec le Secrétaire du Collège, 200, avenue de la Cathédrale, au téléphone, 247-3885. C'est un cours à valeur de 3 cré-

dits.

Ce cours s'adresse à tous ceux qui oeuvrent dans le monde des médias de communication, ainsi qu'aux professeurs, ou toute autre personne désirant faire un apprentissage de base dans le film, le vidéo, l'esthétique du cinéma et la communication en générale.

Jean-Louis Rocan  
Chargé des relations  
Extérieures

## ADDITION À L'ÉCOLE J.H. BRUNS?

La commission scolaire de Saint-Boniface a soumis au Ministère de l'éducation deux demandes de construction en vue d'additions à l'Institut Collégial J.H. Bruns.

La population rapidement grandissante de la région de Southdale nécessite une addition de 14 nouvelles classes et autres services. Ceci comprendra des classes d'arts industriels et d'enseignement ménager. Cette addition donnera à l'école

une capacité de 900 élèves laquelle inscription sera atteinte en 1980. Cette construction serait complétée en septembre 1975.

La deuxième demande a été soumise conjointement par les divisions scolaires de Saint-Boniface, Saint-Vital, Seine, Norwood et Fort Garry. Elle répond au besoin immédiat de construire les locaux et les services supplémentaires pour l'enseignement de cours professionnels pour les étudiants

du côté Est de la Rivière Rouge. Le mémoire recommande au Ministère d'entreprendre conjointement avec ces divisions une étude détaillée pour déterminer le nombre possible d'élèves intéressés dans les cours professionnels ainsi que le nombre et le genre de programmes qui pourraient être offerts. Il serait ensuite possible de décider si le terrain disponible sur le site de l'école J.H. Bruns serait convenable pour ce rajout.



...il y a de  
quoi d'bon à  
l'intérieur

**Me LAURENT G. MARCOUX, C.R.,**  
**Me ARMAND DUREAULT, C.R.,**  
**et Me ROBERT L. BETOURNAY**

ont le bonheur d'annoncer la formation  
d'une nouvelle association avec

**Me RENALD GUAY, B.A., LLB.**

pour poursuivre la pratique du droit au

**500, Édifice Childs**

**211, avenue Portage**

**Winnipeg, R3B 2A2, Manitoba**

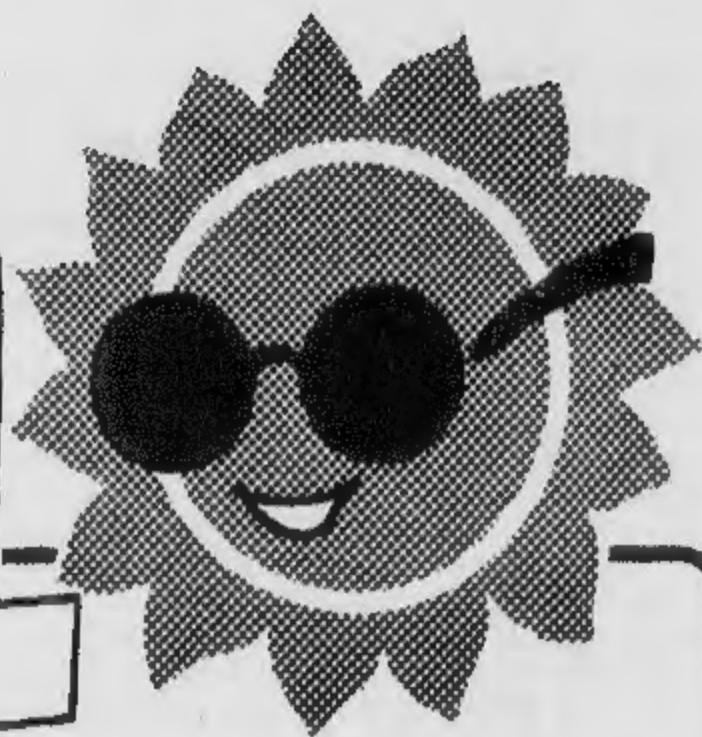
**À PARTIR DU 1er JANVIER, 1974**

**SOUS LE NOM DE**

**MARCOUX, DUREAULT,**  
**BETOURNAY ET GUAY**



# CONCOURS à la recherche du SOLEIL GAGNEZ



Un voyage de deux semaines  
pour deux personnes à HAWAII  
plus \$200.00 comptant pour vos dépenses.

Envolez-vous vers le soleil au mois d'avril  
avec Suintours



En plus, chaque semaine, tirage d'un prix  
de \$25.00 parmi les bonnes entrées reçues.



PHOTO #13

POUEZ-VOUS IDENTIFIER CE COMMER-  
CANT (QUI ANNONCE CETTE SEMAINE  
DANS LA LIBERTÉ)?

SI OUI, VOUS POUVEZ GAGNER UN PRIX  
DE \$25.00 ET UN VOYAGE A HAWAII.



le commerçant No 11 à identifier  
le 5 décembre était  
M. LUC DANDENAULT  
propriétaire du RESTAURANT ROUTIER  
à St-Pierre-Jolys  
lorsque vous serez de passage à St-Pierre,  
arrêtez voir Luc au Routier pour  
un repas complet ou un goûter

Félicitations à  
Mme WILFRED CÔTÉ  
de St-Norbert  
qui a gagné \$25.00

## RÈGLEMENT DU CONCOURS

- 1 - La Liberté publiera à partir du 26 septembre, pour une période de 26 semaines consécutives, une ou des photos de commerçants qui annoncent dans LA LIBERTÉ.
- 2 - Regardez attentivement chacune des annonces publiées dans le journal.
- 3 - Lorsque vous aurez identifié la ou les photos correspondant aux commerces, inscrivez vos réponses sur le coupon ci-dessous.
- 4 - Mettez le tout dans une enveloppe affranchie d'un timbre de 8¢. Envoyez à l'adresse suivante :

CONCOURS  
À LA RECHERCHE DU SOLEIL  
C.P. 96  
Saint-Boniface, Manitoba  
R2H 3B4

Tout courrier mal affranchi sera refusé

- 5 - Chaque semaine, et ce pour 26 semaines consécutives, toutes les entrées qui nous seront parvenues avant 5 heures, le vendredi de la semaine suivante (vous avez donc une semaine pour faire vos entrées) seront éligibles pour le tirage du voyage et le prix de \$25.00, ce dernier étant attribué chaque semaine.
  - 6 - Le grand prix du voyage sera tiré au hasard parmi toutes les bonnes entrées reçues.
  - 7 - Le tirage aura lieu à la fin de mars 1974.
  - 8 - Vous pouvez participer au tirage autant de fois que vous le voulez. Toutefois, seuls les coupons-réponses de LA LIBERTÉ seront acceptés.
  - 9 - Inclure un seul coupon par enveloppe.
  - 10 - Toute dispute sera soumise au conseil d'administration de "Presse Ouest Ltée" et la décision du conseil sera définitive.
- M.B. Les employés du journal et leur famille immédiate ainsi que ceux de Suintours ne sont pas éligibles à ce concours.

LA LIBERTÉ

13

À LA RECHERCHE DU SOLEIL  
EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

RÉPONSE: .....  
Nom du commerçant ou commerce

NOM: .....

ADRESSE: .....

No DE TÉL.: .....

suite de la page 3

GP.: C'était pas si mauvais que ça...! Quelques musiciens sont "rentrés dedans" tout de suite. C'est juste que ça se fait tellement vite! Nous avons fait "Finalement" trois fois, les deux premières en répétition et la troisième devant les caméras. La deuxième fois, les musiciens faisaient encore des erreurs; alors j'étais inquiet. C'était le changement de rythme au milieu de la chanson, ils l'avaient manqué. Alors je me suis dit "c'est moi qui vais avoir l'air niais, c'est moi qui suis sur l'écran! Il faut l'avoir, ce bout-là!" Ils m'ont répondu "Oui, oui". Et ça marché; simplement ça vibrat moins "vrai" que d'habitude.

LL: Comment vous êtes-vous rendu compte que vous étiez passés dans un milieu de professionnels?

GP.: C'étaient les autres qui couraient après nous, plutôt que nous ne courions après les autres...

GP.: Même, ça fait un peu peur, parfois. On se rend compte de ce que quelque chose comme Granby peut déclencher. Tout à coup, qu'on ait tant d'amis... (rires).

LL: Peut-être sur les lieux, à Montréal. Mais ici, il ne semble pas que ça ait changé grand-chose?

GP.: Ça a amplifié... La réception à l'aéroport, ça m'a pas mal surpris. Je m'attendais plutôt à "Oh Boy, on peut respirer", et puis je tourne le coin et c'est parti... Alors là, j'ai pensé "Oh! dis-moi pas que ça recommence!", j'ai trouvé ça bien bon, les amis et les caméras, c'est le fun. Mais on n'est pas habitué à ça, cette transformation subite en une sorte de vedettes.

LL: Peut-être était-ce avant tout, pour les gars de "Ciné-Ouest", une bonne occasion de pratiquer le reportage-vidéo?

GP.: Certainement. Il ne s'agit pas seulement de nous. C'est tout le Manitoba qui se met à bouillir depuis quelque temps, un peu plus que d'habitude.

LL: Avez-vous eu à Montréal des propositions, des promesses ou simplement des ouvertures de carrière précises?

GP.: Oui, nous nous sommes fait approcher par une maison de disques, des représentants de chanteurs qui voulaient se servir du matériel, peut-être. Nous avons discuté avec des maisons d'éditions, intéressées à protéger les droits et promouvoir les chansons.

LL: Des chanteurs se montrent-ils déjà à reprendre tes compositions, Ziz?

GP.: Ben... il y en a au moins une!

LL: Tu ne peux pas dire qui?

GP.: Ben... non!

LL: Et toi, Gérald, t'a-t-on proposé des chansons?

GP.: Non; c'était plutôt le contraire. Après Boubou, quelqu'un est venu nous demander "Pourrions-nous faire 'Finalement' dans un disque?". Ziz a dit non. "Et dans un spectacle?". Non plus. Quand ça se passe vite comme ça, il vaut mieux dire "non" ou "peut-être" que s'embarquer dans un bateau qu'on ne connaît pas. Nous voulons enregistrer "Finalement" et plusieurs autres chansons. C'est celui qui le fait le premier qui a l'impact, ou au moins qui est reconnu comme créateur. Si, par exemple, Claude Léveillé veut chanter "Petit Air", nous voulons bien, à condition que nous l'ayons fait avant lui.

LL: Ziz, te vois-tu dans la peau d'un auteur-compositeur qui travaille dans sa chambre sans monter sur une scène?

GP.: Moi, je serais content de pouvoir sim-

plement continuer à produire. Je m'en contenterais, quoique j'aime chanter. Sur une scène, je ne suis pas comédien; je n'ai pas le talent de me présenter, surtout sans piano. Je préfère laisser les autres tout risquer en avant (rire).

LL: Avez-vous déjà commencé des arrangements pour les chansons que vous aimez le plus mettre en disques?

GP.: Pas vraiment. Il va falloir que je commence à y penser... Nous avons juste fait "Mon ami" avec un accompagnement de luth et de flûte à bec, pour l'émission de Raymond Gauthier "Au Point". Ça a bien été, ça ouvre des avenues. Je ne suis pas tellement bon instrumentiste; je préférerais travailler avec des gens qui aient des goûts proches des miens, qui comprennent vite, qui aient beaucoup de talents eux-mêmes. J'ai quelques idées, peut-être, mais c'est toujours un travail d'équipe.

LL: Votre programme à venir est-il établi, ne serait-ce qu'en filigrane?

GP.: Oui... Le mois de février va être pas mal rempli.

GP.: On espère qu'il durera au moins trois mois!

GP.: On n'aura pas le temps de tout faire.

GP.: Il y a beaucoup de choses qui pourraient se passer autour de ce mois-là; parce que mon travail à "Suzanne et moi" se terminera. Parce qu'il est question d'une tournée dans l'Ouest, du Festival du Voyageur, et d'autres choses aussi. Des choses qui sont en l'air, qui peuvent très bien ne pas marcher. Ce sont de gros plans...

LL: Est-il prévu que vous participiez à l'inauguration du CCFM?

GP.: On ne nous a pas contactés.

LL: Même pour "Appelez-moi Lise"?

GP.: Il y a des rumeurs. Mais avant qu'on contacte notre agent de presse, nous ne savons rien... (rires).

LL: Vous est-il déjà arrivé que des gens que vous ne connaissez pas vous reconnaissent, et cela vous met-il mal à l'aise?

GP.: Ah ça, certainement! Mal à l'aise... Je ne sais pas si on peut s'habituer à ça, parce que c'est une façon de vivre... Toujours te promener avec des gens autour de toi... Je ne peux pas même le décrire, mais ça me fait un peu peur. Je ne sais pas si je peux porter cette croix; c'est une belle croix, avec de grosses lumières dessus, c'est une croix psychédélique, mais... c'est encore une croix.

LL: Pensez-vous que cela fasse partie de l'arrangement que n'importe quel artiste doit avoir avec son public? Un modus vivendi en quelque sorte?

GP.: C'est exactement ça, il y a un danger. Nous nous sommes mis dans la tête d'essayer d'être toujours tel qu'on est. On va essayer d'être exactement honnêtes avec notre public, avec nous-mêmes, comme on l'était avant. Avec les entrevues, la télévision, on est mis tout de suite dans une situation où on doit être honnête...

GP.: C'est une responsabilité sociale.

GP.: C'est une situation irréaliste. D'habitude, on ne parle pas à un micro, on n'est pas ami avec lui. On s'en sert. Avec les médias, le micro devient presque un être humain. Je ne sais pas à qui je parle, donc il faut que je fasse attention à ce que je dis. C'est ça qui me fait peur.

suite à la page 21



# Nécrologie

Après une longue maladie supportée avec résignation et foi en son Rédempteur, Madeleine Painchaud, rendit son âme à Dieu, dimanche le 9 décembre 1973.

Ayant vécu toute sa vie à Saint-Boniface et s'étant intéressée à diverses organisations tant professionnelles que culturelles, Madeleine Painchaud était bien connue dans notre milieu. Sa disparition sera regrettée en raison des grandes qualités humaines qui la rendaient si attachantes. Elle se fit remarquer par la manière appliquée, consciencieuse et efficace dont elle s'est toujours acquittée de sa tâche, soit comme institutrice à l'Académie Saint-Joseph où elle enseigna durant plusieurs années et plus tard comme Chef du Département de Traduction commerciale au poste de radio CKSB.

On sentira longtemps le vide qu'elle laisse partout où elle était connue, c'est-à-dire partout où elle a passé et travaillé avec toute l'ardeur de sa généreuse

nature. Elle laisse le souvenir d'une femme de bien - une femme au caractère affable qui accueillait avec bonté et douceur tous ceux qui s'adressaient à elle.

La présence et le dévouement de sa famille qui l'a assistée durant sa longue maladie ont adouci ses derniers moments et ont été pour Madeleine les dernières joies de la terre.

Elle laisse dans le deuil ses trois sœurs, Annette, Marthe (Mme Roland Couture) et Béatrice (Mme Guy Morier), deux neveux, Pierre Morier et André Couture, deux nièces Pauline Morier de Montréal et Louise Morier épouse du Dr Ernest Létourneau d'Ottawa et leurs deux jeunes enfants Charles et Alex.

La messe des funérailles fut célébrée le 11 décembre à la Cathédrale de Saint-Boniface par M. l'abbé Léo Couture assisté de M. l'abbé Pierre Raymond, ami intime de la famille Painchaud. André Couture fit la lecture de l'épître et Pierre Morier dirigea les prières universelles. La chorale, sous la

direction de Sœur Agathe Dorge, était accompagnée à l'orgue par Sœur Noëlla Raymond. Les porteurs étaient, Antoine Painchaud, Etienne Couture, Antonin Morier, Maurice Prud'homme, Ulric Bélanger et Valmore Gervais.

Les parents et nombreux amis de Madeleine assistaient à cette messe pour demander au Seigneur de lui donner la récompense des "bons serviteurs", la seule qu'elle a toujours ambitionnée.

Aux familles Painchaud, Couture, Morier et Létourneau, nous offrons nos profondes condoléances.

L.G.

Mme Amy ROY  
(née Valcourt)

Le jeudi 5 décembre 1973, à l'hôpital St-Boniface, après une longue maladie, est décédée Amy, âgée de 51 ans, épouse bien-aimée d'Alfred Roy, de St-Jean-Baptiste, Manitoba.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, deux fils, Norman et Joey à la maison; trois filles, Mme Ronald Girardin (Diane) de Ste-Agathe, Mme Richard Sabourin (Elsine) de St-Jean-Baptiste, et Mme Paul Payette (Doreen) de Saint-Boniface; sept petits-enfants; trois frères, Germain, Gilles et Léo de Winnipeg, et trois sœurs, Mmes Florence Dupas et Fernande Facette

Tél.: 233-4949

SALON MORTUAIRE

**Desjardins**

357, DesMeurons  
St-Boniface, Man.

d'Edmonton, et Mme Claire Roy de Winnipeg.

Les prières eurent lieu vendredi soir à 8 heures au salon funéraire Desjardins. La messe de Requiem fut célébrée le samedi, à 11h. a.m., dans l'église de St-Jean-Baptiste, à la suite des prières qui commencèrent à 10h a.m. L'inhumation se fit dans le cimetière local.

Les porteurs actifs furent Raymond Lavallée, Roland Valcourt, Maurice Tessier, Marcel Dorge, Albert Duval et Fernand St-Amant. Les porteurs honoraires étaient Gerry Privé, Armand Ayotte, René Knockaert, Georges Marion, Léo Ayotte et Léo Marion.

## REMERCIEMENTS

La famille Alfred Roy désire renouveler ses remerciements les plus sincères à tous ceux qui ont offert aide, sympathie et messes.

## REMERCIEMENTS

Les membres de la famille Bohémier désirent remercier tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Germain Bohémier. Un merci spécial à l'abbé Bélanger, curé de St-Norbert, au Père Martial Caron, S.J., aux employés de l'hôpital St-Vital ainsi qu'à son aumônier, l'abbé Lionel Thibault, qui l'ont assisté durant ses derniers jours.

# MOTS CROISÉS

## CONCOURS NO 55

Chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de \$5.00. Plus vous avez d'entrées, plus vos chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 543, rue Langevin, Saint-Boniface, ou par la poste à "Mots-Croisés, C.P. 96, Saint-Boniface", avant le cinq (5) du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5 de chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom du (de la) gagnant(e) du prix de \$5.00.

Nom - .....

Adresse - .....

Code postal - .....

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

## HORIZONTAL

- Qualité d'un caractère tourné vers le monde extérieur.
- Homme qui a un ou plusieurs enfants. - Charrues sans avant-train.
- Mesure agraire. - Attier, hautain. - Du verbe avoir.
- Mettre fin, interrompre. - Prénom masculin.
- Très Saint. - Partie extérieure du pain, pl.
- Oresser en pointe. - Note de musique.
- Qui est du sexe masculin. - Colère.
- Noce où Jésus changea l'eau en vin. - Ce qu'il y a de meilleur.
- Viscère double. - Astre doué d'un éclat probe.
- Etreindre, presser. - Oiseau voisin du canard.
- Equerre. - Sorte de boîte qui sert à conserver un objet. - Numéro.
- Point cardinal. - Affirmation solennelle d'une personne, pl.

## VERTICAL

- Dans le calendrier grégorien, âge de la Lune le premier janvier. - Sainte.
- Vin très estimé. - Mouvement de la mer, pl.
- Marque le superlatif absolu. - Couvrir de chapelure.
- Note de musique. - Qui a rapport aux écoles.
- Se dit d'un jour de repos. - Propres, sans souillure.
- Se dit des yeux quand ils sont de couleur différente. - Chemin de ville.
- Epoque. - Qui rend service. - Term. d'inf.
- Etat de ce qui est rare. - Allez, en latin.
- Conj. - Louable, digne d'estime.
- Te rendrais. - Philosophe écossais, né à Strachan (1710-1796).
- Organe de la vue. - Ile de l'Atlantique. - Qui n'agit pas avec promptitude.
- Notre Seigneur. - Saison. - Principal personnage d'un roman.

## Chapelle funéraire COUTU

156, rue Marion  
St-Boniface

L'établissement le plus ancien  
de St-Boniface

Téléphones:

233-7453 247 2325

PIERRE BRUNET, prop.

Monuments  
**BRUNET**

405, rue Bertrand, St-Boniface  
Tél.: 233-7854



Et vous, pères, n'irritez pas vos enfants, mais élevez-les en les corrigeant et en les instruisant selon le Seigneur. (Epître de Paul aux Ephésiens, ch. 6, v. 4)

## PÉTROLE: TURNER PRÊCHE LA COOPÉRATION

NEW YORK - Le Canada et les Etats-Unis auraient intérêt à enterrer leur querelle au sujet des approvisionnements en pétrole et à travailler ensemble à la construction d'un pipeline qui apporterait sur leurs marchés respectifs le gaz naturel de l'Arctique canadien et du territoire américain qu'est l'Alaska, a déclaré lundi le 10 à New York devant le Conseil américain de la Chambre de commerce internationale le ministre des Finances dans le cabinet d'Ottawa, M. John Turner.

Celui-ci a cherché à faire disparaître l'image que l'on

a présentement du Canada dans certains milieux américains, celle d'un ogre sadique qui coupe les exportations de pétrole à destination des Etats-Unis et qui assujettit à des taxes énormes les exportations de pétrole qu'il consent encore à faire chez son voisin du sud.

Il a expliqué notamment que la partie Est du Canada reçoit son pétrole de l'é-

tranger - Venezuela et Moyen-Orient - et que par le temps qui court l'Est canadien est conséquemment menacé d'une diminution dans ses approvisionnements pétroliers.

"Une entreprise qui aiderait nos deux pays à être indépendants en approvisionnement énergétique, a-t-il dit, ce serait la construction d'un pipeline de l'Arc-

tique qui conduirait sur les marchés du sud, tant aux Etats-Unis qu'au Canada, le gaz naturel de la région de Prudhoe Bay, en Alaska, et celui du delta du Mackenzie dans le Grand Nord canadien.



*Ernst, Liddle & Wolff Ltd.*

ASSURANCES - IMMEUBLES - HYPOTHEQUES

ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES

100, édifice Paris - Téléphone: 943-5408 - Winnipeg 2

## MAGASIN DE CHAUSSURES

pour dames, hommes et enfants - Elegantes chaussures

REPARATIONS DE CHAUSSURES

**J.-P. GUAY**

196, boul. Provencher  
St-Boniface

Téléphone: 233-1119

## Gawron Furs

Réparations et rénovations au  
prix du gros  
Faîtes sur commande

Walter GAWRON, gérant  
Bureau: 943-5052  
Résidence: 774-3701

5e étage, Ryan Bldg.  
44, rue Princess, Winnipeg

UNE VIE DE TOUT CONFORT  
... AVEC L'ÉLECTRICITÉ



Chauffez votre maison au complet... et tenez chaud un coin difficile à réchauffer... avec l'électricité ! C'est la façon moderne ! Propre ! Confortable ! Convenable ! Le chauffage à l'électricité vous offre plus de systèmes de chauffage électrique que tout autre combustible... et l'équipement de Canadian Electric est votre garantie de sûreté !

Pour plus de renseignements, hâtez-vous de vous rendre chez

**FONTAINE ELECTRIC CO.**

165, boul. Provencher Tél.: 233-7425



# CCFM: Clefs remises

La société "Poole Constructions", maître d'œuvre dans la construction du bâtiment, en a remis les clefs samedi 13 décembre à 10h30 au directeur du Centre Culturel Franco-Manitobain Jean-Louis Hébert. La courte cérémonie, très peu protocolaire, s'est déroulée en présence de représentants des diverses instances provinciales et fédérales engagées dans la construction et le fonctionnement du Centre.

On reconnaît de gauche à droite M. le Juge Alfred Monnin, président du Conseil d'Administration du CCFM; M. Jean-Louis Hébert recevant les clefs des mains de M. Gillespie, représentant de "Poole Constructions"; M. Clément Benjamin, administrateur et responsable de la souscription publique actuellement en cours; Laurent Desjardins, ministre du Tourisme, des Loisirs et des Affaires Culturelles du Manitoba; Joseph Guay, représentant de St-Boniface au parlement fédéral; Gildas Molgat, sénateur et président du parti libéral; Paul Fournier et Hélène Martin, administrateurs récemment nommés; Etienne Gaboury, architecte, et Eugène Giguère, administrateur permanent.

Les travaux terminés, les groupes culturels et le personnel du Centre vont pouvoir commencer leur déménagement, ce qui devrait les mettre à pied d'œuvre pour le 1er janvier, date à laquelle le "vieux" Centre Culturel de Saint-Boniface, promis aux ploches des dé-



molisseurs, sera officiellement fermé.

L'activité au CCFM commencera donc dès le début du mois, bien que l'inauguration officielle ne doive avoir lieu que le 25. Cela devrait permettre de préparer sur place les fêtes prévues pour l'occasion, et de s'habituer à des locaux qui, tant qu'ils sont vides, offrent une

figure de luxueuse austérité, tristes dans leurs parois de moellons, leurs plafonds blancs et leurs moquettes grises.

figure de luxueuse austérité, tristes dans leurs parois de moellons, leurs plafonds blancs et leurs moquettes grises.

## 14% des immigrants habitent au Québec

Un peu plus de 15% (3,925,530 personnes) de la population dénombrée lors du recensement de 1971 est née à l'étranger.

Un rapport publié par Statistique Canada révèle que 2,341,945 personnes, soit 71% de la population d'immigrants, sont arrivées au Canada après 1946. Entre 1946 et 1955, 789,035 personnes ont immigré au Canada, ce qui représente le taux d'immigration le plus élevé.

De ce total, 1,707,395 per-

sonnes, soit 52%, ont élu domicile en Ontario, 496,660, soit 15%, en Colombie-Britannique, et 468,925 (14%) au Québec.

Toutefois, seulement 8% de la population du Québec est née à l'étranger. Un peu plus de 79% des immigrants (soit 371,455 personnes) sont arrivés après 1946; cette proportion est plus élevée que le pourcentage de 71% pour le Canada.

Près de 87% (405,680 personnes) des immigrants du Québec habitaient dans la

région métropolitaine de Montréal, et 10,745, dans la région métropolitaine de Québec. Sur dix immigrants habitant dans la région métropolitaine de Montréal, 8 sont arrivés après 1946.

Après Toronto, c'est la région métropolitaine de Montréal qui a accueilli le plus d'immigrants au Canada, soit 39,910 personnes, entre le mois de janvier 1969 et le 31 mai 1971.

# M y a 60 ans

(Des extraits textuels du journal)

MARDI 9 DÉCEMBRE 1913

## ÉPARGNE SCOLAIRE

L'Académie Provencher de St-Boniface vient, sur l'initiative du Révérend Frère Directeur, d'établir la première caisse d'épargne scolaire au Manitoba et probablement dans tout l'Ouest.

C'est une excellente innovation, tout à l'honneur de nos éducateurs catholiques et qui mérite bien les éloges qu'en fit Mgr Bélliveau, à la grand-messe de dimanche, à la cathédrale.

...

Ces caisses d'épargne scolaires existent déjà nombreuses dans la province de Québec et donnent d'excellents résultats. M. l'inspecteur Brunet s'est fait leur ardent et dévoué propagateur. D'aucuns l'ont raillé sous prétexte que les enfants n'ont pas de sous et ne peuvent faire des économies. Le temps a tôt fait de justifier M. l'inspecteur Brunet.

## FISHER BRANCH

M. Glasson et son fils, ainsi que Pierre Ladue, de Saint-Eustache, Man., viennent d'arriver pour s'installer sur les terres qu'ils ont prises dans les limites de la paroisse.

Comme il leur sera facile de se procurer ici tout le bois de sciage dont ils ont besoin, ce sera sous un court délai que nous verrons ces trois nouveaux foyers canadiens-français s'établir parmi nous...

## FANNYSTELLE

Nous entendons parler de l'installation du téléphone dans notre village et dans nos cantons.

Est-ce là du matériel d'élection? Nous le pensons fortement. Depuis trois années que les applications avaient été signées par la majorité des paroissiens, mais aucun travail n'avait été fait.

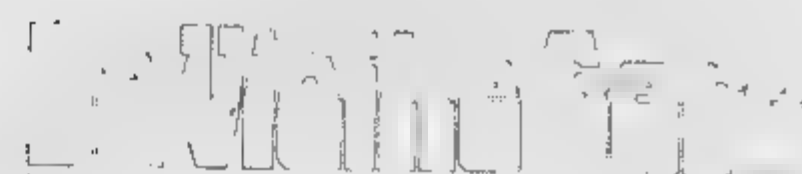
...

La magnifique température que nous avons fait sourire tout le monde, vrai temps d'été, pas un flocon de neige sur les immenses prés...

## SAINT-BONIFACE

A une assemblée des citoyens de Saint-Boniface, le maire Berry a expliqué sa conduite comme maire, durant ses deux années. Il a fourni des explications sur la dette de St-Boniface et le coût de certaines améliorations.

L'échevin Marion a fait remarquer que quand on demande des améliorations, il faut payer pour...



## MENU DU JOUR DE L'AN

Consommé au Sherry

ou

Jus de Tomates

ou

Soupe aux Pois à la Canadienne

TRUITE ARC-EN-CIEL MEUNIERE	4 75
DINDE FARCIE AUX CANNEBERGES	4 85
ESCALOPE DE VEAU VIENNOISE	5 50
MEDAILLONS DE BOEUF BORDELAISE	5 85
COTE DE BOEUF AU JUS	5 95

Macédoine de Légumes

Pommes de Terre Lyonnaise

BABA AU RHUM ou Pâtisserie Française

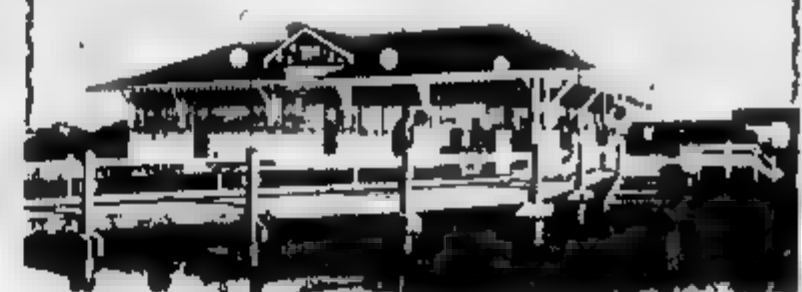
CAFÉ

Taxe Provinciale 5 p.c. non comprise

CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES

RÉSERVATIONS 247 7072, Stationnement Gratuit

Ouvert de 5h00 p.m. à 11h00 p.m.



ILLUMINEZ  
LE MONDE  
AVEC UN SOURIRE.

JOYEUSES FETES.



manitoba hydro

Voyez Dean Jones dans

**MR. SUPERVISIBLE**

et gagnez gratuitement ce

**CHIEN REMBOURRÉ  
SUPER-GROS**

et la chance d'un voyage gratuit de 3 jours  
à Disneyland pour 2



GENERAL

GENERAL

On peut obtenir des formules de participation, après le 21 décembre, aux théâtres participants. Aucun achat de billets requis pour participer. Voir les formules de participation pour plus de renseignements et les règlements.

Commence le 21 décembre  
Les Matinées seulement

**PARK**

698, RUE OSBORNE  
452-3118

**GRANT PARK  
CINÉMA**

1120, AV. GRANT  
453-4084

les 26 et 27 décembre à 8h30 p.m.

**CINÉMA JOLYS**  
St-Pierre, Man. 433 7419



**MEMBRES DE L'EXECUTIF :**

Roger Collet, président  
Gérard Archambault, vice-président  
Dolorès Lepage, 2e vice-présidente  
Guy Jubinville  
Rodolphe Comeault  
Alfred Monnin  
Denise Fournier  
Michelle Gosselin, conseillers

**MEMBRES DU PERSONNEL :**

Jacqueline Thioux  
Marielle Delorme  
Jeanne Dupuis  
Louise Lahaie  
Louise Tornato  
Hubert Gauthier  
Michel McDonald  
Marc Arnal  
Gérald Dubé  
Claude Gagné

**REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX**

**VILLE :**

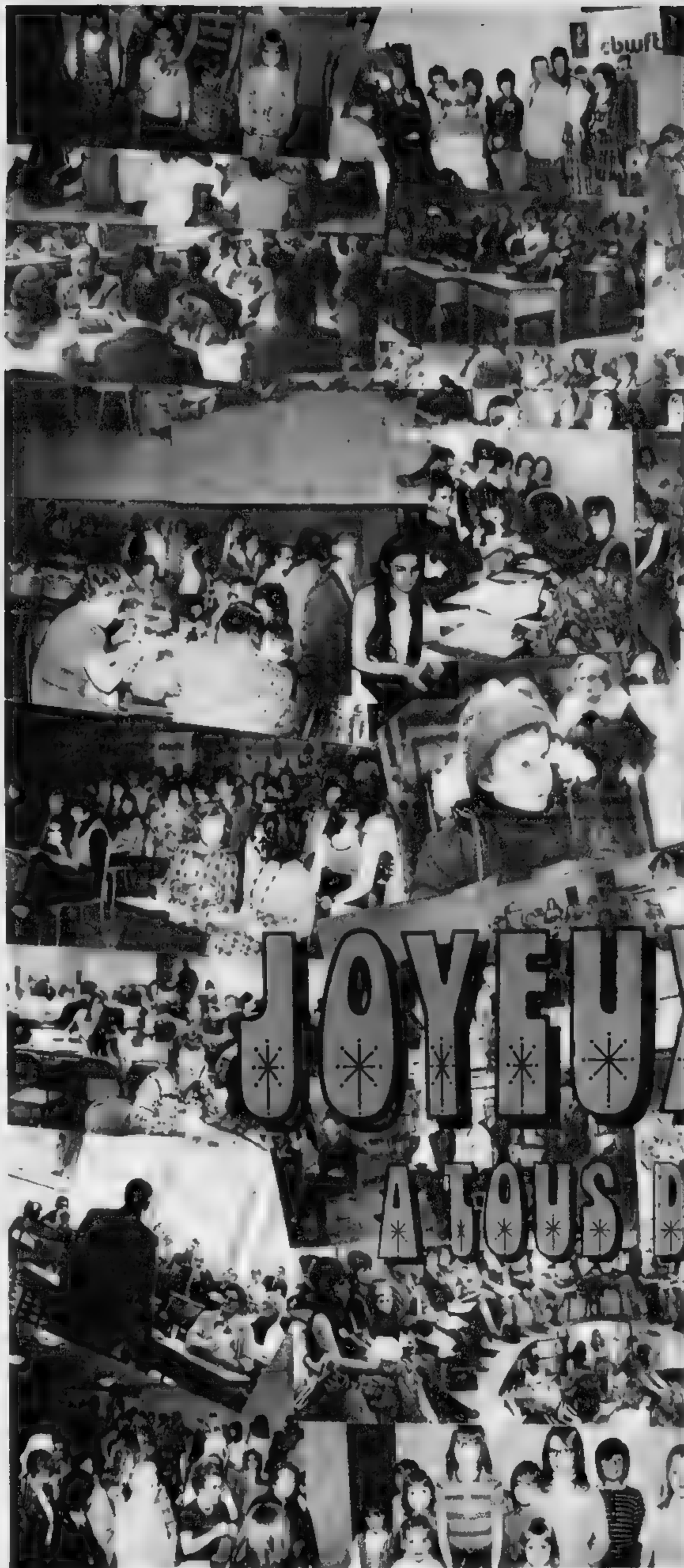
Roger Dubois  
Louise Dawonski  
Marcel Ferré  
Mme Claude Dupuis  
Mme Henriette Cénérini  
Denis Beaudry  
Léa Fenez  
M. Duclos

**RIVIÈRE-ROUGE**

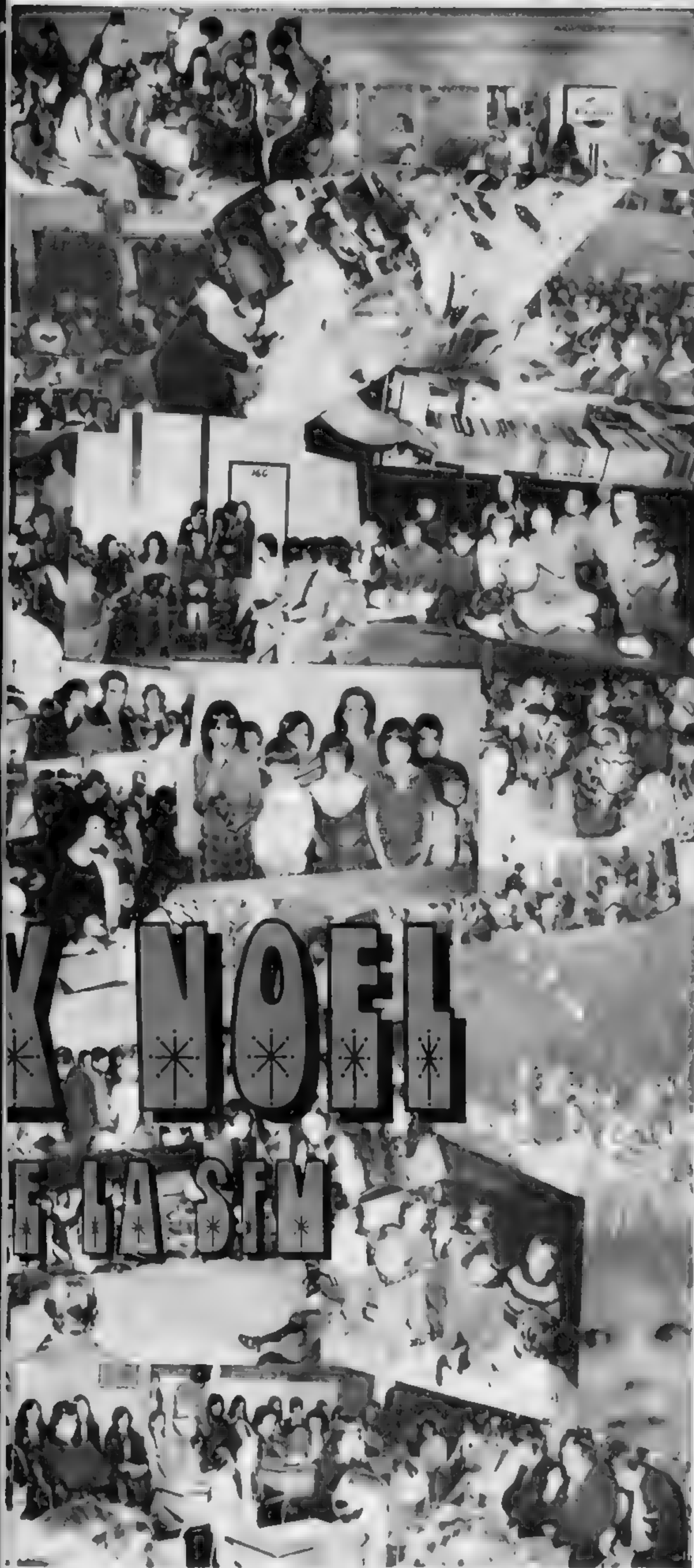
Jean-Maurice Lemoine  
Simone Lavalée  
Olivier Lafond  
Marielle Lavalée  
Gisèle Ayotte  
Mme Berthe Palud  
Mme Odias Robert  
Henri Damphousse  
Marie-Marthe Damphousse  
Léo Leclair  
Mme Solange Leclair  
Raymond Bérard  
Jean-Paul Audette  
Roger Cahill  
Richard Dorge  
Mme Denise Gagnon  
Cyril Hébert  
Alice Hébert  
Léo Marion  
Jocelyne Hébert  
Denis Beaudoin  
Eliane Laroche

**ST-GEORGES - POWERVIEW**

Mme Berthe Jubinville  
Maria Dupont  
Georges Guimond  
Ludger Jubinville  
Lucien Laroche  
Thérèse Papineau  
Henri Bouvier  
Madeleine Guay







#### RIVIÈRE-SEINE :

David Fillion  
Lucille Laurencelle  
Mme Yvonne Leclair  
Gilbert Magnan  
Marcel Lemieux  
Lucille Jubinville  
Louis Le Gal  
Augustine Abraham  
Maurice Aubin  
Jeannine Aubin  
Gérard Lévesque  
Mme Rose Bruce  
Patricia Danyichuk  
Jeannine Porteous

#### ST-LAZARE :

Denis Fouillard  
Annette Chartier

#### LA MONTAGNE :

Mme Anita Jameault  
Raymond Delaquis  
Antoine Charrière  
Guy Fournier  
Docteur Delaquis  
Mme Rose Bruneau  
Mme Reynald Labossière  
Raymond Rondeau  
Norbert Toupin  
Raymond Labossière  
Omer Boulet  
Sonia Ostrowski  
Marcel Dufault  
Hubert Hacault

#### STE-ROSE - LAURIER

Marcien Emond  
Mme Corinne Tardiff  
Mme Hélène Montsion  
Ovide Pelletier  
Louis Saquet  
Paul Maguet

#### CHEVAL BLANC :

Monique Allard  
Mme Claire Rivard  
Maurice Duclos  
Lucien Rivard  
Mme Rose Girard  
Marcella Beaudin  
Pierre Gagné  
Raphaël Piché  
Joséphine Bernard  
Maurice Régner  
Jocelyne Colliou  
Napoléon Langelier  
France Alain  
Norbert Langelier



# "LE MISTÈRE DE NOËL": LA RÉUSSITE AUSSI DEVIENDRA TRADITIONNELLE



Vouloir rendre traditionnelle - événement annuel - la représentation du **MISTÈRE DE NOËL** implique... se résigner à rendre traditionnelle la réussite et les ovations de la foule! Il est

difficile d'imaginer autre la réaction des spectateurs, même au fil des années, devant ce spectacle qui offre la véritable alternative au Noël 'commercialisé'.

Alors que nous suivons

un rythme de vie accéléré, accentué davantage au temps des fêtes, s'être arrêté à la Cathédrale de Saint-Boniface un soir, entre le 12 et le 15 décembre est constitué pour 95% des gens un événement rafraîchissant: se laisser bercer par le chant des intrépides, emporter par le mouvement des comédiens, dans une Cathédrale qui nous invite à la participation, La Cathédrale? Sur-tout ne faudrait pas l'oublier. Elle est le décor naturel du **MISTÈRE**, le lien harmonieux entre chanteurs des intrépides et comédiens du Cercle Molière. C'est tantôt le mur du sanctuaire qui est transformé en ciel bleu tacheté d'étoiles, tantôt toute la cathédrale elle-même devenue champs où errent pastoureaux à la recherche du lieu où naquit le Sauveur. En tout temps, l'intimité pieuse de la Cathédrale invite les spectateurs à la participation.

La participation des spectateurs? Voilà le changement souhaitable aux futures représentations du **MISTÈRE**. La participation des spectateurs (par le chant? et si chacun devenait "veilleur", clerge en main?) couplée à une simplicité et au naturel des comédiens, afin que ce soit du **VRAI**, non plus du "joué" d'un côté, et de "l'observé" de l'autre, mais une véritable expérience vé-

cue ensemble.

Faiblement identique à la représentation de l'année dernière, le **MISTÈRE** de cette année est cependant modifié dans la scène finale de l'adoration. Mais ce que la présence des Rois Mages ajoute à la représentation, est partiellement effacé par ce chameau: construction grandiose qui semble à priori n'être là que pour rendre témoignage à l'atelier de construction du CM. En effet c'est le chameau qui retient toute l'attention à la fin de la représentation, par son contraste avec la simplicité de la scène, simplicité qui doit absolument être préservée; l'attention du côté de la crèche ne doit pas être dérobée en faveur d'un décor superficiel.

Dans l'ensemble, le **MISTÈRE DE NOËL** demeure une représentation de grande qualité, les différents éléments se reliant de façon très harmonieuse. Le Cercle Molière et la Chorale des intrépides ont eu à maintes fois l'occasion de faire preuve de leurs compétences respectives auprès du public manitobain.

Is n'ont pas déçu leur public par **LE MISTÈRE DE NOËL**.

H.P.

## Georges Paquin, animateur



GEORGES PAQUIN

Aujourd'hui, on vous présente **GEORGES PAQUIN** que vous connaissez déjà, puisqu'il est, depuis 12 ans, animateur à **CB-VFT** à Winnipeg. Pour la deuxième saison consecutive, il anime aussi **Radio-Sonde** à **CKSB**. Georges est né à Saint-Boniface dans une famille de cultivateurs; il a fait ses études à l'école Provencher et au Collège de Saint-Boniface. Puis il a étudié la musique et le chant pendant cinq ans au Cours de Musique et d'Art dramatique de Lyon et y a obtenu un premier prix. Il a interprété de la comédie musicale et de l'opérette pendant deux

ans en Angleterre et il a, pendant une saison, chanté aux Variétés Lyriques à Montréal.

En 1958, Georges a épousé Annette Poltras de Saint-Boniface. Avant de devenir animateur à **Radio-Canada**, il était annonceur à **CKSB** en 1956 et 1957. S'il n'avait pas fait ce métier, il aurait aimé devenir enseignant, ce qui n'a rien de surprenant puisqu'il aime les contacts humains; il aime, bien entendu, la musique, les voyages et la campagne également et il "adore" sa province.

### NORWOOD JEWELLERS

320, avenue Taché  
NORWOOD  
Tél.: 247-2790  
Inspecteur officiel des montres  
du Canadien National  
Réparations de montres  
horloges et bijoux  
notre spécialité

# MUSICAMA

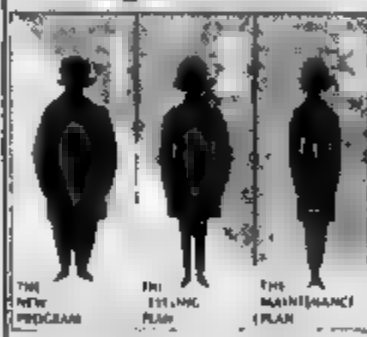
Le plus grand centre du disque français à l'ouest d'Ottawa

Notre vaste collection de 4,000 microsillons, à 20 pour cent de rabais vous permettra d'offrir comme cadeaux des Fêtes des disques français qui sauront toujours plaire.

Heures d'ouverture de 10h a.m. à 6h p.m. du 17 au 24 décembre  
186, boulevard Provencher  
St-Boniface  
Tél.: 233-7222  
Raymond Bernier  
propriétaire

Trois programmes en un seul pour vous aider à perdre du poids pour de bon

Le programme **Weight Watchers**



Dakota Motor Hotel  
Tous les lundis à 20 heures  
Eglise anglicane St-Philippe  
Taché & Eugénie  
Tous les lundis à 20 heures  
Centre St-Louis 445, rue  
Timot, St-Boniface  
Tous les mardis à 20 heures

Tél.: 942-4284

**WEIGHT WATCHERS**



Pour des viandes de qualité prêtes pour votre congélateur

**La Broquerie Abattoir**  
CLAUDE LORD, prop

La Broquerie, Man.

Tél.: 424-5347

"Épargnez en achetant en quantité"

suite de la page 4

propres pour exprimer notre pensée. Et pourtant notre alphabet n'est composé que de vingt-quatre lettres? Pour faciliter le travail au correcteur ou à l'imprimeur qui reproduit mon texte, on doit placer chacun de ces mots au bon endroit, lui donnant un sens primordial qui soit compris par chacun de nous. Et voilà que l'on se met en peine de faire des phrases enchaînées les unes aux autres pour compléter un paragraphe, puis un épisode que l'on découvre au cours de l'exposition, le noeud et la conclusion du récit que nous som-

mes en train de composer d'une manière convenable.

Par ce temps froid de l'hiver, il m'arrive de penser aux joueurs de hockey faisant plaisir à des milliers de téléspectateurs. Comme tout est bien organisé à l'endroit où chacun est placé pour faire son devoir en accomplissant sa tâche dans ce travail d'équipe bien ordonné.

Chaque chose en son temps et chacun sera content.

N'oublions pas à avoir une pensée rafraîchissante en écoutant une symphonie à la télévision. Au sujet de la musique, nous savons qu'il n'y a que sept notes dans une

portée. C'est grâce aux différentes clefs de sol, de fa, que les chefs-d'oeuvre ont été exécutés avec un succès toujours accru, en variant le ton par exemple. Dans un chœur de chant, tout doit être bien équilibré, balancé, en gardant le sens de la modération et la perfection pour produire l'effet voulu et tant désiré par le chef d'orchestre ou le directeur de la chorale.

Pour nous résumer, dans ce temps des fêtes, essayons d'être un peu plus raisonnable, en sachant accorder nos violons pour réussir et accomplir ce que nous désirons le plus au monde:

la paix et la joie dans la famille et l'univers entier.  
Joyeux Noël et Bonne et Heureuse année!

Godias Brunet

### Boulangerie Carrie

Angle des rues  
Des Meurons et Provencher

20 pains ou plus  
pour 26¢ chacun

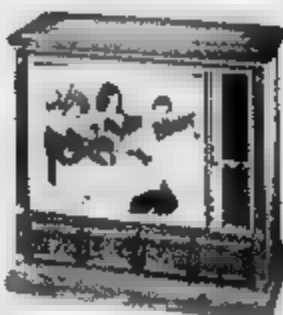
Gâteaux pour toute occasion

Pâtisseries assorties  
247-2596

Adressez vous en français

## JOE'S TV & FURNITURE

Ste-Anne, Man



Tél.: 422-5486

- \* Télé couleur
- \* Stereo et meubles de tous genres
- \* Vente et service

Joe TOUGAS, propriétaire

**ELECTROHOME**  
Un degré additionnel d'excellence

## LE LIEUTENANT-GOUVERNEUR RECEVRA LES CITOYENS À L'HÔTEL DE VILLE

L'honorable W. John McKeag, Lieutenant-gouverneur du Manitoba, invite chaleureusement tous les citoyens à assister à sa réception du Nouvel An, qui se tiendra à l'Hôtel de Ville de Winnipeg le Jour de l'An, 1er janvier 1974, entre 2h et 4h p.m.

La réception, qui se tiendra pour la première fois à l'extérieur des murs du Palais Législatif, aidera à marquer le Centenaire de Winnipeg. Des rafraîchissements seront servis et l'on pourra stationner gratuitement dans le "Civic Parking Garage" sur la rue Princess, à l'angle de l'avenue James.





## Demissionnaire de l'ONF, Alcide Dupuis quitte aussi le Manitoba

Une chose fort désagréable est arrivée le soir de la première du "Mistère de Noël". J'en étais fort surpris, car je croyais que tout le monde savait que c'était un "non, non", mais vu que ça s'est produit c'est preuve que ce n'est pas tout le monde qui le sait et c'est pourquoi je vous en parle.

Figurez-vous, que dès le spectacle commencé, une personne se mit à prendre des photos. Si ce n'était que ça! Mais, non, elle prenait des photos avec lampes éclair!

Au troisième "flash", on la trouva dans la foule et on lui dit qu'il était interdit de photographier durant le spectacle. Mais ce n'était pas assez clair pour elle. Elle se rendit à l'arrière de la cathédrale et se lança en discussion.

C'est formellement interdit, lui dit-on. Non, elle répondit. Elle est institutrice et fait ça pour ses élèves. Après tout, continua-t-elle, c'est de la publicité pour le CM. (Elle aurait mieux fait d'avoir assisté au spectacle avec sa classe...)

C'est formellement interdit, lui répondit-on.

Plutôt que de discuter (elle insistait de parler à haute voix et ça avec le spectacle qui se déroulait dans le sanctuaire), on le lui défendit encore.

Allez-vous m'en empêcher, dit-elle, en retournant à sa place.

Comment une personne éduquée (puisqu'elle est institutrice, sûrement elle a une certaine éducation) peut-elle manquer de considération pour les gens à ce point? En prenant ses photos elle distrairait les comédiens qui en pleine concentration de leur jeu et de leur texte étaient aveuglés par les lampes, elle dérangerait les gens autour d'elle et, durant les quelques secondes de l'éclat des lampes, détruirait l'effet, la magie qui se produisait sur scène à ces moments; elle brisait l'atmosphère pour ces quelque trois cents personnes.

Ce sont pour ces mêmes raisons — et par respect des droits des comédiens de qui on doit avoir la permission de les photographier en spectacle — que TOUT théâtre interdit formellement de prendre des photos.

Dans une entrevue d'il y a quelques semaines, la grande comédienne américaine, Katherine Hepburn, racontait que pendant une représentation de "Coco", la comédie musicale, une personne avait pris une photo. Elle arrêta le spectacle pour réprimander cette personne et exigea qu'on reprenne la scène au début!

On aurait dû en faire autant au CM.

Alors, j'espère que ce photographe-amateur du soir de la première comprend maintenant un peu mieux pourquoi on ne fait pas ces choses-là. Si elle persiste ainsi, la troupe et l'auditoire (de n'importe quel spectacle) lui seraient bien reconnaissants de tout simplement rester chez soi.

### I AM A DANCER

Si le film "I am a Dancer" est encore à l'affiche au cinéma Park au moment où vous lisez ceci, je vous le conseille fortement, surtout à ceux qui croient que des danseurs de ballet ne sont que des tapettes faibles qui ne font que sauter.

Le film nous montre ce qui se passe à l'arrière scène du ballet ainsi que des scènes de ballets en présentations.

En ce qui concerne les scènes de danses, elles sont très bien choisies, car on nous présente des scènes de ballets dits traditionnels (un très beau pas de deux de "La Sylphide" avec Nureyev et Carla Fracci; une adaptation cinématographique du ballet de Frederick Ashton racontant la tragique histoire de Camille dansé par Nureyev et l'aussi célèbre Margot Fonteyn; et finalement un pas de deux de "La Belle au Bois Dormant" dansé par Nureyev et la canadienne Lynn Seymour et filmé sur la scène du Covent Garden), et contemporains ("Field Figures" de Glen Tetley). Ainsi, en deux heures on peut prendre une tournée dans le monde du ballet nous donnant un aperçu général.

JE PRENDS CETTE OCCASION POUR  
VOUS SOUHAITER UN  
HEUREUX NOËL

Après six ans et demi au service de l'Office National du film, dont les derniers 28 mois dans l'Ouest canadien, M. Alcide Dupuis est demissionnaire en tant que représentant de l'ONF.

Interviewé au téléphone, M. Dupuis a affirmé que sa première intention n'était pas de demissionner, mais simplement de prendre un congé sabbatique d'un an, congé qu'il désirait secrètement depuis longtemps, désir devenu besoin énoncé suite au \$100,000 qu'il avait gagné de la Loto-Québec, il y a tout juste un an (La Liberté, 10 décembre 1973). Mais le Service du personnel à Montréal n'a pas acquiescé au désir d'Alcide Dupuis, et ce dernier s'est alors porté demissionnaire. Une demande de congé de travail ou d'étude est peut-être engendrée une réponse affirmative, mais ce genre de "congé" n'est pas du tout

conforme aux intentions d'Alcide Dupuis.

"Ce que je veux faire, affirme ce célibataire âgé de 34 ans, c'est de ne 'rien forcer' — prendre le temps d'aller plus au fond de moi-même, explorer le 'créateur' en moi. J'aimerais surtout écrire, peut-être faire de la peinture et un peu plus de photo."

L'originaire de Verner en Ontario mentionne encore la possibilité de voyager, mais révèle un désir de se domicilier, en nous parlant d'une maison de campagne, au sud de Montréal.

"J'ai besoin d'un chez-moi, affirme-t-il, et l'environnement est très important pour créer".

Alcide Dupuis a certainement ressenti la difficulté d'être francophone dans l'Ouest canadien. Récemment encore il se plaignait d'un service téléphonique anglais qu'il subissait lors d'un

envol avec Air Canada. Reste qu'il conserve de précieux souvenirs du Manitoba français, et il a voulu exprimer ses sentiments envers ses amis de la province par une lettre à la Rédaction, que nous reproduisons ici-bas. Reste à LA LIBERTÉ de se faire le porte-parole des franco-manitobains et exprimer à M. Dupuis toute notre reconnaissance de son dévouement et travail au sein de notre communauté.

"Monsieur le rédacteur,

Je tiens par l'entremise de votre journal à dire au revoir à tous mes amis du Manitoba, à tous ceux que j'ai eu le bonheur de rencontrer ici et qui ont facilité ma tâche comme représentant de l'Office National du Film.

En acceptant ce poste dans

l'Ouest, j'ai voulu tant bien que mal m'identifier au milieu canadien-français minoritaire de l'Ouest, tellement semblable à celui que j'avais connu durant mon enfance en Ontario. Et en m'identifiant à ce milieu, j'ai également voulu y apporter ma contribution par le film comme élément culturel valable et viable dans une telle situation.

En quittant ce milieu, il ne me reste qu'à formuler un vœu et des souhaits. Mon vœu est que vous accordiez le même appui et la même confiance à mon successeur, comme vous avez su si bien me les accorder. Mes souhaits rejoignent les vôtres à l'occasion des Fêtes: joie, paix, prospérité et la réalisation de vos désirs les plus chers.

Alcide Dupuis,  
Représentant de l'O.N.F."

## À LA TÉLÉVISION: UNE SÉRIE DE L'ONF SUR L'OUEST

Une nouvelle série de 13 films d'une demi-heure chacun intitulée "West" et produite par l'Office national du film débute sur le réseau anglais de Radio-Canada, le mercredi 19 décembre à 22h. Cette production fait suite à la précédente série "Adieu Alouette", présentée avec succès sur le même réseau au cours de l'hiver dernier, mais traitant alors du Québec.

Au dire du producteur de la série sur les trois provinces des Prairies, John N.

Smith, la majeure partie des films sont maintenant terminés et ils reflètent avec justesse les différents aspects de la vie d'aujourd'hui dans l'Ouest.

Quant à Cynthia Scott, productrice déléguée, elle-même originaire de Winnipeg, elle considère la série comme une tentative d'aider le public à mieux connaître ces gens de l'Ouest qui, semblables aux pionniers leurs ancêtres, continuent à mettre en valeur cette région vitale de notre pays.

Le premier film à paraître sur le petit écran, le 19 décembre, est réalisé par Mike McKinnery et porte le titre "I DON'T HAVE TO WORK THAT BIG" et met en scène un sculpteur de Saskatchewan, Joe Fafard, dont les ravissantes miniatures en terre cuite sont en passe de devenir aussi connues à New York et à Paris qu'elles le sont dans l'Ouest.

La seconde présentation, "CATSKINNER KEEN", sera télédiffusée le 26 décembre. Réalisé par Donald

Brittain, le film trace un portrait coloré de Bob Keen, et fait ressortir ce vieil esprit frontalière toujours vivant chez ce prospecteur d'Edmonton.

Enfin le troisième film de la série, "STARBLANKET" également réalisé par Donald Brittain et programmé le 2 janvier, jette un coup d'oeil sur Noel Starblanket, un des plus jeunes chefs indiens de l'Amérique du Nord, ainsi que sur son travail au sein de la réserve où il vit près de Fort Cu'apelle en Saskatchewan.

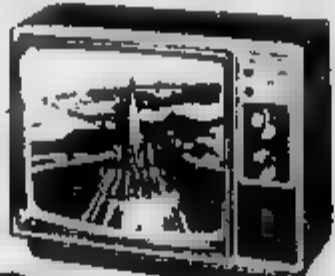
## Vanier et la vie de l'Arche

Le magazine canadien MACLEANS (anglais) du mois de décembre offre à ses lecteurs un reportage des plus intéressants sur Jean Vanier et la vie de l'Arche en France. Après un court historique de la fondation et de l'évolution de ce milieu pour les blessés et rejetés de la société, le

journaliste John Reeves se livre à une description très intéressante de la vie actuelle et quotidienne de l'Arche. La douzaine de photos-couleurs publiées attirent surtout l'attention et laissent rêver celui qui aspire à un monde de paix et d'entraide. À lire dans le MACLEANS.

## EMILE ELECTRONICS

rue Gagnon, St-Adolphe



**fleetwood**

Pour ceux qui exigent la perfection

Renseignez-vous chez

**ÉMILE TOUCHETTE**

Tél. : 883-2100

- \* vente et service
- \* télé-couleur
- \* meubles-stéréo
- \* chaînes-stéréo

Un an de service gratuit sur tout achat

## La Vieillesse

### RÉVEILLON DE ST-SYLVESTRE '73

31 décembre

Demi Langoustes à la Russe  
ou  
Terrine du Chef au Cognac

Consommé clair à la Tortue  
ou  
Bisque de Homard

TOURNEDOS ROSSINI ou CANARD À L'ORANGE

Tomate Provençale  
Pois verts à la Française  
Pommes de Terre Parisienne  
Salade Vieille Gare

CRÊPES FLAMBEES SANS RIVAL

OMELETTE NORVEGIENNE  
MIGNARDISES

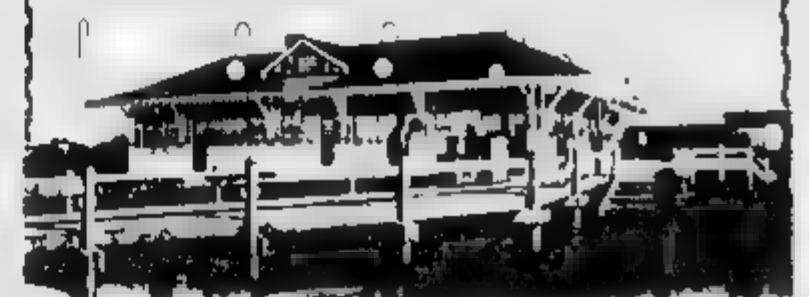
CAFÉ

\$15.00 p.p.

Taxe Provinciale 5 p.c. non comprise  
CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES

RÉSERVATION 247 7072

Stationnement Gratuit





# FILMS à la TELE

SAMEDI 22 DECEMBRE

23h00 - CINE MA. "Les deux Anglaises et le continent." Drame réalisé par François Truffaut, avec Jean-Pierre Léaud, Kika Markham, Stacey Tendeter et Marie Man-sart. En 1899, un jeune homme fait la connaissance de la fille d'une amie anglaise de sa mère. Etant allé faire un séjour dans la famille de la jeune fille, il s'empare de la sœur de celle-ci, qu'il demande en mariage. Sur le conseil des pa-

rents, les deux jeunes gens acceptent de rester séparés pendant un an pour éprouver leur amour. Au cours de cette période, il prend goût à une vie frivole et rompt avec sa fiancée (Fr. 71)

DIMANCHE 23 DECEMBRE 23h30 - CINE-CLUB. "La Loi du silence" (I Confess). Drame psychologique réalisé par Alfred Hitchcock, avec Montgomery Clift, Ann Baxter, Karl Malden et Brian

Aherne. Un criminel avoue en confession le meurtre qu'il vient de commettre. Le coupable ayant revêtu une soutane pour accomplir son acte, c'est le prêtre qui est accusé du crime. Il ne peut fournir d'alibi (USA 53)

MARDI 25 DECEMBRE 23h15 - CINE MA. "Le cœur est un chasseur solitaire". Drame avec Alan Arkin. (USA).

MERCREDI 26 DECEMBRE 24h00 - CINE MA. "La Soif du mal". (Touch of Evil). Mélodrame policier écrit, réalisé et interprété par Orson Welles, avec Charlton Heston, Marlene Dietrich et Janet Leigh. Un agent de la police mexicaine travaille avec un détective américain sur un cas de drogue et de meurtre. L'Américain, qui déteste les Mexicains, fait porter les soupçons sur un de ceux-ci. Taxé de malhonnêteté par l'agent mexicain, l'Américain fait enlever la femme de ce dernier et s'arrange pour la faire accuser de morphomanie et de meurtre (USA 58).

JEUDI 27 DECEMBRE 19h30 - LES GRANDS FILMS. "Les Tiens, les miens, les nôtres". Comédie réalisée par Melville Shavelson, avec Henry Fonda, Lucille Ball, Van Johnson et Tom Bosley. Un veuf, père de dix enfants, a quitté la marine pour pouvoir se consacrer à sa nombreuse progéniture. Le hasard lui fait rencontrer une veuve, dont il tombe amoureux. Celle-ci a huit enfants. (USA 68).

VENDREDI 28 DECEMBRE 24h00 - CINE MA. "Le Diable à trois". Drame d'horreur réalisé par Curtis Harrington, avec Simone Signoret, James Cagney et Katharine Ross. Un homme et une femme s'amuse à mystifier leur entourage par des plaisanteries extravagantes. Feignant de surprendre un garçon-livreur en flagrant délit avec sa femme, l'homme tire sur lui avec un revolver supposément chargé à blanc. Le jeune homme s'écroule, le visage ensanglanté. (USA 67).

**HORAIRE**  
CKSB RADIO CANADA



JEUDI 20 DECEMBRE 1973

- 9 00 PAS BESOIN DE FRAPPER - Musique avec Yves Fortier, les mardi et jeudi, entrevue avec le correspondant de Radio-Canada à Regina, Alex Etienne
- 10 30 MARCHE ALPINES - Animé par Christ an Leroy
- 11 05 RADIO-SONDE - Opinions des auditeurs au sujet de leurs préoccupations, avec Georges Paquin et Monique Hébert
- 12 40 INFORMATION AGRICOLE - Reportage avec l'équipe d'information agricole, à Souris et Louis Molin, Lorraine Muller et Arnette Moyn
- 14 30 FEU VERT - Invité Jocelyne Bernier "La petite John" avec Jocelyne Goyette - Propos de Robert de Roquemaure
- 16 30 UN ARTISTE SE RACONTE - Serge Larin parle de sa carrière au micro de Jean-Paul Noël
- 17 00 ACTUEL-MANITOBA - Magazine radiophonique animé par Louise Delisle réalisé par Simon Boivin. C'est une émission de participation et vous devez soit appeler 956-1690 pendant l'émission, soit écrire aux soins d'Actuel
- 19 00 LE HOCKEY - Les Canadiens de Montréal affrontent les Sabres de Buffalo
- 23 30 JAZZ ET BLUES - Compositions de Barbieri, Ellington et Hopkins interprétées par les auteurs.

VENDREDI 21 DECEMBRE

- 9 00 PAS BESOIN DE FRAPPER - Dans le cadre de "Gens Sympatiques", vous entendrez aujourd'hui Roger Collet, président de la SFM, parler de lui-même
- 14 30 FEU VERT - Numéro de Pierre Thériault
- 19 30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE - Orchestre de Montréal sous la direction de Franz-Paul Decker; solistes: Trio Heaux Arts, dans des oeuvres de Brahms, Mozart et Beethoven

- 21 30 ENTRE-FILENS - "La bible" avec Jean-Paul Audet, comme invité
- 23 30 JAZZ ET BLUES - Interprétations de Rushing, Sykes, Montgomery, Raitt et James.

SAMEDI 22 DECEMBRE

- 16 50 CARNET MONDAIN
- 18 03 TOUR DE CHANT - Tour de chant des Contretemps, enregistré il y a quelques semaines au théâtre du Centenaire de Vancouver Nord.
- 20 00 OPERA - A l'affiche Rigoletto de Verdi

DIMANCHE 23 DECEMBRE

- 10 55 CARNET MONDAIN
- 18 00 LE HOCKEY - Les Canadiens de Montréal rencontrent les Islanders de New York

LUNDI 24 DECEMBRE

- 9 00 PAS BESOIN DE FRAPPER - Du 24 au 31 décembre, les deux émissions Marché aux puces et Radio-Sonde sont annulées et remplacées par Pas besoin de frapper qui sera à l'horaire jusqu'à 11-30. Dans la première partie de cette émission, vous entendrez "Petit Noël 1973" avec des enfants de Saint-Boniface
- 22 00 LE PERE LEGAL ET VIEILLE AVEC NOUS - Dialogue avec les auditeurs.
- 23 00 INTERMEDE
- 23 45 MESSE DE MINUIT - Elle sera diffusée en direct de l'église du Précieux-Sang de Saint-Boniface.

MARDI 25 DECEMBRE

- 7 05 MEDITATION DE NOEL
- 8 03 CONTE DE NOEL
- 9 30 AIRS DE NOEL
- 9 30 LES CHANTEURS DU MASCARET
- 10 03 LES TROIS MESSES BASSES
- 10 30 LES TROIS BADOIRS
- 11 05 VOIX DES PERSONNALITES DU MANITOBA PROGRAMMES SPECIAL X, TOUTE LA JOUENNE.

202, rue Kenny Permis no 242 Tous les samedis C.C. Précieux Sang a 1h30

## BINGO

GROS LOT DE \$950  
EN 55 NUMEROS  
En plus, spécial "WEEHOUSE" de \$500

## PARK FLORISTS

412, av. Taché  
en face de l'Hôpital St-Boniface  
Lucille et Yvonne Boulet, prop.  
Fruits frais et confiseries  
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS  
LIVRAISON dans toute la ville  
Téléphone: 247-3891

## CBWFT3

HORAIRE DE BASE

SAMEDI 22 DECEMBRE

- 8 55 Ouverture et horaire
- 9 00 M. n. Fee
- 9 30 Yag et Pototame
- 10 00 Te achrome
- 11 00 Mon am. Ben
- 11 30 Lass e
- 12 00 Football Amér ca n
- 14 30 Echos du sport
- 15 00 Les Héros du samedi
- 16 00 Bagatelle
- 17 00 X Y Z
- 17 30 Téléjourna
- 17 40 Nouvel es du sport
- 17 50 F. m
- 18 00 Le monde marvel
- 18 10 Le monde marvel
- 19 00 La soirée du Hockey
- 21 30 Sportthèque
- 22 30 Téléjourna
- 22 45 Nouvel es du sport
- 23 00 C. n. ma

DIMANCHE 23 DECEMBRE

- 8 55 Ouverture et horaire
- 9 00 Grangelio et Petito
- 9 30 Le roi Léo
- 10 00 Une fleur m a dit
- 10 15 Le Jour du Se-gneur
- 11 00 30 Dimanche
- 11 30 Son et images
- 12 00 Football Américain
- 14 30 Echos du sport
- 15 00 La sema ne verte
- 16 00 D'hier s dama n
- 17 00 S D
- 18 00 Politique etout
- 18 30 Téléjourna
- 18 40 Nouvel es du sport
- 18 50 Film
- 19 00 Quelle famille
- 19 30 Les beaux d manches
- 20 30 Les beaux dimanches
- 22 00 La Flèche du temps
- 22 30 Téléjourna
- 22 45 Sports d manche
- 23 00 Rencontres
- 23 30 C. n. c. ub

LUNDI 24 DECEMBRE

- 9 10 Ouverture et horaire
- 9 15 En mouvement
- 9 30 Monsieur Pipo
- 10 00 Les Ch bouk s
- 10 15 Oum le daup n blanc
- 10 30 Initiation à a décora tion intérieure
- 11 00 Le gourmet farfelu
- 11 30 Thibaud ou les cro sades
- 12 00 Pépino
- 12 30 Bobou
- 13 30 Téléjourna
- 13 35 Femmes d'aujourd'hui
- 14 30 Cinéma
- 16 00 Bobino
- 16 30 Ma-gr chon et Gras Double
- 17 00 Daktari
- 18 00 Cher oncle B-I
- 18 30 Actua ités 24
- 19 30 Suzanne et mo
- 20 00 Les forges de Saint-Maur e
- 20 30 Mont Joye
- 21 00 Destination Canada
- 21 30 Jason King
- 22 30 Téléjourna
- 22 45 Mon père a fait bâtir maison
- 23 00 Les pêt te chanteurs du Mont Royal
- 24 00 Messe de minuit

MARDI 25 DECEMBRE

- 8 55 Ouverture et horaire
- 9 00 Une fleur m a dit
- 9 15 Messe de Noël
- 10 00 Minute Moumoutel
- 10 15 Les contes de a rive
- 10 30 Init at on à la décora tion intérieure
- 11 00 Le gourmet farfelu
- 11 30 Laure et Hardy
- 12 00 Francis aux paradis perdus
- 12 30 Saturnin et le Vaca Val
- 13 30 à communiquer
- 14 30 Cinéma
- 16 00 Bobino
- 16 30 N c et Pic
- 17 00 Conte de Noël de Monsieur Magoo

18 00 F f Brind Acier

- 18 30 Télé journa
- 18 35 Voeux de Noël
- 18 40 Film
- 19 00 Tourneso
- 19 30 La P'i te semaine
- 20 00 Vedettes en direct
- 21 30 Rue des Pignons
- 21 30 Le 60
- 22 30 Téléjourna
- 22 45 John L itution
- 23 15 Cinéma

MERCREDI 26 DECEMBRE

- 9 10 Ouverture et horaire
- 9 15 En mouvement
- 9 30 Mons eur P-po
- 10 00 Clak
- 10 15 Contes d'enfants
- 10 30 Init ation à la décora tion intérieure
- 11 00 Le gourmet farfelu
- 11 30 Le conte Yoster a bien l'honneur
- 12 00 Les espigles rent
- 12 30 Bobou
- 13 30 Téléjourna
- 13 35 Femme d'aujourd'hui
- 14 30 Cinéma
- 16 00 Bobino
- 16 30 Picotine
- 17 00 Cent filles a marier!
- 18 00 Docteur Simon Locke
- 18 30 Téléjourna
- 18 40 Nouvel es du sport
- 18 45 Le rallye des neiges
- 19 00 La soirée du hockey
- 21 30 Sprint
- 22 00 Monde fabuleux du sk
- 22 30 Téléjourna
- 22 45 Nouvel es du sport
- 23 00 Appelez moi L se
- 24 00 Cinéma

JEUDI 27 DECEMBRE

- 9 10 Ouverture et horaire
- 9 15 En mouvement
- 9 30 Monsieur Pipo
- 10 00 Minute Moumoutel
- 10 15 Fobou le magicien
- 10 30 Init ation à la décora tion intérieure
- 11 00 Le gourmet farfelu
- 11 30 Histo res sans paroles
- 12 00 Lance Lot agent secret
- 12 30 Bobou
- 13 30 Téléjourna
- 13 35 Femme d'aujourd'hui
- 14 30 Cinéma
- 16 00 Bob no
- 16 30 Gruyot et Del cat
- 17 00 Le feu le d'érable
- 18 00 Les chevaux du sole l
- 18 30 Actual tés 24
- 19 30 Les grands f lms
- 21 30 Le trava l à la chaîne
- 22 00 Consommateurs
- 22 30 Téléjourna
- 22 45 Nouvel es locales et sport
- 23 00 Appe ez moi Lise
- 24 00 Les espions

VENDREDI 28 DECEMBRE

- 9 10 Ouverture et horaire
- 9 15 En mouvement
- 9 30 Mons eur Pipo
- 10 00 Au jardin de Pierrot
- 10 15 Tribune
- 10 30 Init ation à la décora tion intérieure
- 11 00 Le gourmet farfelu
- 11 30 La grande aventure
- 12 00 Fantreluche
- 12 30 Bobou
- 13 30 Télé journa
- 13 35 Femme d'aujourdhui
- 14 30 Cinéma
- 16 00 Bobino
- 16 30 Sol et Gobelet
- 17 00 L Odyssée
- 18 00 Sk ppy e kangourou
- 18 30 Actual tés 24
- 19 30 Marcus We by, M O
- 20 30 Hors sér e
- 21 30 Tourneso
- 22 00 Qui-vive
- 22 30 Téléjourna
- 22 45 Nouvel es locales et sports
- 23 00 Appelez moi Lise
- 24 00 C. n. ma

## AU JOUR LE JOUR

Un aperçu de quelques émissions à l'antenne de CBWFT

SAMEDI 22 DECEMBRE, 15h00

X, Y, Z - Début d'une série encyclopédique de nature scientifique destinée aux jeunes. Réal.: Thérèse Patry

DIMANCHE 23 DECEMBRE, 16h00

D'HIER A DEMAIN - documentaire sur le peintre Pablo Picasso. Réal.: Lucien Clergue

DIMANCHE 23 DECEMBRE, 20h30

LES BEAUX DIMANCHES - "La Belle au bois dormant", ballet de Tchaikowsky, présenté par le Ballet National du Canada. En vedette: Rudolf Nureyev Réal.: à Toronto: Norman Campbell.

LUNDI 24 DECEMBRE, 19h30

SUZANNE ET MOI - "Angèle" - Le lendemain du "party" de Noël de son bureau, Gérard se remémore avec l'aide de Suzanne, les événements quelque peu inquiétants de la veille. En vedette: Suzanne Jeanson, Gerald Paquin, André Martin, Liliane Domagalski, Noélie Aubin, Louis Dubé. Réal.: Lucien Lévesque

LUNDI 24 DECEMBRE, 23h00

LES PETITS CHANTEURS DU MONT-ROYAL Programme de cantiques de Noël Réal.: J.-Réal Gagné

LUNDI 24 DECEMBRE, 24h00

LA MESSE DE MINUIT - célébrée par S.S. le Pape Paul VI, de la Chapelle Sixtine, au Vatican.

MARDI 25 DECEMBRE, 18h35

VOEUX DE NOEL - du Lieutenant Gouverneur et du Premier Ministre du Manitoba.

MARDI 25 DECEMBRE, 19h00

TOURNESOL - "Au bord du Ciel", tourné dans les ruines de la Cathédrale de St-Boniface. En vedette: Liliane Domagalski, Joanne Gosselin, Robbie McDougall, pianiste et la Chorale des Intrepides Réal.: Nicolas Doclin. (reprise)

## VEILLÉE DU JOUR DE L'AN

le 31 décembre de 9h p.m. à 2h a.m.  
Salle paroissiale de Ste-Marie  
Angle des rues Haig et Des Meurons  
Le tout inclut un repas chaud  
\$12.00 par couple



Suivez le pas!

## Le dernier test des chaussures

Les chaussures de sport dites "tennis" sont devenues l'un des impératifs vestimentaires des jeunes du temps présent. Comme les blue-jeans, les enfants ont commencé à les porter pour les activités sportives mais elles apparaissent maintenant sans complexes dans les réceptions et les salles de classe. L'Association des consommateurs du Canada a testé ces chaussures si populaires sur le plan de leur durabilité et a classé en tête les ADIDAS ROM et les NORTH STARS. Ces deux marques ont une empeigne en cuir qui résiste mieux que la toile aux tortures que leur font subir quotidiennement nos enfants. ADIDAS et NORTH STARS sont également les plus chères de celles que nous avons mises à l'épreuve, mais nous estimons qu'elles justifient leur prix.

Nous avons également soumis aux essais quatre autres marques de chaussures de sport en toile, et les NHL STREET HOCKEY SHOES y ont pris la meilleure place. Nous les avons classées "très bon achat" du fait de leur résistance voisine de celle des NORTH

STARS alors qu'elles sont bien moins chères. Les trois autres marques d'espadrilles en toile, BALL PLAYER LOW CUT, KEES et CAN-VEE PROS se sont révélées inférieures, allant de "passable" pour les BALL PLAYER à "médiocre" pour les deux autres marques.

L'ACC avait choisi comme cobayes 24 garçons âgés de huit à dix ans, et dont les pointures allaient du 13 pour enfant au 5 pour homme. Ils ont porté pendant toute une journée et soirée quatre paires de chaque marque, une cinquième allant au laboratoire à titre de témoin. Nous avons mis tous nos soins à ce que chaque enfant ait des chaussures bien à sa taille.

Un podiatre et un chirurgien orthopédiste ont examiné ces chaussures, et tous deux en ont conclu que l'on ne devrait porter des espadrilles que pour le sport et non toute la journée. Ils ont attribué une bonne note aux ADIDAS ROM, aux NORTH STARS et aux NHL STREET HOCKEY SHOES, du fait de la hauteur du talon et du rembourrage de la tige, ce qui assure une "prise" étroite, sans vides. Nos deux

experts mettent en doute la valeur des soutiens de la cambrure du pied de ces chaussures; ils font remarquer qu'un pied "normal", en bonne santé, n'a pas besoin de ce rembourrage et qu'un soutien doit être ajusté aux pieds de chacun si l'on veut qu'il soit d'une utilité quelconque. Lors que vous choisissez des espadrilles pour vos enfants, assurez-vous que ces soutiens soient bien ajustés et n'exercent pas une pression douloureuse sous le pied. Entretenez comme il faut ces chaussures si vous voulez prolonger leur existence et favoriser la santé des pieds de vos enfants. Après chaque usage, tirez les languettes vers l'extérieur afin d'aérer les chaussures et de limiter l'accumulation des odeurs. Il faut laver régulièrement les espadrilles en toile afin d'en éliminer la transpiration et les saletés qui s'y sont incrustées. Un lavage à l'eau tiède, ne leur fait aucun mal. Par contre, il ne faut pas laver les modèles en cuir comme les ADIDAS ROM et les NORTH STARS WHITE LEATHER JOGGING SHOES, sous peine de voir le cuir se raidir et se rétrécir. Il faut simplement les mettre à l'air, les passer à l'aspirateur pour enlever les saletés, puis les nettoyer avec un ling humide. Il faut choisir la taille des souliers de sport avec au-

tant de soin que pour les autres chaussures. S'ils vont bien au pied, ils permettront aux muscles de se développer librement, car ils sont en général moins durs, plus souples que les autres chaussures. A l'heure actuelle, malheureusement, ils n'existent qu'en largeur moyenne. L'ACC invite les fabricants à satisfaire à la demande en tailles extralarges et étroites.

Veillez aux points suivants: présence d'une doublure absorbante en coton au-dessus de la semelle de caoutchouc (tous les modèles que nous avons testés en avaient) afin de pallier au fait que le caoutchouc ne "respire" pas. Veillez à ce que les lacets ne soient pas trop longs, car s'ils traînent sur le sol une fois attachés, leurs extrémités s'effilocheont et ils se casseront en très peu de temps.

Si vous voulez en savoir davantage sur les chaussures de sport, lisez le numéro de décembre du CONSOMMATEUR CANADIEN; vous le trouverez chez votre marchand de journaux; sinon, demandez-le à l'ACC, 100, rue Gloucester, Ottawa K2P 2E5, Ontario, et cela pour 90 cents. Faites mieux encore, pour \$5 devenez membre de l'ACC et demandez que l'on fasse partir votre abonnement à compter de ce numéro de décembre.

# DANIEL POULIN



LES AMATEURS DE HOCKEY DU Manitoba n'ont vraiment rien à envier à ceux des autres provinces canadiennes, surtout en ce qui a trait au nombre de ligues existantes de même qu'en la qualité du jeu offert. L'on a déjà fait le bilan des Jets de l'Association Mondiale de Hockey, la seule équipe professionnelle de Winnipeg; passons maintenant aux formations non-professionnelles, tant sénior que junior.

La ligue de hockey du Canada Central est on ne peut mieux représentée à St-Boniface par les Mohawks. Depuis déjà quelques années, cette équipe connaît de nombreux succès et les foules à se présenter à l'aréna Bertrand semblent apprécier le style de jeu qui caractérise à peu près toutes les équipes de ce circuit, c'est-à-dire du jeu ouvert et fort décontracté. Les Mohawks vont subir un dur test la semaine prochaine alors qu'ils prendront part à un tournoi international en Suède. Ils devront faire face à des formations de deuxième série, ce qui ne sera certes pas de tout repos. L'expérience devrait néanmoins profiter beaucoup aux Mohawks et, qui sait, peut-être reviendront-ils avec un trophée en mains? Quant à la nouvelle série de deux matches au total des points entre les Twins de Thunder Bay et les Mohawks, série couronnée par la remise du trophée Jack Donohue, il est encore beaucoup trop tôt pour se prononcer sur sa valeur. Le moins qu'on en puisse dire, c'est que l'intérêt qu'elle a soulevé à Winnipeg n'est pas garant d'un succès renversant pour les années à venir.

Une autre ligue de hockey de calibre sénior connaît habituellement de bonnes saisons au Manitoba: la ligue de l'Est du Manitoba, dont la majorité des équipes représentent des régions francophones. C'est également dans les cadres de cette ligue qu'évoluaient les Voyageurs du Collège de Saint-Boniface, dont l'absence sera certainement remarquée cette année. Souhaitons quand même qu'ils soient de retour l'an prochain.

Il existe également plusieurs circuits de hockey junior. D'abord, les Clubs de Gerry Brisson, faisant partie de la ligue de l'ouest canadien, l'une des meilleures de ce calibre au Canada. Il faut déplorer le peu de support accordé à ce club, même s'il ne gâte pas ses partisans de plusieurs victoires. Les juniors sont encore les plus sincères et les plus honnêtes des hockeyeurs qui existent au pays et, dans l'ensemble, ils se livrent à un spectacle intéressant, peu importe l'issue de la rencontre. D'ailleurs, les Clubs reviennent tout juste d'un très long périple dans l'ouest du pays, voyage au cours duquel ils ont livré pas moins de onze matches et où ils ont fait assez bonne figure. Espérons que d'ici la fin du calendrier régulier de cette ligue, les assistances aux rencontres locales iront de pair avec la qualité du jeu offert, c'est-à-dire en augmentant.

Deux autres bonnes ligues de hockey junior retiennent l'attention au Manitoba. Il y a la ligue junior du Manitoba, formée de deux sections groupant neuf équipes, représentant plusieurs centres manitobains en plus de Kenora en Ontario. Deux équipes transcendent les autres, soit les Saints de St-Boniface dans la section sud et les Travellers de Brandon dans la section nord, toutes les deux les meneurs de leur groupe. C'est également dans cette ligue qu'évoluent les Monarchs de Winnipeg, anciennement pilotés par Gerry Brisson, mais qui occupent, malgré le départ de ce dernier, la cime du classement.

Finalement, huit équipes font partie d'une autre bonne petite ligue junior, la ligue junior majeure du Manitoba, celle-là même qui envoie dans la mêlée les Riels de St-Boniface-St-Vital et les Clubs de Ste-Anne, deux équipes faibles au classement, mais fortes en intérêt.

Voilà donc un survol très rapide de toutes les formations de hockey qui en valent la peine dans la région. Nous sommes en pleine saison; pourquoi ne pas y aller faire un tour au moins une fois, ne serait-ce que pour encourager ces jeunes à développer un talent qui pourrait leur rapporter gros un jour?

### RÉVEILLON DE NOËL

Faites réveillonner avec nous le matin du 25 décembre

#### AU MENU

Boulettes de viande  
Fourtiers avec sauce  
Salade au chou, Breuvage  
\$1.95

Ouvert de 9h à 11h le 24 décembre  
jusqu'aux petites heures du matin le 25 décembre

---

### JOUR DE NOËL

SOUPERS servis de 11h à 10h p.m.

#### AU MENU

Soupe du jour  
Salade et vinaigrette  
Roi de bœuf au jus  
Pâtates au four  
Asperges avec sauce au fromage  
Breuvage et dessert compris  
Adultes \$3.75  
Plats spéciaux pour enfants

## LE RENDEZ-VOUS

RESTAURANT  
FULLY LICENSED

150, boul. Provencher St Boniface, Manitoba

Pour réservations composer: 247-7107

### ECLAT INUSABLE VALEUR DURABLE

Un diamant n'est pas seulement un cadeau ou seulement un autre achat. C'est un bijou qui augmente en beauté et en valeur au cours des ans. Et, n'oubliez pas notre garantie du diamant: Valeur d'allocation durable.



Solitaire de 2.02 carats  
Un seul bijou à une vente d'entrée sur \$3,150.00



Bague de fiançailles 4.6 griffes. L'ensemble \$280.00



Robinet diamant \$200.00



Bague de fiançailles 4.6 griffes. L'ensemble \$350.00



Solitaire fondamental \$345.00

Ouvert de 9h à 11h du lundi au samedi

## MITCHELL-COPP

SPECIALISTE DU DIAMANT  
315, av. Portage Vis-à-vis Eaton's

### OÙ

L'ÉLITE DES LOUÉS

Rental Cars  
Voyageurs

## Paddock

### GLADSTONE

## RENT A RENT CAR & TRUCK

PAY LESS

## 775-4545

JEAN GAUTHIER  
gérant



Coin

Le Petit

Joyeux Noël chers amis!  
Soyez gentils en cette  
belle fête. Amusez-vous bien!

Bicolo



noël



## POEMES de Noël

### LA FÊTE DE NOËL

A la Messe de Minuit  
Malgré la neige ou la pluie  
On va prier avec nos frères  
Pour ceux qui ont de la misère

On dit merci au Petit Jésus  
Parce que sur la terre Il est venu  
Pour nous montrer à nous aimer  
Comme son Père l'avait demandé

Jean-Pierre Roy, 11 ans  
St-Pierre, Manitoba

### LE JOUR DE NOËL

Noël est le jour de bonheur  
Jésus-Christ est né, le Sauveur  
Il est grand  
Et aussi puissant  
Noël est le jour de bonheur

Sous l'arbre il y a des cadeaux  
Tout enveloppés  
Dans du beau papier  
Après la Messe on revient,  
On les ouvre tous enfin

Après un petit goûter  
Tout le monde est heureux et gai,  
Quand tout est fini on va dans nos lits  
Et c'est la fin d'une heureuse nuit

Julie Turenne, 10 ans  
141, Kitson  
St Boniface, Man



### UNE CRÈCHE DE NOËL

Pour le décor, prends une boîte de kleenex vide. Couvre-la de papier doré ou argent. Place à l'intérieur et devant des aiguilles de pin. Entoure-la de quelques petits sapins verts. Mets une boucle de ruban sur le dessus, et pose-la sur une table.

Pour la vierge, pile un cercle de papier blanc de 6 pouces de diamètre en deux. (Si tu as un napperon de dentelle de papier, ce sera encore plus joli). Forme un cône avec le demi-cercle de papier, et rassemble-le dans le milieu.

Plante un cure-dent dans une balle de ping-pong, ou de styrofoam pour la tête. Colles-y ou dessine des yeux baissés (voir modèle) et une petite bouche rouge.

Découpe un autre cercle de 6 pouces de diamètre en papier de soie bleu. Pile-le en deux pour le voile. Fixe-le sur la tête. Enfonce le cure-dent dans le cône, et entoure le cou avec un fin ruban ou une cordelette or.

Pour l'enfant Jésus, prends une petite boule d'ovate blanche. Enveloppe-la dans un petit bout de papier bleu. Fabrique une crèche avec un autre napperon de dentelle ou un morceau de papier blanc que tu plies comme une petite boîte.

Place tes personnages devant la crèche-boîte de kleenex. Mets-les près d'une lampe qui éclairera ton chef-d'œuvre.

## Crèche de Noël

CERCLE DE PAPIER



DEMI-CERCLE



CÔNE



STYROFOAM



CURE-DENT

RUBAN



VOILE



BOULE D'OVATE



JÉSUS



# UN AIR DE FÊTE

## UN ANGE DE NOËL



### GATEAU SPECIAL pour Noël

LIS ATTENTIVEMENT LES DIRECTIONS :

Fais ton gâteau préféré (d'après une recette ou un mélange préparé). Fais-le cuire dans un moule de 13 par 9 par 2 et demi pouces. Laisse-le refroidir et renverse-le sur une planche à découper.

Avec une règle, trouve le centre du côté de 9 pouces, et en partant de ce point, tranche avec un bon couteau et la règle, deux triangles comme sur le dessin. Ce sont les ailes.

Sur le grand triangle qui reste, enlève la pointe en coupant à 3 pouces et demi du sommet. Ce sera la tête de l'ange. Tu la retourneras la tête en bas (voir modèle).

Choisis un plateau de service. Couvre-le de papier blanc ou argent. Dispose les "morceaux" de l'ange à mesure que tu les auras glacés.

Prépare un glaçage blanc. Divise-le en deux parties. Glace en blanc la robe de l'ange et le tour des ailes. Reprends de la noix de coco sur le glaçage.

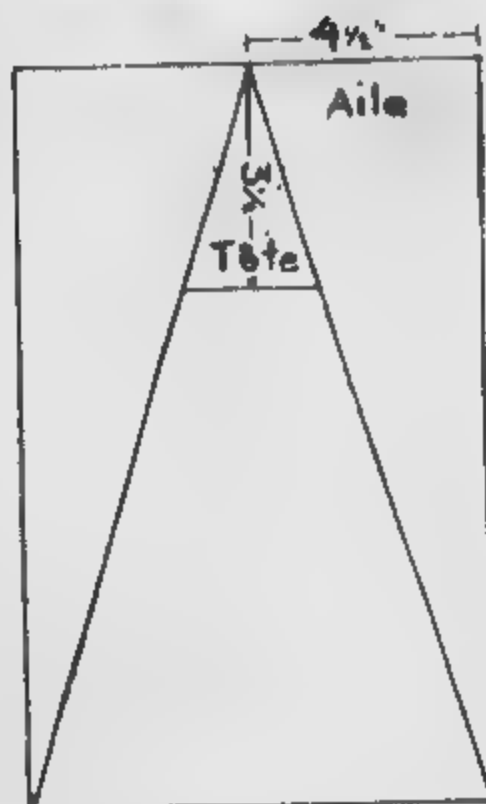
Dans le glaçage qui reste, tu coloies une petite quantité en rose pour la figure et une cuillerée à soupe de glaçage en jaune pour les cheveux. Un morceau de cerise sera la bouche et les longs cils seront taillés dans un bonbon ou une réglisse découpée en fines lamelles.

Au glaçage qui reste, ajoute du chocolat en poudre et recouvre l'intérieur des ailes.

L'auréole sera un cercle de papier argent et les pieds deux fleurs artificielles.

Tu peux entourer le plateau de fleurs ou de feuillage de Noël.

Ton ange sera la vedette du Réveillon!



### BICOLO SALUE SES NOUVEAUX MEMBRES

1531 Claudette Goulet, Ste-Anne, Man.  
1532 Gabriel Filton, St-Boniface, Man.  
1533 Diane Chartier, La Broquerie, Man.  
1534 Kim Malo, St-Vital, Man.  
1535 Alice Verhaghe, Portage-La-Prairie.  
1536 Adeline Filton, St-Joseph, Man.  
1537 Luc Allard, St-Boniface, Man.

MEMBRE GAGNANT  
No 1941 — Gérald Boyer, 12 ans  
Saint-Laurent, Man.

## JEU DES ERREURS...

IL Y A HUIT ERREURS DANS LE  
SECOND DESSIN. TROUVE-LES!  
ENSUITE, TU PEUX COLORIER À TON GOÛT.



— Voilà, docteur, je ne crois plus en moi ! ..

ATTENTION... ATTENTION!!!

Si tu n'es pas encore membre de mon Club... tu peux le devenir aujourd'hui. Tu n'as qu'à découper le coupon au bas de cette page.

A chaque semaine, un gagnant est choisi parmi les membres.



Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon  
Club de Bicolo  
C. P. 262  
St-Pierre, Manitoba  
R0A 1V0

Nom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Code postal : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_  
Age : \_\_\_\_\_ Grade : \_\_\_\_\_

— SI TU ES DÉJÀ MEMBRE ET QUE TU AS CHANGÉ D'ADRESSE, ÉCRIS-NOUS POUR NOUS LA DONNER. MERCI.

Voici les noms des gagnants tirés au hasard, parmi tous les participants :

#### Ière CATEGORIE — 10 ans et plus.

1ère: DIANE LECUYER, 12 ans  
151, av. Morier  
Saint-Vital  
Gagne: 1 radio transistor  
2e: JEAN-PIERRE ROY, 11 ans  
Saint-Pierre  
Gagne: 1 radio transistor  
3e: ANNETTE CHAPUT, 12 ans  
Saint-Norbert, Man.  
Gagne: 1 disque microsillon

#### IIe CATEGORIE — 7, 8, 9 ans

1ère: DIANE SORIN, 7 ans  
Sainte-Agathe, Man.  
Gagne: 1 montre-bracelet  
2e: ELAMINE SOUFI, 7 ans  
221, rue Eugénie  
Saint-Boniface, Man.  
Gagne: 1 montre-bracelet  
3e: COLETTE MORIN, 8 ans  
680, rue Langevin  
Saint-Boniface, Man.  
Gagne: 1 disque microsillon

#### IIIe CATEGORIE — 6 ans et moins

1ère: LORRAINE BADIOU, 5 ans  
Notre-Dame-de-Lourdes, Man.  
Gagne: 1 chien mécanique  
2e: DIANE DUBOIS, 6 ans  
Saint-Claude, Man.  
Gagne: 1 disque microsillon  
3e: PIERRE BOHEMIER, 4 ans  
41, Place Kiesser  
Dollard-des-Ormeaux, Qué.  
Gagne: 1 livre d'histoires

Bicolo



# Les Cavaliers de Mai

## Un roman de Saint-Ange

8e épisode



"Il vaut mieux que je relise encore une fois ma lettre."

Il retira l'enveloppe d'une poche extérieure de sa veste et psalmodia, à mi-voix, la suscription, à la façon d'un texte magique, capable de lui redonner calme et espoir.

"Mademoiselle Janine Varèges, les "Néréides", Théoûle."

Personne ne vint déranger Fabien. A peine si le chef de gare, occupé de signaux et de pointages, remarqua sa présence.

Lorsque Correns réapparut, Fabien l'observa à son aise.

L'ethnologue s'arrêta devant la grille et, au lieu de la pousser immédiatement, glissa un pli dans la boîte aux lettres. Pli qu'il avait pris le temps de considérer longuement avant de s'en séparer.

"Qu'est-ce que cela signifie? marmonna Bertini. A qui écrit-il? Qu'a-t-il à confier qu'il ne puisse dire de vive voix? Si la boîte n'est pas fermée à clef, lorsque j'entrerai à mon tour, il me sera permis d'éclaircir l'énigme, même de remettre l'enveloppe à son destinataire, Janine sans doute. J'assurerais que la boîte était ouverte et l'enveloppe tombée."

Bertini résolut de ne plus s'attarder dans la gare. Le mieux était de se réfugier dans l'auto. Il fumerait jusqu'à ce que le bruit d'un moteur l'avise que le chriscraft quittait l'anse des Néréides.

A nouveau, l'appréhension serrait sa poitrine. Une correspondance clandestine entre Janine et Jean ne tendait-elle pas à prouver qu'un lien s'était déjà établi entre eux?

Correns dévalait la pente glissant vers la villa. Il avait joué sa dernière carte. Il n'avait plus qu'à se laisser aller, comme en proie à la pesanteur.

La lettre serait remise à Janine le soir même ou le lendemain matin au plus tard. Il éprouvait un soulagement, une liberté qu'il avait perdus.

Au cours de l'entrevue imminente (cette entrevue qu'il n'imaginait plus la dernière avant sa fuite), il agirait avec plus d'aisance, plus de naturel.

Sur la terrasse, Mme Varèges tricotoit un châle blanc. Toujours vêtue de blanc, elle disait:

- Je porte le deuil de mon mari en blanc, sa couleur préférée: blanc de ses plâtres, de ses marbres et de la neige.

Elle eut un bon sourire à l'égard de Correns.

- Vous revoyez! Asseyez-vous près de moi. Je vais appeler Janine, elle vient de monter dans sa chambre, puis nous irons surprendre David à l'atelier. Il s'y est aménagé un coin pour peindre. Il s'y sent bien, abrité par le génie de son père.

"Deux jours par semaine, le mardi et le vendredi, il en est pourtant chassé. Ce sont les jours où nous autorisons les visites. Notre jardinier sert de cicérone."

Une heure plus tôt, elle avait chapitré Janine en pleurs.

- Il faut désormais traiter Correns en familier. Les sentiments de reconnaissance le gênent. Je t'accorde dix minutes pour que tu en finisses avec tes larmes. Relaxe-toi ensuite et, lorsqu'il reviendra, apparais détendue et avenante.

Mariana, espérant que sa belle-fille tiendrait compte de ses recommandations, appela, tournée vers la façade bardée de bougainvillées:

- Nine, M. Correns est de retour, rejoins-nous vite.

Un instant, Janine, hors d'une fenêtre, se pencha et éblouit Correns.

- J'arrive!

Ce fut Janine qui aida la lourde vieille dame à se lever et qui, gracieuse, continua à la soutenir, alors qu'ils marchaient vers le grand atelier, construit à la façon d'une orangerie, au même niveau que la maison, mais à l'écart.

Mariana séparait les deux jeunes gens. Pour combler le silence lourd, elle parlait, parlait.

- Monsieur Correns, vous me décevez. J'avais rêvé vous avoir à ma table pour vous faire l'honneur d'un de mes plats: le poulet à la Célestine. Je le tiens d'une aieule de mon village et, que je sache, aucun restaurant ne le galvaude encore. C'est un mets local. Est-ce que les ethnographes s'intéressent aux mets locaux?

Il ne cessait d'admirer Janine si filialement dévouée et tendre.

- Certes, madame, la cuisine ne saurait échapper à l'ethnographie. Je reviendrais certainement étudier votre merveilleuse recette et m'en régaler.

Il songeait:

"Je ne mettrai plus les pieds ici, si Janine appartient à l'autre."

La mélancolie fondit sur lui comme un oiseau noir.

Janine poussa la porte de l'atelier. La vaste galerie s'offrait, baies arrondies fermées par des stores de toile, dans une lumière filtrée, où le peuple des statues montait sa garde seréne.

L'oeuvre de Luc Varèges, d'une majesté tranquille, imposait la paix. Aucune de ces figures, debout, couchées, assises, ne signifiait mouvement, effort, mais stabilité définitive, contemplation.

Jean Correns se sentit pénétré d'apaisement, comme s'il avançait dans un sanctuaire.

Mme Varèges s'était tue. De tant de formes, qu'elle avait inspirées, elle recevait un rayonnement qui lui restituait une part de sa beauté évanouie. Elle acquiesçait, au milieu d'elles, le solennel prestige d'une prêtresse.

Au bout de l'atelier, isolé derrière un paravent, David peignait, à l'aquarelle, un coin de table avec des arums dans un vase d'opalline.

### à suivre...

### MILLINKOFF'S LTD.

Bois de construction et contre-plaqué  
625, rue Marion (en face de Canada Packers)  
ST BONIFACE, tél. 233-7121

### RESTAURANT MARDI GRAS

Faites vos réservations maintenant pour réceptions, mariages, banquets, réunions de clubs et de remise de diplômes.

**DÎNER SPÉCIAL  
POUR FAMILLES  
LE DIMANCHE**  
Ouvert de 5 h à 9 h

7 h à 13 h 30 les autres jours  
287 av. Portage  
Tél. 943-3774

### MESDAMES

Poils faciaux enlevés

pour toujours selon la nouvelle méthode d'électrolyse par ondes courtes



Sans danger! Proprement

**DERMIC INSTITUTE**

400 Boyd Building  
388 avenue Portage  
Winnipeg 1 942-4110

### PRIÈRE À MARIE REINE DES COEURS

La reproduction de cette prière a été payée en reconnaissance de faveurs obtenues

O Marie, Reine des Cœurs, avocate des causes désespérées, Mère et pure, si compatissante. Mère du divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres et si favorables que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos larmes, nos prières, nos souffrances. Vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de rendre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de "Marie Reine des Cœurs" et de Reine de l'univers entier. Exaucez-nous, priez pour nous, car nous sommes si faibles. Donnez-nous la grâce de vous servir avec pureté de cœur et de vous aimer de tout cœur, de toute âme et de tout corps. Nous espérons contre toute espérance demander à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Cœurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (3 fois).

Recitez cette prière neuf jours consécutifs, se confessez et faites la sainte communion.

38-881 38 P

## Sécurité et civisme: les règles d'or du motoneigiste

La motoneige a atteint une popularité qui justifie récemment le gouvernement provincial à en réglementer l'usage. De façon générale, les règlements prescrits aux usagers de la motoneige s'inspirent des principes généraux qui régissent la conduite automobile: courtoisie, sûreté de jugement et connaissance des règles de sécurité.

Il convient toutefois de prendre note de ces quelques conseils supplémentaires:

- Ne jamais entreprendre une longue randonnée seul. Des difficultés mécaniques pouvant survenir, il peut être fatal pour un solitaire de parcourir quelques milles en forêt. La nuit et surtout le froid étant à craindre, il est recommandé de faire des excursions en petit groupe en prenant la précaution d'apporter des équipements d'urgence.

Arrêter et bien regarder avant de traverser une route. Le bruit du moteur ou une chaussée glissante peuvent devenir compromettants pour la sécurité des usagers.

- Vérifier l'état de la glace sur les rivières ou sur les lacs avant de s'y aventurer; des taches grisâtres sur une surface blanche peuvent signifier une période de dégel ou une épaisseur de glace insuffisante pour le poids du bolide.

- Ne jamais circuler sur les terrains situés en

bordure des chemins de fer. De telles négligences ont provoqué une foule d'accidents mortels depuis les débuts de la motoneige. De plus, un court-circuit au système électrique causé par une motoneige peut souvent être la cause de signaux lumineux défectueux.

- Ne jamais "couper" une autre motoneige ni la suivre de trop près.

- Dès le crépuscule allumer les phares et redoubler de prudence.

- Demander la permission avant de circuler sur un terrain privé. La simple courtoisie et les règles élémentaires de civisme prescrivent le maximum de discrétion dans de tels cas.

- Surveiller attentivement les balises et les plaques indicatrices. Tout comme en voiture, une distraction du conducteur peut s'avérer mortelle.

- Ne jamais laisser les enfants conduire seuls.

- Ne jamais circuler à proximité des stations de ski.

- S'habiller chaudement et porter des bottes imperméables.



suite de la page 9

LL: Qu'est-ce que tu aurais envie de dire au public, sans faire attention ?

GP: Que le fond de cette entrevue est fait de Joujou et Keet, nos deux oiseaux. Les oiseaux: Piruitt, piruitt...

LL: Comment le voyage en Europe va-t-il se concrétiser ? Doit-il être un voyage de touristes ou aussi l'occasion de rencontrer des gens du métier, de travailler avec eux, de passer dans des cabarets ?

GP: On espère que ce sera les deux. Nous espérons là-bas, mais "confortablement". Par exemple en chantant toutes les fins de semaines, ou une sur deux. Et en même temps visiter, nous amuser, voir ce qui se passe. L'Europe, j'en rêve depuis assez longtemps; c'est une chance que je ne veux pas négliger en fermant les yeux pour ne

faire que travailler. Je voudrais que ce soit un plaisir et que ça aide à notre carrière en même temps.

LL: Est-ce nécessaire de réuser en Europe ?

GP: (Rire) C'est aussi nécessaire...

GJ: ... que de réuser ici !

GP: Si on peut communiquer avec les franco-manitobains, on le pourrait aussi, peut-être, avec les chinois ! Il faudrait peut-être un petit peu plus de temps...

LL: S'agit-il d'une tournée dans les pays de langue française ou dans l'ensemble de l'Europe ?

GP: J'espère rester aussi longtemps que possible pour que tout mon rêve se réalise,

non seulement en France et en Belgique mais aussi en Espagne, en Norvège, en Autriche... Je suis pas mal certain que j'aimerais ça.

LL: Cela peut-il durer plus longtemps que prévu ?

GP: D'après la lettre que j'ai, le voyage peut durer de 22 à 45 jours. Un mois et demi, c'est pas mal. En chantant toutes les deux fins de semaine, ça laisse une semaine entre chaque spectacle pour voir... le centième d'un pays. J'aimerais pouvoir rester six mois, si ça peut s'arranger, en travaillant. Mais pour bien faire, il faudrait y aller en ayant déjà fait un disque, avec un début de carrière derrière nous.

GJ: Il faudrait y penser quand même comme à des vacances. Il faut en mettre un

coup pour apprécier et mériter le voyage. Si on a beaucoup travaillé, ça permet d'apprécier, surtout si on réussit à percer ici et là, là-bas.

Un disque en effet, serait la meilleure carte de visite.

propos recueillis par Joël Delafond

# LES PETITES ANNONCES

de 9h à midi et de 13h à 16h. DERNIER DÉLAI: LUNDI MIDI

## Assureurs

### Assurances FOREST

**AUTOPAC** et tous les services de l'assureur

160, rue Marion - 247 8434

9h à 5h du lundi au vendredi - 9h à 2h le samedi

### Assurances Aurèle Desaulniers

390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051

**CIS**

**AUTOPAC**

**MONEY LIFE OF CANADA** 338, Broadway  
ASSURANCE-VIE - MALADIE

TERME - ANNUITE

Bureau  
942 3473

Gérald GRENIER

Résidence  
1 736 2918

233-7760 **AUTOPAC** 233-7351

### MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, boul. Provencher, St-Boniface (6) Man

ASSURANCES DE TOUS GENRES

AGENCE DE VOYAGES

Avions - Bateaux - Tours - Trains

**AUTOPAC**

Gus Painchaud Insurance Agency Ltd.

111, rue Marion, St-Boniface

FEU - VIE - AUTO

Comparez nos prix!

Nous nous spécialisons dans les polices d'assurance destinées aux propriétaires de maisons et aux locataires.

Téléphones:

Bureau: 233-5242

Rés.: 253-8822

233-2828

## Avocats-notaires

### MARCOUX, DUREAULT, BÉTOURNAY

Avocats et Notaires

LEA DUVAL, associée

500 Childs Building

211, av Portage

Tél.: 942-5263

**JACQUES-E. ROY**  
B.A., LL.B.

Avocat et Notaire

Apt. 1024 Rotunda Towers,  
22, avenue Béliveau,  
Winnipeg, Man. R2M 1R6  
Téléphone: 258-3047

**ALAIN J. HOGUE**  
Avocat et notaire

Fillmore et Riley

1400 1, Lombard Place  
R3B 0X2  
Bureau 942-0131  
Résidence: 253 2564

**LAURENT J. ROY**

Avocat et Notaire

500-232 avenue Portage  
956-1060

**JEFFAINE  
& MONNIN**

Avocats et notaires

194 1/2, boul Provencher  
Tél.: 233-1426

**RENALD GUAY**

AVOCAT ET NOTAIRE

402 259 avenue Portage  
Winnipeg R3B 2A9  
Tél. 942-6587

**SIMONOT & PINEL**

Avocats - Notaires

App. 101, Professionnel Bldg  
Prince-Albert, Sask  
- Tél. 764-0633

**François AVANTHAY,**  
LL. B.

Avocat et Notaire

Suite 1  
147, boul Provencher  
St-Boniface, Manitoba  
R2H 0G2  
Téléphone: 233 5029

**LAURIER REGNIER**

Avocat et Notaire

304 édifice Avenue  
265, avenue Portage,  
Winnipeg  
R3B 2B2  
Bureau - tél. 942 3924

Larry Iwan's  
HAIR'S THE PLACE  
Tél.: 957-1491

## coiffeurs

**Salon Ducharme**

& Giftwares

angle Langevin & Aubert  
Service professionnel par  
des experts.

(Perruques) 247 6194

R2H 0B3

Mise en plus Coupe

Coloration Permanente

Clara's Hair Styling

127 rue Marion

R2H 0T3

247 7270 231-4808

(Perruques)

## comptables

FOREST, GUENETTE & CH  
comptables agréés

262, rue Marion  
St-Boniface, R2H 0T7

Téléphone: 947-1671

## dentistes

**Dr Andre S. LACHANCE**

Dentiste

118 rue Horace  
St-Boniface Man  
R2H 0V9  
Téléphone 233 7726

**Dr Edouard-G. JARJOUR**

Dentiste

301, chemin Ste-Marie  
St-Boniface, Man.  
R2H 1J5  
Téléphone 233 2111

**Dr A.-C. LAURIN**

Dentiste

Téléphone 233 2850  
141, boul Provencher  
ST BONIFACE MA.  
R2H 0G2

**Dr J.-O. JOYAL**

Dentiste

Téléphone 943 2023  
413 édifice Boyd  
388, avenue Portage,  
Winnipeg  
R3C 0C8

**Dr G. A. ARCHAMBAULT**

Dentiste

Ste-Anne  
Tél. 422-5377  
422-5953  
R0A 1R0

**Dr A.-E. BOURGEOIS**

Dentiste

344, rue Marion St Boniface  
R2H 0V3  
Téléphone 247-4548

## divers

Tél. 233 2211

**MARION  
RUBBER STAMPS**

169 rue Marion St Boniface  
R2H 0T3  
Timbres en caoutchouc  
de poche et bureau  
110 rue Marion St Boniface

**RÉPARATIONS  
GRATTON ELECTRIC**

Brochage des dentier  
comm. et ind. et inst. et

37 rue St-Pierre  
Téléphone 269-3700

St Norbert

R0G 2H0

### Pelland Catering

Traiteurs mariages, dîners,  
réceptions et banquets

161, Provencher, St Boniface  
R2H 0G2  
TELEPHONE 247-3319

**CTC**

Tel. 233 2922

**CARLSON  
TRAILER  
CENTRE LTD.**

Assortiment complet  
de pièces de rechange

TRAVELAIRE - JAYCO  
GOLDEN FALCON

70, rue MARION  
WINNIPEG MAN  
R2H 0T1

vente et location de  
véhicules \* Pénalités  
et usages \* Batteries

**BARIL'S TIRE SERVICE**

DISTRIBUTEUR DUNLOP

Rue des Frères propriétaires

164 bl Provencher St-Boniface

R2H 0G3

Téléphone 247 7468

**GUERTIN IMPLEMENT LTD.**

Lot 149, chemin du Périmètre

près de la Route 59

Casa postal 58 St V. tel B Man

VENTE JOHN DEERE,

PIECES ET SERVICE

Tél. 256-4321

INSTRUCTION VENTE SERVICE - LOCATION

**Major & Minor MUSICAL SUPPLIES**

WAYNE NEVILLE  
Propriétaire

354, rue Marion, St Boniface  
Tél.: 233-7232

Les plus grande fournisseurs de musique populaire dans la ville



## ferblantiers

**LSM**

**LAFRENIERE**  
Sheet Metal Ltd.  
Chauffage - Ventilation  
Climatisation de l'air  
401, rue Youville  
St-Boniface  
R2H 2T4  
Telephone 247 2356

Air conditionné  
Gouttières  
Ferblanterie  
Ventilation

**ROSSIGNON**  
SHEET METAL & HEATING  
84, rue Marion  
St-Boniface 8  
R2H 0T1  
Tél.: 247-4351  
René André - 256-3340

## garagistes

**STATION-SERVICE**  
**PROVENCHER**  
**PRODUITS SHELL**  
174 Provencher St Boniface  
R2H 0G3  
Téléphone 233 7431  
Essence Huile Accessoires  
Pneus Réparations  
Remorquages

**St. Boniface 'ESSO'**  
Provencher et Taché  
R2H 2B5  
Téléphone 233-4654  
Norbert Tétreault, prop.  
Assortiment complet de  
produits ATLAS  
Ouvr 7h00 a.m. à 10h00 p.m.  
Dim 9h00 a.m. à 6h00 p.m.

**HUB SERVICE**  
alignement des roues,  
réparations, réglage  
freins, pneus, essence et huile  
760, rue St-Joseph 247-4533  
Gérard Privé, propriétaire

Pneus - Batteries -  
Mise au point  
Tous travaux de l'avant  
Réparations générales  
**GOUTLET SHELL**  
191, rue Goulet  
R2H 0R9  
Tél.: 247-9315  
Gerry Bourgeois

**BRANDON GULF**  
Brandon et Osborne  
Tél.: 452-2100  
Lionel Dupuis Bob Dionne  
Réparations  
par mécaniciens qualifiés  
lubrification - mise au point  
changement d'huile - essence

## optométristes

**Dr E.M. FINKLEMAN**  
et  
**DR S.A. FINKLEMAN**  
Optométristes  
NOUVEAU LOCAL  
208, Avenue Building  
265, av. Portage-  
Winnipeg, Tél.: 942-2496  
Examen de la vue  
et  
Lunettes ajustées

**R. J. STANNERS**  
Optométriste  
Examen de la vue  
139, boul. Provencher  
AU REZ-DE-CHAUSSEE  
Tél.: 233-3889  
R2H 0G2

**EXAMEN DE LA VUE**  
**JAMES SHAEN LTD.**  
M.N. Lecker, optométriste  
2e étage, édifice Hurtig  
264, avenue Portage  
R3C 0B6  
Tél.: 943-6828

## peintres

**NORTH STAR**  
**DECORATING CO. LTD**  
1487 ch. Dugald  
St Boniface  
Tél.: 247-8522  
Paul RAJOTTE, Prés.

**Vermette Painting**  
320, rue La Verendrye  
St Boniface  
R2H 0B9  
TEL.: 247-3694  
Tapisserie - Vinyl  
Peinture en tout genre

## pharmaciens

**PHARMACIE**  
**Préfontaine**  
**PHARMACY**  
243, rue Marion, Norwood  
Angle des rues  
Traverse et Marion  
R2H 0T8  
Tél 247-3533  
Nous livrons à domicile

**McCullough Drug Co.**  
123, av. Marion  
R2H 0T3  
au coin de  
la rue Taché  
Tél.: 247 2353

## transports

**PIERRE J. BEAUDRY, Prop.**

**PUTT'S TRANSFER**  
85 DES MEurons  
St-BONIFACE 6, MAN. Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, manœuvres, etc.



**Rolly's Transfer CO. LTD.**  
Créant:  
Rolly Painchaud  
Tél.: 256-5869

## tv-radio

**Service de T.V.**  
T.V. à vendre - à louer  
297, ch. Ste-Marie  
R2H 1J5  
Téléphone: 233-2461

**NORWOOD**  
**TELEVISION**  
**CO. LTD.**  
"Au service de clients  
satisfait depuis 1953"

Entretien et réparations  
de toutes marques d'appareils  
Horaire de 9 h à 21 h.  
Service compétent et garanti  
**Frontenac TV-Radio**  
Tél.: 233-6488  
78, rue Marion, St-Boniface  
R2H 0T1

**LOUER VOTRE**  
**PROCHAINE T.V.**  
de **AURÉLE DUBUIS**  
171, rue Marion  
233-1863 ou 231-6008  
Ouvert six jours par semaine  
SERVICE DE T.V.  
Carmen Moxley Rentals Ltd.

## on demande

### LA LIBERTÉ

est à la recherche d'un conseiller publicitaire  
Entrée en fonction: début janvier  
Salaire fixe plus commission  
Adressez votre demande et  
votre curriculum vitae à:  
**La Liberté**  
C.P. 96  
St-Boniface, Man.

### GARDIENNE D'ENFANTS

On demande bonne ménagère entre 17 et 40 ans  
pour garder les enfants et  
prendre soin de la maison  
au moins 5 jours par semaine.  
Salaire considérable pour personne d'expérience  
Ecrire à Boîte 792, La Liberté, C.P. 96  
Saint-Boniface  
Nous promettons de répondre à chaque lettre.

### LA DIVISION SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE #4

demande  
**UNE AUXILIAIRE SCOLAIRE**  
pour le niveau primaire  
à l'école Lacerte.  
Entrée en fonction le 28 janvier.  
Prière faire demande à:  
Mme Thérèse Meissner, directrice,  
Tél.: 256-4384  
Adresse: 1101 Autumnwood

## ON DEMANDE

### L'ÉCOLE ST-LAURENT

St-Laurent, Manitoba  
est à la recherche d'un professeur  
pour la 4e année.  
Y compris le Français 4, et le Français 5.  
Entrée en fonction le 3 janvier.  
S'adresser à **M. L. Tougas, principal**  
Ecole: 646-2209, Rés.: 467-8289

### LE CENTRE CULTUREL DE ST-BONIFACE

demande une secrétaire bilingue immédiatement  
Salaire à négocier  
Faire parvenir curriculum vitae  
au Centre Culturel  
345, av. de la Cathédrale,  
St-Boniface, R2H 0J3  
Pour plus d'informations,  
appelez Jean-Louis Hébert au 233-4951

## personnel

**ON DEMANDE** une gardienne  
pour 2 enfants pré-scolaires à  
la maison. 2 jours par semaine  
Composer 256 2492  
37 877 38 C

**LA DIVISION SCOLAIRE DE**  
**SAINT-BONIFACE** demande  
une auxiliaire à demi-temps  
pour les classes françaises de  
maternelles et première année,  
à l'école Van Belleghem. En-  
trée en fonction le 3 janvier  
1974. Prière de communiquer  
avant le 21 décembre avec  
M. Walter Chomichuk, direc-  
teur, 10 Vermillion Bay St  
Boniface, Manitoba. Tél.: 256-  
4294.  
38-883 38 C

### URGENT

On demande une personne pour  
préparer le souper pour une  
personne souffrant d'un mal de  
plus qu'une heure par jour.  
Aux environs du chemin Ste-  
Marie et rue Conston. Emploi  
idéale pour semi-pensionnaire  
ou élève d'école secondaire.  
Pour autres renseignements,  
composer 452 3017 le jour  
seulement avant 2h30  
34 851 JNO

### SI C'EST UN MEILLEUR SA- LAIRE QUE VOUS DESIREZ, ÉCRIEZ-MOI.

Un poste est vacant dans une ré-  
gion de St-Boniface. L'âge est  
sans importance mais la matu-  
rité est importante. Nous don-  
nons une formation. Envoyez vo-  
tre demande par avion à  
S.K. Dickerson, président  
Southwestern Petroleum, Ft  
Worth, Texas

## à louer

Rue St Jean Baptiste, dans im-  
meuble appartements. Logis de  
2 chambres à coucher balcon  
et "Sauna bath". Tapis mur à  
mur. Nouvellement peint. Sta-  
tionnement intérieur. Libre im-  
médiatement. Composer 233-  
5013 ou s'adresser au surinten-  
dent, appt. 506-415, rue St-  
Jean Baptiste  
38 885 39 C

Précieux-Sang. Chambre meub-  
lée. Entrée et salle de bain  
privées. Composer 233-6697  
38 882 JNO

St-Norbert Duplex 3 cham-  
bres à coucher. Poêle et réfré-  
gérateur inclus \$170 par  
mois. Possession 1er jan-  
vier. Composer 233-6104  
38 888 38 C

Précieux-Sang. Beau logis de 3  
pièces au 1er étage d'un du-  
plex. Aussi, logis de 4 pièces  
au 2e. Réfrigérateur, poêle et  
stationnement inclus. Libre  
1er décembre. Composer 233-  
6697.  
32-828 JNO

Maison de 3 chambres à cou-  
cher. Poêle et réfr. inclus. In-  
clus. Garage \$140.00 par mois.  
Libre. Appeler Albert au 247-  
4884  
33-839 JNO

Rue Ritchot. Logis de 2 cham-  
bres à coucher. Poêle et réfré-  
gérateur. Entrée privée. Nou-  
vellement décoré. \$135.00 par  
mois. Libre immédiatement ou  
1er janvier. Composer 247-  
4331  
37 878 38 C

Rue Ritchot. Logis de 3 pi-  
èces meublées. Au 1er étage  
Entrée et salle de bain pri-  
vées. Libre 1er janvier  
Composer 253-1976  
38 887 JNO

Logis de 3 pièces. S'adresser à  
320, rue La Verendrye.  
32-826 JNO

## à vendre

Dans village de Notre-Dame-  
de Lourdes, maison rénoverée.  
1 1/2 étage eau courante,  
trois chambres à coucher, ca-  
ve à la grandeur, chauffage à  
l'huile. Garage à auto sur pri-  
vée. S'adresser à Joseph  
Le Néel, Notre-Dame-de-  
Lourdes. Tél. 248 2045  
36 861 39 P

Manteau de mouton brun pâle  
de grandeur 48. Prix  
\$10.00. Encyclopédie "Ilus-  
trated Library of Nature" tou-  
te neuve et comprenant 16 vo-  
lumes. Livres "Living World  
of Animals", "Pictorial Medi-  
cal Guide" et "Medical Ad-  
visor". 14 Readers Digest à  
20c chacun. Composer 253-  
9869  
38-886 39 C

Grosse quantité de bois de  
construction usage. Planche de  
revêtement 1 x 6 3/4 du pied  
1 nealra. "Boxcar decking"  
2 x 6 et 3 x 6 9' de longueur  
80¢ et 75¢ chacun. Des 2 x 4  
9' nouvellement scies. Des con-  
tre-fiches 2 x 3-9' de longueur  
70¢ chacune. Tous les mate-  
riaux sont secs. Aussi, un bon  
assortiment de poutre d'acier  
et de bois. S'adresser à Texco  
Spud Stop Rest Route 59,  
1/2 mille au sud de la grand-  
route provinciale 101. Tél.  
224-1472 ou 222-8137  
28 785 JNO



# COMPOSEZ 247.4823

TARIF: 5¢ le mot. Minimum \$1.50 — Chaque insertion supplémentaire: 4¢ le mot. Minimum: \$1.00  
Pas de changement de texte. Ajouter 25¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre, ou si l'on désire un numéro de boîte.

## ST PIERRE - MAN

Charmant bungalow de 6 pièces, 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur. Four et poêle encastrés. 3 salles de bain. Sous-sol fini. Grande chambre à coucher avec soubassement. Garage attenant. Lot 100' x 107'. Beaucoup d'extras. Prix: \$31,500. Appelez Mme Couture 253-4040, ou Bel Air Realty 247-8851, 37-874 38 C.

## PARC WINDSOR TOUT PRES DE LACERTE TYPE EXECUTIF

Maison à deux niveaux. Garage attenant. 4 chambres à coucher. 2 salles de bain. 2 Foyers. Salle à manger et grand salon avec tapis mur à mur. Salle de récréation. Comptant requis substantiel. Vente privée. S'a dresser à Boîte 880 La Liberté, C.P. 96 St Boniface 38-880 39 C.

ST BONIFACE — Bungalow de 6 pièces, 3 chambres à coucher. Soubassement complet. Sur rue très désirable. Comptant requis: \$3,500.

ST BONIFACE — Près du Collège et Cathédrale. Charmant petit bungalow de 4 pièces, 2 chambres à coucher. Soubassement complètement fini. 2 salles de bain. En très bon état. Garage. Comptant requis: \$900.00 prix très raisonnable.

NORWOOD — Tout près école Précieux Sang. Grand duplex en très bon état. Soubassement complet. Très bon revenu. Chaque logis à de belles grandes pièces, cuisine avec beaucoup d'armoires. Comptant requis: environ \$2,000.

PARC WINDSOR TOUT PRES DE LACERTE — Pour type exécutif. Maison bâtie sur commande au-delà de 2,400 pieds carrés. Grande salle à diner formelle. Cuisine très moderne avec armoire style "Grand Boléro". 4 grandes chambres à coucher. Salon très spacieux. Tapis mur à mur de très bonne qualité. Beaucoup, beaucoup d'extras. Prix très raisonnable.

ST-VITAL — Maison de 5 pièces, 2 chambres à coucher. Belle grande salle à manger. Soubassement de bonne grandeur. Près autobus, etc. Plein prix: \$14,900. Comptant requis: \$700.00.

**PAUL'S**

LOUIS WENDEN  
774-1081

PAUL FOURNIER  
256-1520

MAURICE DESROSIER  
888-2487

PAUL GAGNON  
256-6538

**REALTY**

184 1/2, boul. Provencher  
247-8861 247-8862

ST BONIFACE — Joli petit bungalow en très bon état. Stuc et fenêtres toutes saisons. Très belle localité. Plein prix seulement \$7,900.

ST-BONIFACE — Près hôpital. Bonne maison de 2 chambres à coucher. Grand salon et grande cuisine. Aussi, garage presque double. Comptant requis \$1,000.

PARC WINDSOR — Près école Lacerte. Charmant bungalow de 4 pièces, 2 chambres à coucher. Chambre à coucher additionnelle au soubassement. En très bon état. Comptant requis \$1,200.

PARC WINDSOR — Charmant bungalow de 6 pièces, 3 chambres à coucher, salle à manger, 2 salles de bain. Sous-sol fini. Près école Lacerte, etc. Prix très attrayant. Comptant requis: \$2,500.

ST VITAL — Petit bungalow très chic, 5 pièces, 2 chambres à coucher. Grande cuisine avec belles armoires tout à fait neuves. Soubassement complet. Prix seulement \$13,900.

## ATTENTION

- 1) Avons besoin urgent de maisons à Norwood, St-Boniface, Parc Windsor, etc. Aussi terrain agricole.
- 2) Avons plusieurs clients avec argent comptant.
- 3) Pour service d'évaluation gratis, s'il vous plaît, appelez-nous.

## Agents d'immobiliers

## ATTENTION

VOULEZ-VOUS VENDRE OU ACHETER UNE MAISON? POUR SERVICE PROMPT ET COURTOIS, APPELEZ PIERRE PINEAU: 256-6000 OU ALEXANDER AGENCIES: 284-5390

## Marion Realty

247-9841

ST BONIFACE — Duplex de 3 chambres à coucher chaque côté. Complètement rénové à l'intérieur. Cave et chauffage séparés. Garage, et lot de 50 pieds. Revenu mensuel \$280.

PARC WINDSOR — Joli petit bungalow de 2 chambres à coucher. Belle grande cuisine. Cave partielle. Garage, et lot de 50'.

RUE DES MEURONS — Jolie petite maison de 2 chambres à coucher. Grande cuisine très attrayante. Cave partielle. Garage et belle grande cour.

ST VITAL — Bungalow âgé de 2 mois seulement. Plafond genre cathédrale. Garage attenant. Tapis mur à mur.

PARC WINDSOR — Bungalow genre "Slab" 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur, seul dans cuisine et salle de bain. Seulement \$23,900.

PARC WINDSOR — Bungalow de 3 chambres à coucher. Four et poêle encastrés. Chambre supplémentaire au sous-sol. Une rue de l'école Lacerte.

## Appelez l'agent de votre choix

Gerry SMITH	256-7492
Robert DION	253-1862
Aurèle LEMOINE	256-3091
Maurice PELOQUIN	247-7830
Albert GAUTHIER	257-3187

## Nos meilleurs souhaits pour un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année à tous nos clients et amis.

### RUE JEANNE D'ARC

Belle grande maison de 3 logis. Revenu mensuel \$420.00. 2 garages. Fenêtres en aluminium. Entrées privées. Avertisseur d'incendie. Poêle et réfrigérateur dans les 3 logis. Cette maison a été complètement renovée. Pour visiter appelez Claude.



ST BONIFACE — \$17,900

### LA SALLE

Centre du village. Grande maison de 4 chambres à coucher. Garage. Beau grand lot. Appelez Claude.

### LA SALLE

Maison de 3 chambres à coucher. Garage. Petite écurie. Appelez Claude.



ST BONIFACE

Joli bungalow de 2 chambres à coucher. Soubassement complet. Chauffage au gaz. Très propre. Environ 20 ans. Belle cour. Appelez Nap. Gagnon.



NORWOOD

Belle grosse maison de revenu 2 1/2 étages. Salle de récréation. En très bon état. Excellent revenu. Appelez Nap. Gagnon.

J'AI DES CLIENTS avec argent comptant pour bungalows de 2 et 3 chambres à coucher à St-Boniface et Norwood. Appelez Nap.

## MULTIPLE SERVICE

**M**

## ETRO AGENCIES LTD.

Tél.: 247-2351  
294, rue Marion, St-Boniface  
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510  
Claude Bouchard - Rés: 257-3883

## FIDELITY TRUST

417, Academy Rd.  
Tél.: 452-7417

Si vous voulez vendre votre maison nous pouvons arranger un montant comptable.

### RUE DESAUTELS

Maison de 1 1/2 étages, 3 chambres à coucher au 1er étage. Grande cuisine. Cave à la grandeur. Logis de 3 pièces au 2e. Entrées et salles de bain privées. Près des écoles. Pour visiter appelez Louis Combet 247-5918.

### BOUL. PROVENCHER

Triplex en briques. Logis de 2 chambres à coucher au 1er étage, avec 3e chambre à la cave. Logis de 2 chambres à coucher au 2e et 3e. En très bon état. Tout près du Parc Provencher. Pour plus d'informations, appelez Louis Combet 247-5918.

### ST MALO \$19,500

Ferme ou poules. Capacité 2,500 poules. Bâtisses en très bon état. Maison moderne de 3 chambres à coucher et garage. Bonne source d'eau. Pour plus de renseignements, appelez Paul Godin 247-5497 ou Angèle Krouac 284-0985.

### NORWOOD

Maison de 3 chambres à coucher. Près des écoles et autobus. Foyer ouvert. Soubassement à la grandeur. Grand pot. Prix très raisonnable. Appelez Angèle Krouac 284-0985 ou Paul Godin 247-5497.

### ST PIERRE, MAN -- \$11,000

Belle grande maison de 3 chambres à coucher située sur grand lot de 78' x 200'. Soubassement à la grandeur. District des sables. Appelez P.G. Godin 247-5497 ou Angèle Krouac 284-0985.

### DES MEURONS \$33,000

Bon appartement de 6 suites. Bon revenu. Location près de toutes commodités. Appelez Paul Godin 247-5497 ou Angèle Krouac 284-0985.

### HILL \$22,000

Duplex. Entrée privée. 3 logis de 2 chambres à coucher. Nouveau brochage. Bien propre à l'intérieur. Appelez Paul Godin 247-5497 ou Angèle Krouac 284-0985.

### ST BONIFACE

Rue Bertrand. Maison de 4 chambres à coucher. Grande salle à manger. Grand lot 80' x 120'. Cette maison est en très bon état. Pour plus de renseignements, appelez Louis Combet 247-5918.

### Bloc appartement moderne, 4 logis.

Entrée privée. Complètement renouveau. Beaucoup de stat. ornements. Près d'autobus, écoles et magasins. Tapis mur à mur dans chaque logis. Location idéale. Appelez Paul Godin 247-5497 ou Angèle Krouac 284-0985.

## DANIS REALTY LTD.

519, CH. STE-MARIE, TEL.: 247-8957



AV. VIVIAN — Bungalow en bon état — 3 chambres à coucher — bonne grande cuisine — salle de récréation avec bar — Prix: \$20,900 — On demande \$1,000 comptant — LIBRE IMMEDIATEMENT — Pour visiter appelez Mme Danis.

LOT DE 40 ACRES — 8 milles à l'est du Périmètre — A proximité du No 1 — Prix: \$15,000 — Appelez Jeanne D'Auteuil.

TRIPLEX — REVENU: \$465 — Autobus à la porte — Très propre — Doit être vu — Appelez Jeanne D'Auteuil.

PROPRIETE SUR RIVIERE ROUGE — 18 acres de terre — "Ranch House" moderne — 4 chambres à coucher — Grande étable avec garage — Belle localité — Seulement 11 milles de St Norbert sur route 75 — Appelez Jeanne D'Auteuil.

STE ANNE — MAN. — 4 CHAMBRES A COUCHER — 30 minutes de Winnipeg — Grande cuisine de campagne — Pleine cave — Garage — Grand lot — Appelez Léo Grouette.

MAISON ROULOTTE DE 12' x 60' — 5 pièces — Agée de 1 1/2 an — Cette maison roulotte vous offre un chez-vous très propre et moderne — Appelez Aimé Fillion.

NIAKWA PLACE — Bungalow d'un an — 3 chambres à coucher — belle cuisine — pleine cave — tapis mur à mur dans salon, passage et chambre principale — Prix \$23,400 — Appelez Léo Grouette.

ST BONIFACE — DUPLEX — Localité idéale pour louer — Deux logis côte à côte complètement privés — Un de 3 chambres à coucher et l'autre de 2 chambres à coucher — Plein prix \$16,500 — Appelez Léo Grouette.

ST-BONIFACE — Maison de 2 chambres à coucher — tapis mur à mur dans le salon — Cave à la grandeur — garage — Plein prix: \$12,900 — Appelez Réjane Lebecque.

ST-PIERRE — Appartement — 6 logis complètement loués — Entrées et salles de bain privées — Réfrigérateur et poêle dans chaque logis — Immeuble de 6 ans seulement en parfaite condition — Revenu \$630 par mois — Appelez Jeanne D'Auteuil.

AV. ELLESMERE — 2 CHAMBRES A COUCHER — Joli bungalow situé sur un lot de 50 pieds — Fenêtres en aluminium — Pleine cave — Garage — Prix réduit à \$15,300 — Appelez Léo Grouette.

CHARMANT BUNGALOW — Très propre — Taxes basses — Près de toutes les commodités — Plein prix: \$12,500 — Appelez Léo Grouette.

Maurice DANIS:	253-2102	Jeanne D'AUTEUIL:	233-6104	Réjane LEBECQUE:	247-9461
Aline DANIS:	253-2102	Aimé FILLION:	233-5710	Léo GROUETTE:	233-5507

Service "Multiple Listing"





## Cette année à Noël, songez à leur développement intellectuel.

Offrez à vos enfants la première édition de la collection Je veux savoir. Une collection de 15 volumes pour enfants, présentée par les éditeurs de The World Book Encyclopedia.

Une collection destinée spécialement aux plus jeunes et conçue pour les initier aux innombrables merveilles qui les entourent: aux plantes et aux animaux, aux lieux et aux choses, aux gens et à

leurs occupations, aux idées à travers les temps.

La collection Je veux savoir regorge de chansons, de jeux, de projets à exécuter et de contes passionnants à faire rêver. Elle satisfait la curiosité de l'enfant grâce à des articles intelligemment rédigés et stimule son imagination par ses nombreuses illustrations et photos en couleurs.

Du roi Dagobert à Jean Béliveau, des châteaux de sable aux gratte-ciel, des chats et des chiens aux dinosaures et aux rhinocéros, la collection Je veux savoir ne se borne pas à favoriser le développement intellectuel de l'enfant, elle l'oriente.

Ceci revêt une importance particulière, car c'est au cours de ses dix premières années que l'enfant assimile le plus de connaissances.

### Mettez vos enfants sur la bonne voie en leur offrant Je veux savoir.



**OFFRE SPÉCIALE \$20 DE RABAIS...** sur le prix ordinaire de \$185.75 (taxe en sus livraison incluse) de la collection Je veux savoir avec une reliure Aristocrat pour les commandes passées avant le 31 décembre 1973

Pour renseignements communiquer avec:  
M Victor Peyron  
World Book-Childcraft of Canada, Ltd  
207 Lindsay Building  
228 Notre Dame Avenue  
Winnipeg, Manitoba R3B 1N7  
204-947-1348

- ☐ Sans aucune obligation de ma part, j'aimerais rencontrer un représentant au sujet de la collection Je veux savoir
- ☐ Je vous saurais gré de m'envoyer de la documentation m'indiquant comment devenir un représentant à temps partiel ou à plein temps de World Book-Childcraft

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone \_\_\_\_\_





LA LIBERTÉ  
mercredi, 19 décembre 1973  
NOEL '73





Avec l'ardeur d'un amoureux  
 je me suis assis près de toi  
 je me suis fait toi  
 j'ai occupé le même espace  
 posé des gestes semblables  
 prononcé des paroles pareilles  
 vécu un quotidien aussi secret  
 je me suis fait si proche  
 certes tu as senti mon cœur battre  
 au même instant que le tien  
 mon regard a fixé ton regard  
 ma pensée a provoqué la tienne  
 tu m'as dit: "C'est incroyable,  
 c'est possible, c'est fou!"  
 j'ai répliqué: "L'amour est ainsi fait!"  
 ta chair est devenue ma chair  
 je me suis incarné, voilà!  
 non ce n'est pas bizarre  
 c'est admirable!... Noël! Noël!

Raymond PILOTE mtl



**Un  
cadeau  
pas  
comme  
les  
autres...**

C'est grâce,  
en partie, aux annonceurs  
que vous recevez le Cahier de Noël.  
Ils vous souhaitent tous,



**BONNE LECTURE,  
JOYEUX NOËL et une HEUREUSE ANNÉE**





Nous sommes de nouveau dans l'atmosphère de Noël et il me fait grandement plaisir, en tant que député de Saint-Boniface, de vous offrir mes souhaits les plus sincères à l'occasion de Noël.

La période de Noël est un temps propice pour bien réfléchir; pour évaluer les bénédictions que nous avons reçues en même temps que nous faisons face à de nouvelles tâches; pour réaffirmer notre croyance dans la fraternité humaine et notre foi en Dieu.

La plupart d'entre nous célébrons gaiement le Jour de Noël avec nos parents et amis les plus intimes, mais nous devons avoir une pensée pour ceux qui sont abandonnés, pour ceux qui sont dans les hôpitaux, pour ceux qui sont dans la tristesse; à toutes ces personnes nous souhaitons la paix, le bonheur et la santé avec les bénédictions du ciel.

À chacune des familles du comté de Saint-Boniface ainsi qu'à toutes les familles du Manitoba, aux autorités religieuses et civiles, à mes amis, c'est du fond du cœur que je vous transmets mes souhaits et ceux de ma famille pour un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année.

JOSEPH P. GUAY, député et  
Secrétaire Parlementaire du  
Ministre des Transports,  
COMTE DE SAINT-BONIFACE,  
SAINT-BONIFACE, MANITOBA



## Georges et Claude Forest des ASSURANCES FOREST

- Remercient leurs nombreux clients de l'année 1973
- Souhaitent un Joyeux Noël et une bonne année à tous les lecteurs
- Espèrent vous voir pour l'Autopac au début de la nouvelle année

**Tél.: 247-8434 ou 233-4955**  
**160, rue Marion St-Boniface**



*"Le mystérieux est la plus merveilleuse des expériences humaines."*

Ces mots du grand physicien Albert Einstein expriment une transformation, celle du regard que l'homme jette aujourd'hui sur le monde. Les découvertes d'Einstein, et celles d'autres savants, ont renversé la conception matérialiste de l'univers qui avait été en honneur pendant si longtemps. On pensait alors que toute forme de vie était régie par les lois immuables de la nature et que tout ce qui échappait aux cinq sens de l'homme ou à sa logique n'était qu'une illusion.

Et pourtant, ceux qui sondent la structure de l'atome, qui scrutent les espaces interstellaires ou qui explorent les profondeurs de l'esprit s'aperçoivent que la certitude laisse la place au mystère, que l'univers renferme des secrets qui échappent au raisonnement humain.

À mesure que certaines de ces découvertes reçoivent droit de cité, nous nous retrouvons en présence des mystères que les anciens savaient respecter.

N'avons-nous pas été présomptueux de n'y voir que des contes de fées?

Peu à peu, nous quittons notre gangue et nous redécouvrons un monde, peut-être celui de notre enfance, aux dimensions multiples, où regnent le mystère et l'enchantement.

En cette saison d'émerveillement, les joyeux échos du premier Noël tintent à nouveau dans un monde qui se retrouve.

Pierre Elliott Trudeau

Ottawa  
1973





Noël c'est l'occasion pour nous tous de réaffirmer notre fidélité aux principes de la justice et de la vérité, de la compassion et de l'amour, qui sont à la base même de nos convictions religieuses et nationales.

C'est un temps de l'année où nous sommes particulièrement sensibles à la valeur de l'amitié et à l'importance de la vie familiale. Alors que les familles sont réunies dans la célébration de cette grande fête, j'offre mes vœux les plus sincères à tous les Manitobains, où qu'ils soient, et notamment aux enfants pour qui cet événement revêt une signification toute spéciale. Ceux qui sont seuls, ceux qui sont affligés trouveront, je l'espère, le réconfort de la paix et la miséricorde que nous apporte depuis des siècles, le message de Noël.

La bonne volonté qui caractérise ces fêtes, doit nous rappeler les qualités fondamentales de l'humanité et les responsabilités qui s'offrent à elle. Elle doit renouveler notre espoir d'un avenir meilleur.

Que cette saison soit remplie de paix et de fraternité et que durant l'année nouvelle, vous soyez comblés d'espérance et de bonheur.

Edward Schreyer



Les Franco-Manitobains se regroupent de plus en plus au Manitoba français. Ces regroupements permettent d'entreprendre des actions importantes, d'innover des projets dans plusieurs domaines et de travailler davantage dans une orientation commune en vue du développement et de la promotion des Canadiens français du Manitoba.

Ces actions, ces projets font en sorte qu'il y a un très grand nombre de francophones qui se rencontrent, qui discutent ensemble et qui travaillent dans un même but. Nous vivons donc en nous comprenant mieux les uns les autres, ce qui nous mène vers une pensée plus adulte, plus efficace et plus dynamique.

Je souhaite au nom de l'exécutif provincial et du personnel de la Société Franco-Manitobaine, en ce temps de joie et de paix, que chacun prenne conscience de tout ceci et jouisse pleinement d'être Franco-Manitobain.

Roger Collet, président



Meilleurs vœux  
pour un Joyeux Noël  
et un Heureux Nouvel An

LAURENT-L. DESJARDINS  
Ministre du Tourisme, des Loisirs  
et des Affaires Culturelles



MES MEILLEURS VOEUX  
à tous  
pour un  
JOYEUX NOËL  
et une  
HEUREUSE ANNÉE

RENÉ É. TOUPIN  
Ministre de la santé  
et du Développement Social  
Député de Springfield

Gerald Lavergne, président  
Marcel Lavergne, vice-président  
Bernard Lavergne, secrétaire



**TRIPLE L CONSTRUCTION LTD.**

Entrepreneur en construction depuis 1963

**Nous sommes fiers d'avoir pu  
contribuer au développement  
de la communauté**

- \* Assiniboia Christian Centre
- \* Place de ville (245, Provencher)
- \* Ecole St-Pierre
- \* Eglise St-Eugène
- \* Ecole St-Jean-Baptiste
- \* Ecole Ste-Agathe
- \* Clinique de Ste-Anne
- \* Villa Youville, Ste-Anne
- \* Ecole Parc La Saie, St-Norbert
- \* J.-H. Bruns Collegiate
- \* Clubs communautaires (Winakwa, Champlain, Provencher)
- \* Caisse Populaire St-Pierre

**Projets déjà commencés pour 1974**

- \* Caisse Populaire de St-Boniface
- \* Ecole élémentaire française (Beaverhill et Béliveau)
- \* Ecole élémentaire anglaise (Pebble Beach et Willow Point)
- \* Ecole élémentaire anglaise (Beaverhill et Shamrock)
- \* Addition à l'école St-Adolphe

1399, ch. Dugald St-Boniface, Man. Tél.: 247-8967



## CENTRE DE PASTORALE

Le Centre de Pastorale de Saint-Boniface, situé dans une aile de l'ancien Grand Séminaire, fournit des personnes ressources dans les différentes facettes de la pastorale, anime, initie des projets surtout dans les domaines suivants :

SERVICES	RESPONSABLES
Catéchèse	Animation de rencontres des parents. "Tearh-ous" Audio-visuel : films, diaporamas, banques de diapositives. Aide aux professeurs qui le désirent. Salle de projection pour visionner les films. Bibliothèque avec livres français et anglais.
Communication	S. Thérèse Legal, s.g.m.  Diffusion de la nouvelle religion Information et promotion des films, émissions religieuses. Sondage - Évaluation Contacts avec les divers média et organismes. Réalisation d'émissions religieuses et scolaires. Assistance, sur demande, aux ciné-clubs, initiatives audio-visuelles.
Liturgie	S. Marie Proulx, s.n.j.m.  Animer la vie liturgique dans le diocèse. Projet : Aider à mettre sur pied une équipe de liturgie dans chaque paroisse du diocèse. Offre des sessions : Alpes, etc.
Éducation des Adultes	M. Odilon Larochelle, Prêtre  Sessions de formation. Programmes. Cours. Documentation et bibliothèque. Revue et livres récents.
Office des Sciences Religieuses	M. Odilon Larochelle, Prêtre  Sessions de recyclage pour prêtres, religieuses et laïques. Livres récents.
Apostolat des Laïques	M. Léo Beaulieu, Prêtre  Mouvements apostoliques. Questions sociales - justice sociale, etc. Conseils de Pastorale. Préparation au Mariage. Développement et Paix, etc.

Sr Claire Tétrault et Sr Germaine Côté et une secrétaire sont au service des responsables.

PERSPECTIVES publication mensuelle rédigée par les responsables du Centre de Pastorale et adressée, sur demande, à toutes personnes intéressées.

Le personnel du Centre de Pastorale offre à tous ses vœux d'un Joyeux Noël! et d'une Heureuse Année!



Cher ami,

Meilleurs vœux de paix profonde à toi, aujourd'hui.

La VENUE du Sauveur Jésus accomplit les promesses. Louanges au Seigneur!

Que la joie resplendisse sur ton visage. C'est nouvelle espérance pour toi et pour nous; c'est Noël!

Noël est une fête qui parle à notre sensibilité et à notre cœur. Notre attention est sans doute captivée par les manifestations extérieures: décorations des maisons et des rues, musique et chants sur les ondes...

Partout on se prépare hâtivement. D'avance, on imagine et on savoure la réussite des rencontres intimes de famille, la joie des enfants, les amitiés renouvelées, les vœux échangés avec profusion...

Ce surcroît d'activité tout autour de toi peut apporter charme et poésie dans ta maison et dans ton cœur. Mais le rythme qui t'envahit entraîne ton esprit vers l'ineffable bonté de Dieu et vers son Mystère de présence au milieu de nous. Réserve-toi des moments de calme et de recueillement. Tu ne voudrais certes pas manquer le cœur de cette Fête merveilleuse.

A Noël, nous nous réjouissons avant tout parce que Jésus est venu. Et avec Lui c'est l'espérance vraie qui entre dans le monde. En Jésus, Dieu s'avance pour établir une rencontre définitive avec son Peuple. Par amour, il choisit de demeurer parmi nous. Dieu-avec-nous, voilà le cœur même de la Fête de Noël.

La naissance d'un Sauveur, à Bethléem, a changé nos relations humaines d'ici. Cet événement plein de fraîcheur et de simplicité ouvre nos cœurs à l'accueil fraternel et à toute rencontre humaine où s'inscrit la paix de Dieu. Pour nous, désormais, aller vers nos frères dans une amitié vraie n'est-ce pas suivre et imiter Jésus?

"Le Verbe s'est fait chair et il a habité parmi nous, et nous avons contemplé sa gloire" (Jean 1, 14). Oui, depuis lors, chaque rencontre fraternelle peut resplendir de cette joie et de cette espérance chrétiennes chantées en la première des nuits de Noël.

Quelle BONNE NOUVELLE pour nous et pour toi!

Le diras-tu à d'autres, en pensant à Jésus et le cœur en fête?

Nous te souhaitons un JOYEUX NOËL!

Maurice Baudoux, archevêque  
Antoine Hacault, évêque coadjuteur

## La Paroisse de la Cathédrale de Saint-Boniface

190 AVENUE de la CATHÉDRALE,

### ÉQUIPE DE PASTORALE :

Abbé Léo Couture, curé  
Abbés Norbert Labelle et Fernand Desjardins, vicaires  
Claude Blanchette, animateur en pastorale  
Sœurs Simone Bellemare et Cécile Trudeau, catéchèse

### HEURES DES MESSES :

NOËL : La Cathédrale : minuit - 9 heures - 10h30 - 12h30

Gymnase Notre-Dame : minuit

Chapelle St Louis : minuit - 10h30

JOUR DE L'AN : La Cathédrale : 9 heures - 10h30 - 12h30

Chapelle St Louis : 10h30







#### M. LE CONSUL DE FRANCE

A l'aube, ou presque, de l'année nouvelle, il m'est particulièrement agréable de présenter à tous mes compatriotes mes vœux très sincères auxquels s'associent ma famille et mes collaborateurs; puisse 1974 apporter à chaque personne, à chaque foyer: santé, bonheur et prospérité.

C'est avec une joie toute spéciale que j'adresse à mes amis canadiens, quelle que soit leur origine, des souhaits identiques. A tous ceux d'entre eux qui, tant au Manitoba qu'en Saskatchewan, par leur affinité linguistique nous sont particulièrement proches et avec lesquels il est si agréable de vivre en harmonie, je tiens à dire combien mes compatriotes et ma famille apprécient leur amitié, leur confiance.

Nous sommes tous heureux de vivre dans votre merveilleux pays, oasis de tranquillité dans un monde tourmenté, où la chaleureuse hospitalité de ses habitants tempère les rudesses occasionnelles du climat.

Malgré la crise énergétique mondiale, crise que nous parviendrons sûrement à surmonter si le bon sens prévaut et si nous voulons tous oeuvrer pour en atténuer les rigueurs, je ne doute pas que nombre d'entre vous visiteront notre pays. Les débours que pourra connaître une petite minorité seront, j'en suis certain, largement compensés par les joies et les satisfactions de tous ordres que la majorité y aura rencontrées. Venez nombreux! C'est en nous connaissant que nous serons à même de mieux nous apprécier.

A la Conférence d'Helsinki, les pays occidentaux pour ces mêmes motifs ont insisté, et continueront à le faire, pour que tous les Gouvernements admettent que les individus et les idées aient le droit de circuler librement. La paix de notre monde serait ainsi mieux assurée.

La France, pour des raisons évidentes, souhaite que les nations du tiers-monde reçoivent des pays développés une aide plus large sur tous les plans. Notre gouvernement estime que les nations à demi engagées sur le chemin du progrès, mais financièrement très nanties, doivent être associées à la mise en valeur de leurs territoires et de ceux des autres pays dans un esprit de très large coopération. Quant aux peuples que la faim torture, nous avons le devoir de leur venir en aide à l'échelon mondial.

Les français et nos amis canadiens peuvent être assurés que notre pays tient à jouer son rôle au sein de l'Alliance Atlantique; parallèlement, il attache un grand prix au dialogue ouvert avec toutes les nations. C'est dans un souci de réalisme et un réel désir de franche collaboration que la France participe à la création d'une Europe unie qui parle, agisse, progresse en commun, une Europe qui dans le concert mondial puisse faire entendre efficacement sa voix pour le maintien de la paix et le développement harmonieux du monde.

Je ne voudrais pas clore ce message sans remercier les postes émetteurs francophones de Winnipeg et Regina ainsi que le journal "La Liberté" pour leur inlassable dévouement à la cause qui nous est chère, la langue française, héritage commun des canadiens français et des français de France.

Finalement, quitte à me répéter, je vous souhaite, à tous et à toutes, une très heureuse année.

Marcel Olivier

*Je voudrais à l'occasion de Noël et de la Nouvelle Année souhaiter mes meilleurs vœux à tous mes amis, clients et concitoyens de la Province du Manitoba. Que votre Noël soit sain et saut, et que la Nouvelle Année vous soit prospère et heureuse*

Sincèrement vôtre,  
B. WOLFE  
Conseiller de Ville

#### Paroisse Saint-Eugène

1007, CHEMIN STE-MARIE — ST-VITAL, Manitoba  
Téléphone 253-1642 R2M 355

Les dimanches 23 décembre et 30 décembre 1973  
ainsi que le 1er janvier 1974  
Messes à 8h00, 10h00 et 11h30 de l'avant-midi  
Noël, le 25 décembre 1973, Messes à minuit, 10h00 et 11h30 a.m.



**Joyeux Noël  
Bonne Année**

de la  
**PAROISSE  
STS-MARTYRS  
CANADIENS,  
289, av. Dussault,  
St-Boniface**

MESSES DES DIMANCHES ORDINAIRES  
A 7h30 le samedi soir, et le dimanche à 9h00, 10h30 et midi  
POUR NOËL la messe de minuit a lieu au Gymnase de l'Institut Collégial, et ce les jours de l'église à 10 heures et midi

#### La Paroisse du Précieux Sang

200, rue Kenny — St-Boniface, Man.

*La Communauté Paroissiale du Précieux-Sang offre à tous ses membres et à tous les Franco-Manitobains ses vœux les plus sincères d'un très heureux Noël et d'une sainte Année nouvelle.*

LE JOUR DU SEIGNEUR :

SAMEDI SOIR : 7h30

DIMANCHE : 8h30 — 10h30 — 11h30 — 12h30

#### SALON MORTUAIRE DESJARDINS

357, Des Meurons  
St-Boniface, Man.

Philippe Lavack, vice-président et gérant Tél. : 233-4949



Le président et les Conseillers  
du

#### COMITÉ COMMUNAUTAIRE DE ST-BONIFACE

*expriment à leurs aviseurs-résidents et à la population de la Communauté de St-Boniface leurs vœux les plus sincères à l'occasion de Noël et du Jour de l'An.*

Conseiller C. John GEE (Norwood), président  
Conseiller Ed. KOTOWICH (Langevin)  
Conseiller G. Michael DENNEHY (Winakwa)  
Conseiller Robert BOCKSTAEL (Taché)

# NOËL AU CANADA

Noël au Canada est un pot-pourri de coutumes où l'on retrouve le caractère de chacune des provinces qui composent la mosaïque canadienne.

Le Canadien de la côte du Pacifique aime particulièrement célébrer la fête de Noël.

Imaginez un "navire chantant" dont la silhouette illuminée est surmontée, tout au haut du mât, d'un merveilleux arbre de Noël, et qui a à son bord des carillonneurs et des chorales d'enfants. Puis viennent des bateaux-pompes, des bateaux-remorques, des barques de pêcheurs et enfin des yachts privés tous somptueusement éclairés: ce "navire chantant" mène la flotte "Vielude" (Noël en

viell anglais) dont le rôle est d'accueillir les navires qui entrent en rade et d'envoyer un message de paix, qui se répercute au-dessus des eaux noires jusqu'à la foule enlascée sur le rivage autour d'immenses feux de joie.

Cet événement enchanteur se reproduit chaque année, à tous les soirs pendant la semaine qui précède Noël, dans le port de Vancouver, la ville cosmopolite par excellence du Pacifique.

L'unique "navire chantant", comme un gigantesque cadeau de Noël, attire annuellement d'énormes foules de visiteurs qui viennent de tous les coins de la Colombie-Britannique et de l'ouest des États-Unis.

Les vitrines, le long de

la rue Robson à Vancouver (souvent appelée rue Robsontrasse), regorgent de merveilles de tous les pays, de cadeaux exotiques et de chefs-d'œuvre culinaires intensifiant l'atmosphère de fête qui règne à ce moment-là dans cette fascinante ville canadienne.

À l'hôtel Empress de Victoria sur l'Île de Vancouver, "l'esprit des Noëls anciens" hante les couloirs pendant que des troubadours costumés chantent pour le plaisir des clients. Et une fois de plus, l'ancienne et respectable procession de la "tête de sanglier" suit son parcours traditionnel accompagnée par des laquais en livrée, des pages joufflus et par l'inévitable vieux bouffon.

La coutume élisabéthaine de lancer des branches de houx sur une bûche incandescente signifie que les fautes de l'année précédente sont effacées. Cette coutume symbolique est toujours en vogue dans plusieurs hôtels de la ville.

D'autres hôtels de Victoria et de Vancouver donnent également le ton élisabéthain avec des chants de Noël, des têtes de sangliers, des cadeaux-surprises, des spectacles spectaculaires pour enfants et des menus imprimés sur des rouleaux de parchemin enroulés de rubans multicolores. En effet, les hôtels ont tellement bien su recréer l'ambiance gaillarde des vieux Noëls, que certaines familles, qui étaient toujours restées à la maison

pour cette fête de famille, vont manger à l'hôtel le jour de Noël. C'est pourquoi il faut absolument y faire les réservations pour le repas de Noël longtemps d'avance, tant à Victoria qu'à Vancouver.

À l'époque de Noël, on organise des buffets copieux pour les skieurs de la région de Vancouver, à Grouse Mountain, au Mont Seymour et à Whistler Mountain dans le parc Caribaldi (à 70 milles seulement de la ville). Des offices multiconfessionnels pour skieurs ont lieu au creux de la vallée, à Whistler, dans une très belle église en forme de A, érigée grâce aux dons des skieurs eux-mêmes.

Dans les montagnes Rocheuses de l'Alberta, Banff Springs Hotel et Jasper Park Lodge ont des programmes spéciaux pour Noël. À Banff Springs, il y a un repas de Noël du bon vieux temps et la procession de la "tête de sanglier". Les deux établissements sont honorés de la visite du Père Noël et il y a des activités spéciales pour les enfants de même qu'une excitante variété de sports d'hiver: luge, patinage, ski et raquette. À l'occasion des promenades en traîneau, les clients de Jasper Park Lodge peuvent participer à d'énormes feux de camp en plein air destinés aux "barbecues". On chante de vieux noëls et on célèbre la Noël et le Nouvel An pendant toute la saison des fêtes.

À Toronto, le temps de Noël débute de façon spectaculaire, à la mi-novembre par l'interminable défilé du Père Noël, l'un des plus longs au monde.

Les simples plaisirs de la vie du paysan canadien sont revécus du 30 novembre au 23 décembre, au Toronto Mackenzie House, la demeure du premier maire de la ville construite au milieu du 19<sup>e</sup> siècle. On retrouve les décorations traditionnelles: guirlandes, boules de gui, bougies et autres décorations qui embellissent les cheminées, les encadrements de porte et les escaliers.

"Le buisson des baisers" prédécesseur de l'arbre de Noël en Angleterre, scintille sous les bougies et les gais objets-maison destinés à réjouir jeunes et vieux. L'odeur nostalgique et fraîche des confitures et le crépitemment des feux de bois viennent compléter cette image de fête.

Au sous-sol, des "torontoises" hospitalières, en costume d'époque, confectionnent des biscuits et des gâteaux aux fruits (cake) dans un fourneau à bois. Des punchs aux canneberges et du cidre épicé tout chaud sont offerts aux visiteurs.

Au Québec, chez les Canadiens français, la fête de Noël est un événement profondément religieux, la plus pittoresque et la plus mémorable de toute l'année.

Les festivités ont lieu la veille de Noël et sont centrées sur le "réveillon". On commence à le préparer des semaines et parfois des mois à l'avance, car c'est une véritable réunion de famille et presque toute la parenté y est invitée. Il n'est pas rare d'y recevoir jusqu'à 30 ou 40 invités.

Le principe fondamental

du réveillon est que les mets, les vins et les friandises doivent surpasser en qualité et en quantité tout ce qu'on a pu consommer pendant l'année.

Le festin commence vers 2 ou 3 heures du matin, après la messe de minuit et l'échange des cadeaux autour de l'arbre de Noël. Elle peut se prolonger jusqu'aux premières lueurs de l'aube. Pendant le réveillon, les bons mots fusent, suivis de rires joyeux et de chants bruyants. Selon ses moyens on sert des vins-maison ou importés et cela en quantité généreuse et aux jeunes comme aux vieux.

Parmi les groupes ethniques moins importants, les Canadiens originaires d'Ukraine, de Pologne et d'autres régions de l'est de l'Europe, conservent encore la coutume de répandre une mince couche de paille sous la nappe au banquet de Noël pour rappeler la crèche où est né le Christ. On glisse aussi de la paille sous la table, et des bonbons et des noix y sont cachés pour les enfants. Dans certaines maisons, il est de règle de mettre, parmi les décorations de Noël, une gerbe de blé symbolisant la venue d'une année prospère.

Dans beaucoup d'églises et de maisons canadiennes, la décoration préférée est la crèche, reproduction de la Nativité.

D'autres groupes chez qui les principales réjouissances ont lieu au réveillon de Noël, offrent à cette occasion, des mets particuliers. Par exemple, la carpe rôtie est un plat traditionnel chez les familles de descendance tchèque ou autrichienne. À Noël, les Scandinaves mangent de la morue, de l'oie et un genre de gâteau de riz spécial. Une amande y est cachée et celui qui la trouve, croit-on, est assuré que son plus cher désir se réalisera.

Parmi les Estoniens, la pièce maîtresse est souvent un jeune porc rôti roulé dans des feuilles de chou, cuit au four et servi avec des légumes et de la crème sure.

À Terre-Neuve, les enfants et les adultes revêtent des costumes excentriques, généralement de vieux vêtements tels que la robe de nuit de grand-maman ou les vieux "Stanfield" de papa (caleçons longs depuis longtemps mis au rancart). Ils se voient la figure et quelques-uns portent des masques de l'Halloween (veille de la Toussaint). Ces "mummers" comme on les appelle, vont de porte en porte en groupes de deux à dix. Légulant leurs voix, ils demandent l'hospitalité et font leur numéro pour les habitants du logis. Le musicien du groupe joue de son instrument, (un peigne de poche recouvert de papier à cigarette) pendant que ses camarades chantent. En guise de récompense, on leur donne des friandises et du gâteau de Noël. On sert aux enfants une boisson faite d'un mélange d'eau et de sirop épais et sucré tandis que les "mummers" adultes boivent des vins-maison de myrtille et de framboise.

## Nos enfants se font "Pogner" à Noël

Les jeunes aussi. Même les adultes. Cela vous surprend?

Lisez plutôt... et vous serez convaincus — vous l'êtes déjà, fort probablement — que tous les parents, que tout le peuple québécois doit s'unir afin d'obtenir dans le plus bref délai que cesse la malencontreuse publicité aux enfants.

Et l'on sait que cette publicité se fait des plus insi-

chonneurs, les petits salariés, ceux qui ont de grosses familles, ont un énorme défi à relever, celui de permettre à leurs enfants de s'identifier à ce monde merveilleux ET NOËL, bien sûr, c'est l'occasion de réaliser ce rêve. Pour cela, des milliers de travailleurs s'endettent chaque année, pour acheter de futiles jouets, promesses de bonheur qui, le plus souvent, n'apportent que déception.

2- Raison morale. Cette

quoi leur créer des besoins artificiels et très coûteux à satisfaire?

Ce qu'il faut faire?

Prendre tous les moyens pour que cesse cette publicité aux enfants. Le premier moyen, c'est le boycottage. Que tous les parents s'entendent pour n'acheter aucun des jouets annoncés, soit à la télévision, soit dans les postes d'essence, etc. Boycottage

Un 3<sup>e</sup> moyen — envoyer une lettre à votre journal disant votre indignation ou rapportant votre témoignage sur ce problème.

Un 4<sup>e</sup> moyen — Suggérer à votre comité d'école d'inscrire ce problème sur l'agenda d'une réunion et d'inviter des personnes compétentes pour en parler.

N'oublions pas: C'est



Demandez  
à vos parents  
de vous acheter...

dieuses en certaines occasions, surtout au temps de Noël

Nos raisons pour que soit abolie cette publicité, sont nombreuses

1- Raison sociale. Face à l'image de la société d'abondance colportée par les messages publicitaires, les parents, y compris les

publicité aux enfants est une bataille armée contre des individus sans armes Combat immoral

3- Raisons psychologiques. L'enfant peut désirer un jouet qui ne convient pas du tout à son âge ou à son tempérament. Les adultes eux-mêmes sont esclaves de la publicité. Que dire des enfants? Pour-

de tous les produits annoncés aux enfants, avant, pendant, après les émissions télévisées pour eux C'est le meilleur moyen de prouver que nous sommes sérieux

Un 2<sup>e</sup> moyen, c'est d'arrêter dans le boycottage tous ceux qui font habituellement des cadeaux à nos enfants

l'affaire des parents d'obtenir que cesse la publicité aux enfants. Les parents doivent s'occuper de leurs affaires en faisant pression pour obtenir par la force du nombre ce que les autorités fédérales et provinciales leur refusent à cause de la force financière du monde de l'industrie et de la pu-



# La mort du Père Noël

Il était une fois un vieux bonhomme souriant. Sa barbe étincelait comme la neige de décembre, ses sourcils étaient aussi fournis que les branches du sapin de Noël, ses yeux aussi bleus qu'un ciel d'hiver, et ses lèvres aussi rouges que le costume qu'il portait. Ses longues bottes noires et sa ceinture scintillaient au soleil. Son rire aussi franc, aussi doux, aussi sincère que celui des enfants, tintait avec les cloches de la nuit de Noël.

Son nom est celui des sommets enneigés, des nuits féeriques, des sourires moqueurs, des espoirs fleurissants: "le Père Noël."

Chaque année de janvier à décembre, le Père Noël se retirait en son royaume au Paradis. Là, des milliers de lutins travaillaient pour le bonheur de tous les enfants. En une seule année, l'équipe du Père Noël fabriquait des millions de poupées souriantes, de soldats de bois des plus courageux, de trains les plus longs, d'animaux les plus doux. Et chaque année, le Père Noël surveillait du haut d'un nuage tous les enfants de la terre. Il faisait une longue liste de tous ceux qui étaient sages. Le 24 décembre, à l'heure où tous les petits enfants s'endormaient profondément, le Père Noël, transporté dans un grand chariot tiré par des rennes, parcourait les nuages et volait à travers la nuit. A chaque maison où dormaient des enfants sages, il descendait la cheminée et déposait des bonbons dans les bas suspendus à la cheminée et des trésors enveloppés sous l'arbre de Noël. Pendant toute la nuit, on entendait le gros rire bienveillant du Père Noël.

Depuis toujours, le Père Noël était demeuré fidèle à sa tâche et au

bonheur des enfants sages de l'univers.

Malheureusement, il y a plusieurs années déjà, le Père Noël et ses lutins firent la grève au Paradis. Immédiatement le Bon Dieu avertit les retrouver.

"Père Noël, qu'est-ce qui t'arrive? Tu dois ordonner à tes lutins de fabriquer des jouets. Tu dois te dépêcher, peut-être qu'en ce moment certains enfants ne sont pas sages. Remettez-vous à l'ouvrage car sur la terre on commencera bientôt à chanter Noël."

"Non, Bon Dieu", répliqua le Père Noël. Sur la terre maintenant il n'existe plus de nuit de Noël. Mes rennes ne peuvent plus descendre car en bas l'homme a créé un gros brouillard, l'air a perdu sa pureté et même l'homme n'y peut respirer. Plus personne ne chante la Noël, car on n'a plus le temps de chanter. Je ne sais plus si les enfants sont sages parce qu'ils ne vivent plus avec leurs parents. Tous les enfants de meurent ensemble avec des professeurs qui les instruisent. Bon Dieu, il y a trop longtemps que les poupées sont été inventées. Les enfants d'aujourd'hui n'aiment plus mes jouets. Mes poupées souriantes ont été remplacées par des robots qui peuvent tout faire sauf rire et mes trains par des boules que l'on lance et qui font sauter l'univers. Je ne peux leur donner des chiens de peluche car depuis quelque temps l'homme a décidé que les animaux domestiques ne lui apportaient rien. Il les a tués et mes petits enfants ne connaissent pas l'amitié du chien. Les maisons sont de verre et n'ont plus de cheminée. Les bonbons même n'existent plus.

"Les lutins ne veulent

plus travailler car ils savent leur inutilité. Ma mission est finie. Pendant plusieurs années, j'ai fait rire des millions d'enfants, j'ai allumé du feu dans une multitude de coeurs, j'ai fait briller des étoiles dans beaucoup d'yeux. Toujours, j'ai symbolisé l'espoir, le bonheur, l'unité. L'homme ne connaît plus la définition de ces mots. Maintenant, plus personne ne veut sourire, ils ont oublié que la nuit de Noël est unique, différente de toutes les autres nuits. Même dans sa noirceur, la nuit de Noël était illuminée, elle ne l'est plus. L'homme a oublié que le Père Noël aime les enfants. Il a oublié de souhaiter "Joyeux Noël" et d'envoyer des cartes de vœux décorés d'anges roses, de sapins verts et de ciel bleu. L'homme a cessé d'être heureux.

Pendant tout le recit, le Bon Dieu était demeuré silencieux. Calmement il avait écouté. Depuis longtemps qu'il s'attendait à ces paroles du Père Noël. D'une voix sourde et étouffée par l'émotion, il reprit:

Je sais, Père Noël, ne t'en fais pas. Toujours, tu as rendu les gens heureux en ces nuits de Noël. Ton exemple a toujours servi l'homme charitable. L'homme n'a oublié."

A ces mots, le Père Noël laissa échapper du plus profond de son coeur, là où l'on réprime des soupçons, une larme londante. Et parce que le Père Noël n'avait jamais pleuré et que le monde l'a ignoré, il s'affaissa sur un nuage du Paradis et rendit l'âme. Le Bon Dieu s'écria: "Père Noël l'homme t'a tué."

Dominique Demers,  
17 ans,  
Hawkesbury

Plus que **4** jours  
pour en acheter.  
La Molson Canadian.  
Ça c'est d'la bière.



"Paix et Joie  
à tous les hommes!"



**CINÉMA JOLYS**  
St Pierre, Man. 433 7419





**CKSB épouse vos idées**

**Nu-Fashion**  
**JUNIOR DEPARTMENT STORE**

LE PREMIER  
 EN NOUVELLES MODES  
 AU SUD DU MANITOBA

ST-PIERRE - 433-7683

MORRIS - 746-2671

## Vive ta liberté

Chaque Noël nous invite, nous les chrétiens, à "vivre libérés". Qu'est-ce à dire?

Le Christ-Sauveur nous a toujours été présenté par les prophètes et, par la suite, par les apôtres et par l'Eglise du Christ, comme devant être le grand libérateur de l'humanité.

En étant le Messie qui nous libère de la faute originelle et de tout le mal qui s'abat sur le monde, le Christ mérite ce titre de libérateur. Mais nous nous demandons souvent de quoi il pourra enfin nous débarrasser. Pourtant, nous avons toujours besoin d'être libérés...

Oui le monde d'aujourd'hui, plus que jamais peut-être, a beaucoup d'idoles à renverser. Pensons-y un peu et regardons autour de nous. Et la conviction se fera instantanément

Nous avons, certes, besoin de la force et de la détermination du Sauveur pour nous débarrasser de notre egoïsme, de notre indifférence et de notre méchanceté. Pensons, en effet, aux guerres qui déchirent les peuples, à la faim qui assaille des milliers de personnes, à l'exploitation de la richesse et à ses effets sur des masses humaines non-développées, à la vague d'érotisme qui déferle sur notre continent, et aussi à notre faiblesse personnelle chronique devant l'étalage abondant de plaisirs grossiers et de licences allant jusqu'à l'abrutissement... Voilà certes une masse d'immondices qu'on pourrait désigner sous le nom de "puissances du mal".

N'est-il pas vrai que nous avons un besoin pressant de secours pour nous libérer de tout cela. Et qui mieux que le Christ, qui nous revient en ce Noël, peut nous aider dans ce travail accaparant?

Venez, divin Messie, sauver nos jours infortunes!

Ulric Ouellet  
 Hearst, Ont.



# La fraternité, partout dans le monde, comme un ferment



## Noël: faut fêter ça

On est en plein temps des fêtes. Ça se voit partout: les rues de la ville sont transformées, les magasins débordés.

La patron au bureau a déjà acheté plusieurs bouteilles pour que tout le monde puisse boire ensemble avant la fermeture vendredi soir. Partout, sur la rue, à l'école, à la maison, les enfants sont nerveux, pensent aux cadeaux, rêvent aux cadeaux. Les garde-manger sont pleins d'une quantité incroyable de bonbons, tourtières, amuse-gueule, et d'autres plats tout aussi agréables au palais. Dans chaque maison le bar est bien

rempli: les gars de la commission des liqueurs en savent quelque chose.

Il y a du spécial dans l'air: un événement spécial, une fête spéciale qui ne sera pas comme les autres. Faut dire que dans notre monde stressé, ça fait du bien de fêter de temps en temps. On dirait que ça nous détend, ça nous libère, que ça nous fait oublier un paquet de problèmes auxquels on est mieux de ne pas trop penser. Parfois, ça nous coûte cher en argent, en heures de sommeil, en maux de têtes,

pour avoir abusé, mais ça n'était rien: le temps des fêtes c'est le temps des fêtes. Pour plusieurs, un Noël tranquille, c'est un Noël plate

Le plus curieux pour nous autres c'est que l'événement qui est à la source de toute cette activité, c'est un événement religieux: le rappel de la venue de Dieu sur terre. Et ça aussi on tient à le mentionner. Plusieurs disent: moi je ne suis pas ben pratiquant mais à Noël je vais à la messe de minuit, je ne veux pas manquer ça: c'est beau, c'est touchant, surtout s'il tombe une belle petite

neige ce soir-là.

Mais après le temps des fêtes, on se retrouve fatigué, parfois cassé, déçu et pas plus avancé qu'avant. Pourquoi? C'est peut-être ceux qui protestent contre toute la publicité qu'il y a autour de Noël qui ont raison. C'est peut-être qu'on essaie de fêter sans avoir de véritables raisons de fêter.

Ce qui est au centre de Noël c'est la naissance de Jésus. Les enfants se laissent facilement émerveiller par cet événement. Je pense que nous aurions avantage à

découvrir que le petit Jésus n'est pas toujours resté le petit Jésus mais qu'il a grandi, qu'il est devenu homme, et qu'il a essayé une fois homme de nous transmettre un message d'amour, de justice, de paix et de joie.

Qu'est-ce que ça veut dire? C'est que Noël veut placer au fond de nous un grand rêve: celui d'un monde où il fait bon vivre, où il est facile d'aimer, où on n'a pas à souffrir de l'injustice. Et le Jésus, le Dieu de Noël vient nous dire que notre rêve peut se réaliser, que les efforts que

l'on fait pour se bâtir un amour et des amitiés durables ne sont pas vains, mais qu'on y arrivera, que notre désir de justice sera comblé. Et c'est pour cela qu'on veut fêter, s'amuser, risquer de faire des abus. A Noël, Dieu vient nous dire: Tous vos rêves de bonheur je veux que vous les réalisiez, et c'est pour ça que je viens. Réjouissons-nous, soyons dans l'allégresse, fêtons, car Dieu est avec nous.

Jean-Guy Brochu,  
Victoriaville

### Maurice E. Sabourin Ltd.

Etabli en 1911

Tél.: 233-7351

233-7760

Résidence 253-4819

ASSURANCE - VOYAGES PAR TOUTES VOIES  
VOIE FERREE - AVION - PAQUEBOT

Billet  
Chemins de fer - Avions  
Paquebots

Roland et Henri Sabourin  
195, boulevard Provencher  
St-Boniface, Manitoba

### ST. BONIFACE SERVICE

Norbert Tétrault, prop.

Angie Provencher et Taché Tél.: 233-4654

### NIAKWA MOTOR HOTEL

Nous vous invitons à venir vous délasser et  
prendre le dîner avec nous,  
dans notre salle à manger,  
le jour de Noël, la veille du Jour de l'An  
et le Jour de l'An.

Route Transcanadienne, Saint-Vital, Manitoba, Tél.: 253-1301

Dans cette ambiance magique de la Noël  
nous vous souhaitons ainsi qu'à vos familles nos  
MEILLEURS VOEUX DE BONHEUR

### KLEM'S CATERING

Tél.: 256-0101

### ARMAND AYOTTE REALTY ET ASSURANCE GÉNÉRALE LTÉE

ÉVALUATION DE TOUTES PROPRIÉTÉS

191, boulevard Dollard

St-Boniface

Tél.: 233-5845

PIERRE PINEAU

### ALEXANDER AGENCIES LTD.

556, chemin Pembina, Wpg 9

Tél.: 284-5390

256-6000



LA CAISSE POPULAIRE  
DE ST-PIERRE

gérant : Olivier-M. BEAUDETTE  
St-Pierre-Jolys Tél. : 433-7601



**MULAIRE**  
**Lucky Dollar Foods**  
St-Pierre, Man.

*Connu pour ses viandes et produits de qualité*  
Marguerite et Gilles Mulaire et leur famille, propriétaires

**MM. MAURICE HÉBERT ET JACQUES PRÉFONTAINE**  
sont heureux d'annoncer  
que l'ouverture officielle de  
**L'AMEUBLEMENT ST-PIERRE**  
St-Pierre, Man.  
aura lieu au début du Nouvel An

## MARTEL'S MACHINE SHOP

Track & Roller Rebuilding \* Pins & Bushings  
Ornamental railings \* Field Welding  
Press machining de toutes sortes

Richard Martel — Joseph Dotremont  
Charles Martel, Propriétaire

Bur.: 433-7477 Rés.: 433-7908

## LA PHARMACIE ST-PIERRE

St-Pierre, Man.

*est heureuse de vous avoir servi en 1973 et compte  
sur votre patronage en la nouvelle année.*

Mme Irène Carrière  
Mlle Marie Malo

Mlle Rita Perreault  
René Mulaire

## ROBIDOUX LUMBER

Centre d'achats pour la ferme et le domicile  
Peinture - Matériaux de construction - Verre

*Jos Robidoux, propriétaire*

St-Pierre, Man.

Tél.: 433-7458

# Notre enfant va naître

Assis confortablement,  
mon mari et moi regardons  
tomber cette belle  
neige immaculée et nos  
cœurs battent à l'unisson.  
Main dans la main

ventre, il y pose la main  
dans l'espoir que ce petit  
être qui est là bien  
au chaud, lui donne si-  
gne de vie. Je me sens  
tellement grosse et diffor-

plus que tout, que nous  
éduquerons au meilleur  
de notre connaissance a-  
fin d'en faire un homme  
honnête, responsable, sa-  
chant puiser au cœur mé-



un long silence nous unit,  
nous sommes heureux.  
Et pourtant, il y a neuf  
mois, je n'aurais jamais  
pensé qu'un tel bonheur  
pouvait nous arriver.

Je me souviens encore  
du jour où le médecin  
confirma mes doutes.  
J'aurais voulu embras-  
ser tellement j'étais heu-  
reuse. Les mois se sont  
écoulés lentement dans  
l'angoisse et dans la joie.  
Je sais bien que toutes  
les mamans ressentent  
cela face à cet inconnu  
que nous chérissons. Peu  
importe si je dois souf-  
frir, pourvu qu'il soit sain  
de corps et d'esprit. Mais  
je suis persuadée que tout  
va très bien se passer  
car, quelque un \* a haut  
veille sur nous.

Mon mari regarde avec  
tendresse cet immense

me. Depuis quelques  
mois déjà, je suis les mi-  
roirs, mais lorsque je suis  
seule à la maison et qu'il  
bouge, je ressens un tel  
bonheur, une telle paix  
intérieure que cela ne me  
fait rien de ne plus avoir  
une jolie taille.

Je ne sais pourquoi,  
mais ce soir je ne peux  
que remercier Dieu d'être  
une vraie femme, d'être  
une mère. Dans quel-  
ques jours nous connaî-  
trons enfin ce petit "an-  
ge". Comme nous les  
trouvons longues ces  
dernières semaines. J'ai  
hâte de souffrir pour en-  
fin serrer contre moi ce  
petit trésor. Ce bijou que  
Dieu daigne nous confier.

Que d'espoirs une telle  
délivrance peut appor-  
ter à un couple! Un petit  
être que nous aimerons

me de la vie la sève du  
bonheur.

Oui, ce sera vraiment  
un grand jour pour nous  
lorsque notre enfant vien-  
dra s'unir à nous. Il est  
attendu depuis si long  
temps.

Il y a deux mille ans  
une femme fut choisie  
parmi nous pour donner  
naissance au Messie  
au Sauveur. Pendant que  
toute la Chrétienté fê-  
tera cet anniversaire  
dans la joie et l'allégres-  
se, un père et une mère  
regarderont avec admira-  
tion, tendresse et amour  
ce bel enfant qui est ve-  
nu combler leur vie et qui  
doit paisiblement dans  
son berceau.

Louise





Comment le Christ est-il venu parmi nous? Est-il venu sans aucune coopération de la part de l'humanité? Il est clair que non. Le Christ a voulu avoir une mère; il a voulu s'incarner moyennant le concours vital d'une femme, de la Femme benie entre toutes.

L'Apôtre qui a décrit la structure théologique fondamentale du christianisme dit: "Quand vint la plénitude du temps, Dieu envoya son Fils, né d'une femme..." (Gal 4, 4). Le Christ est venu à nous par Marie; c'est d'Elle que nous l'avons reçu; il est un homme comme nous, il est notre frère grâce à l'œuvre maternelle de Marie.

Si nous voulons être chrétiens, nous devons être mariaux, c'est-à-dire que nous devons reconnaître le rapport essentiel, vital, providentiel qui unit Marie à Jésus, et qui nous ouvre le chemin qui mène jusqu'à Lui. Voulons-nous être chrétiens, c'est-à-dire imitateurs du Christ? Regardons Marie; elle est la figure la plus parfaite de la ressemblance au Christ. ●

Paul VI, mai 1970.  
Pèlerinage à Sardaigne.

## T & S Manufacturing Co.

MANUFACTURIER DE L'UNIQUE ROULOTTE TÉLESCOPIQUE  
**CASA-ROLLA**

Touchette et Sabourin  
C.P. 250, St-Jean-Baptiste, Man.

Tél.: 758-3509

## HÔTEL DAWSON

Lorette, Manitoba

"Le Rendez-vous des bons amis"

Marcel et Isabelle ROCH, propriétaires



LA NOUVELLE CAISSE  
POPULAIRE DE LORETTE  
au service de tous

Tél.: 878-2791

Louis Bohémier — Claudette Grosseman  
Gisèle Fontaine — Maurice Gobeil, gérant



## CHEZ JEANNINE

Lorette, Manitoba  
Laurent et Jeannine JOHNSON,  
propriétaires

## EUGÈNE LABELLE

ASSURANCES GÉNÉRALES ET VIE

Tél.: 433-7758 St-Pierre, Man

## Les SKIDOO 1974

Meilleurs souhaits  
de la saison  
de la part de  
MM. Henri Bérard, Arthur  
Rodrigue, Edmond Lacasse,  
George Carter et leurs familles.



**BERARD SHELL SERVICE**

à St-Pierre

Tél.: 433-7788

Propriétaire, Henri BERARD

BONNE

ANNÉE

Allume ta Lampe brillante,  
Dans ton milieu!

Et sur cette année en attente  
Qu'elle éclaire un sentier tout radieux!

Toi qui veux l'année heureuse  
Et des jours ensoleillés...  
Sois la Lampe lumineuse  
Où chacun viendra s'éclairer!

Toi qui cherches les vraies joies  
Partagées dans l'amitié...  
De l'amour, tu sais la loi:  
Ne te donne pas à moitié!

Si tu veux l'année fervente  
Parsemée de charité...  
Sois la Lampe brûlante  
Où les cœurs viendront s'embraser!

Toi qui veux l'année bien riche,  
Où ton cœur pourra donner...  
De ton "huile", ne sois pas chiche!  
Avec l'Autre, viens partager!

Oh! Garde ta Lampe allumée  
Attends ton Dieu!  
Avec Lui, au long de l'année,  
Tu verras, tu verras, ça ira mieux!

Florence Beauséjour, C.N.D.  
Sainte-Dorothée,  
Ville de Laval  
2 rue Bordeleau

L'Élodie: "J'ai du bon feu", de Marc  
Gélinas

# COLLEGE UNIVERSITAIRE DE ST-BONIFACE

*On y offre tous les cours  
nécessaires  
à l'obtention du :*

B.A. Latin-Philosophie ou Majeure  
B.A. (Honours) Spécialisation en Français  
B.SC. (Majeure)  
B.ÉD. Nouveau baccalauréat en Éducation

**Pourquoi ne pas prendre l'occasion  
dans la nouvelle année  
de vous renseigner auprès  
du chargé des relations extérieures  
ou du secrétaire général**

**ABBÉ JEAN-L. ROCAN  
PÈRE JEAN-CHARLES GAGNON, S.J.  
200, avenue Cathédrale, St-Boniface  
Tél.: 247-8885**



À l'intention de son personnel,  
de ses étudiants et de tous ses amis,  
le Collège universitaire de Saint-Boniface  
reprend ce message du premier Noël...

"Paix sur la terre  
aux hommes de bonne volonté".

**JOYEUX NOËL  
ET BONNE ANNÉE!**



Université du Manitoba



*Meilleurs vœux de bonheur à tous*  
**HUBERT COMTE, 11 Beechwood Place**

## MONUMENTS BRUNET

405, rue Bertrand  
Monuments commémoratifs de distinction  
Marbre et granit  
Pierre Brunet, Propriétaire  
Bur. : 233-7864 Rés. : 256-8219

## THOMPSON LUMBER & FUEL LTD.

340, rue des Meurons Tél.: 247-4848

## ALFRED ROY TRADING CO.

St-Jean-Baptiste, Man.  
Pois de semence de qualité  
Tél. : 758-3597  
Alfred Roy, président  
Richard Sabourin, gérant



**LA CAISSE POPULAIRE  
DE STE-ANNE**

Tél. : 422-5948  
Cécile George Rolande Perreault  
Lucien George, gérant

De la part du personnel de

**CHEZ  
ARBEZ**  
à Ste-Anne

Maria, Robert, Gabriel, Alice, Yvonne, Denise et Mitzi

**UN GROS MERCI**

NOUS SOMMES MAINTENANT UN DEPOSITAIRE DE LA  
CHAÎNE LUCKY DOLLAR FOODS





[Photo Jépale]

# ESPÉRANCE

Ce tableau veut poser une seule question. Les **activités festives** qui entourent Noël et qui font que c'est le **Temps des Fêtes**, sont-elles vraiment fêtes Chrétiennes donc contenant l'Espérance Chrétienne?

**Les party d'usine:** C'est une occasion de fêter entre compagnons de travail. Manifestation de la joie. MAIS. Y fête-t-on Jésus-Christ venu rassembler tous les hommes ou noie-t-on nos divisions?

**Les decorations et les illuminations;** C'est dans bien des endroits un éclatement de couleurs et de lumières bien réalisé. MAIS. Est-ce pour oublier notre tristesse ou si c'est une manifestation de notre joie qui nous est inspirée par la bonne nouvelle de la présence de Dieu parmi les hommes?

**Echanges de souhaits:** Que de cartes de Noël et de poignées de main qui sont échangées. MAIS. Qu'est-ce qu'elles contiennent de sincérité et d'engagement vis à vis nos frères?

**Les cadeaux aux enfants:** Les parents ont de la joie à donner et les enfants sont émerveillés par leurs cadeaux. MAIS. Fait-on le rapport que ce don veut être le signe entre les hommes de Dieu qui se donne à nous et qui devrait provoquer la même joie et le même émerveillement?

**Party familial:** Plusieurs sont simples, pleins de joies et chaleureux. MAIS. Y voit-on une image du banquet du Royaume?

**Fête du pauvre:** Jésus étant né pauvre, on sent qu'à Noël il faut faire quelque chose pour les pauvres. MAIS. Veut-on accueillir Jésus dans le pauvre ou si on se débarrasse du pauvre?

**La messe de minuit:** C'est le rassemblement hétéroclite de toutes sortes de croyants. MAIS. Y vient-on fêter notre espérance commune apportée par Jésus-Christ?

**Désir de Noël Blanc:** A Noël on veut que ce soit beau à l'extérieur qu'il y ait de la neige. MAIS. Veut-on y voir le symbole de la pureté de nos intentions?

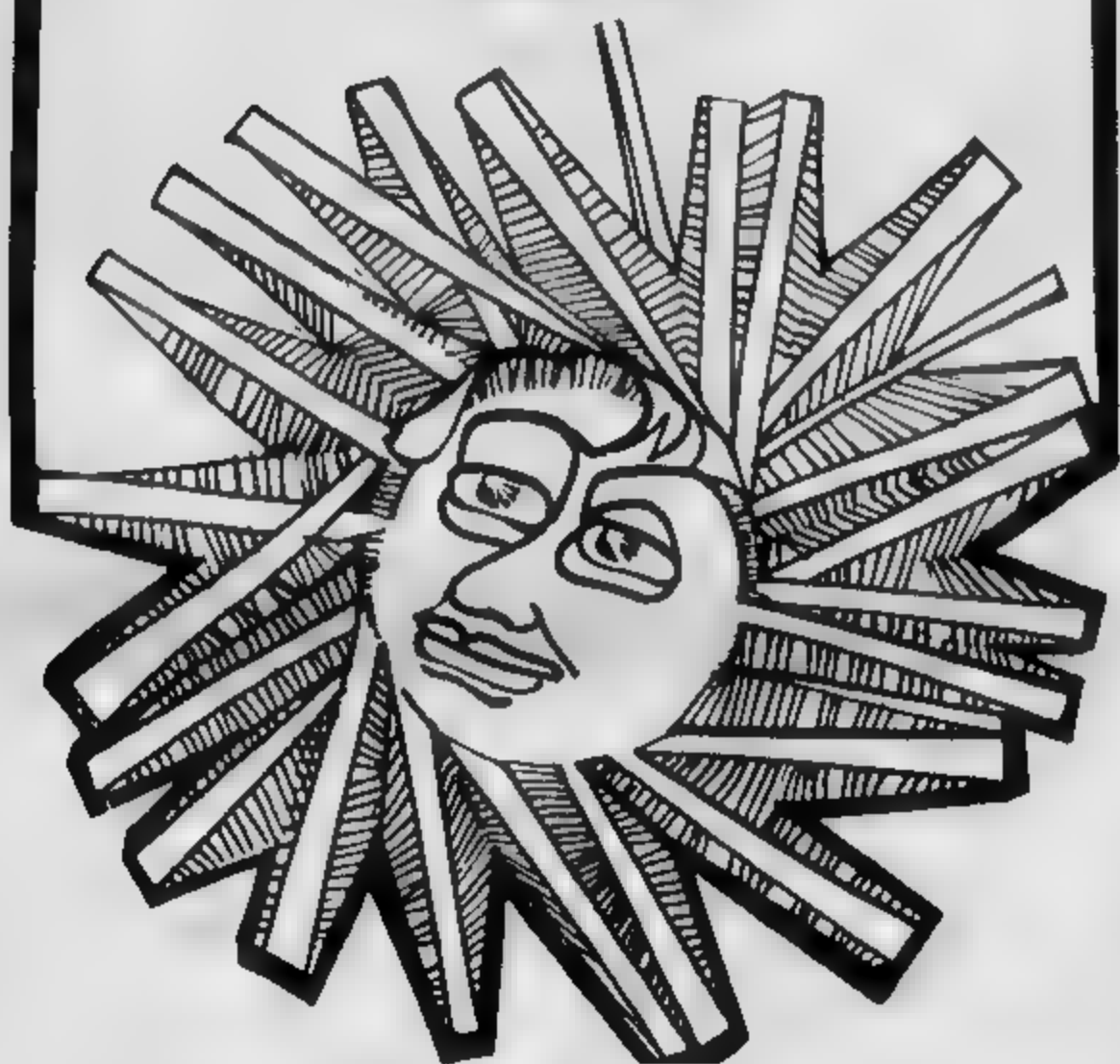
**Les réveillons:** C'est peut-être là que s'accomplit la parole. Vous serez rassasiés de lait et de miel. MAIS. Que reste-t-il de Jésus qui vient nous rassasier par son salut?

**Musiques et cantiques populaires:** C'est un élément qui crée à lui seul tout un climat de fête. MAIS. Y voyons-nous une simple réclame commerciale? Cette fête ainsi créée nous oriente-t-elle vers le vrai centre de la fête de Noël?



SUZANNE ET MOI  
 Angèle ou La partie de Noël  
 avec Suzanne Jeanson  
 et Gérald Paquin  
 Le lundi 24 décembre à 19h30

**cbwft8**



## TOURNESOL

"au bord du ciel"

réalisé dans les ruines de la  
 vieille Cathédrale de St-Boniface

Le mardi 25 décembre à 19h00

**cbwft8**

## BYE BYE '73

avec Dominique Michel,  
 Paul Berval et Denis Drouin

Le mardi 31 décembre à 23h00

**cbwft8**





## C'est NOËL tous les jours

C'est Noël, chaque fois qu'on essuie  
une larme dans les yeux d'un enfant

C'est Noël, chaque fois qu'on dépose  
les armes,  
chaque fois qu'on s'entend

C'est Noël, chaque fois qu'on arrête  
une GUERRE,  
et qu'on ouvre ses mains

C'est Noël, chaque fois qu'on force la  
MISÈRE  
à reculer plus loin

C'est Noël, sur la terre CHAQUE JOUR,  
car NOËL, ô mon frère, c'est  
l'AMOUR

C'est Noël, quand nos coeurs oubliant  
les OFFENSES,  
sont vraiment fraternels

C'est Noël, quand enfin se lève  
l'ESPERANCE  
d'un amour plus réel

C'est Noël quand soudain se taisent les  
MENSONGES  
faisant place au bonheur, et  
qu'au fond de nos vies la SOU-  
FRANCE qui ronge  
trouve un peu de DOUCEUR

C'est Noël sur la terre CHAQUE JOUR  
car Noël, ô mon frère, c'est l'AMOUR

C'est Noël dans les yeux du PAUVRE  
qu'on visite sur son lit d'hôpital

C'est Noël dans le coeur de tous ceux  
qu'on INVITE  
pour un bonheur normal

C'est Noël dans les MAINS de celui qui  
PARTAGE  
AUJOURD'HUI notre PAIN

C'est Noël, quand le gueux oublie tous  
les OUTRAGES  
et ne sent plus sa faim

C'est Noël sur la terre, CHAQUE  
JOUR  
car NOËL, Ô MON FRÈRE, c'est  
l'AMOUR

## LE CENTRE CULTUREL DE SAINT-BONIFACE

fermera ses portes  
le 31 décembre 1973.

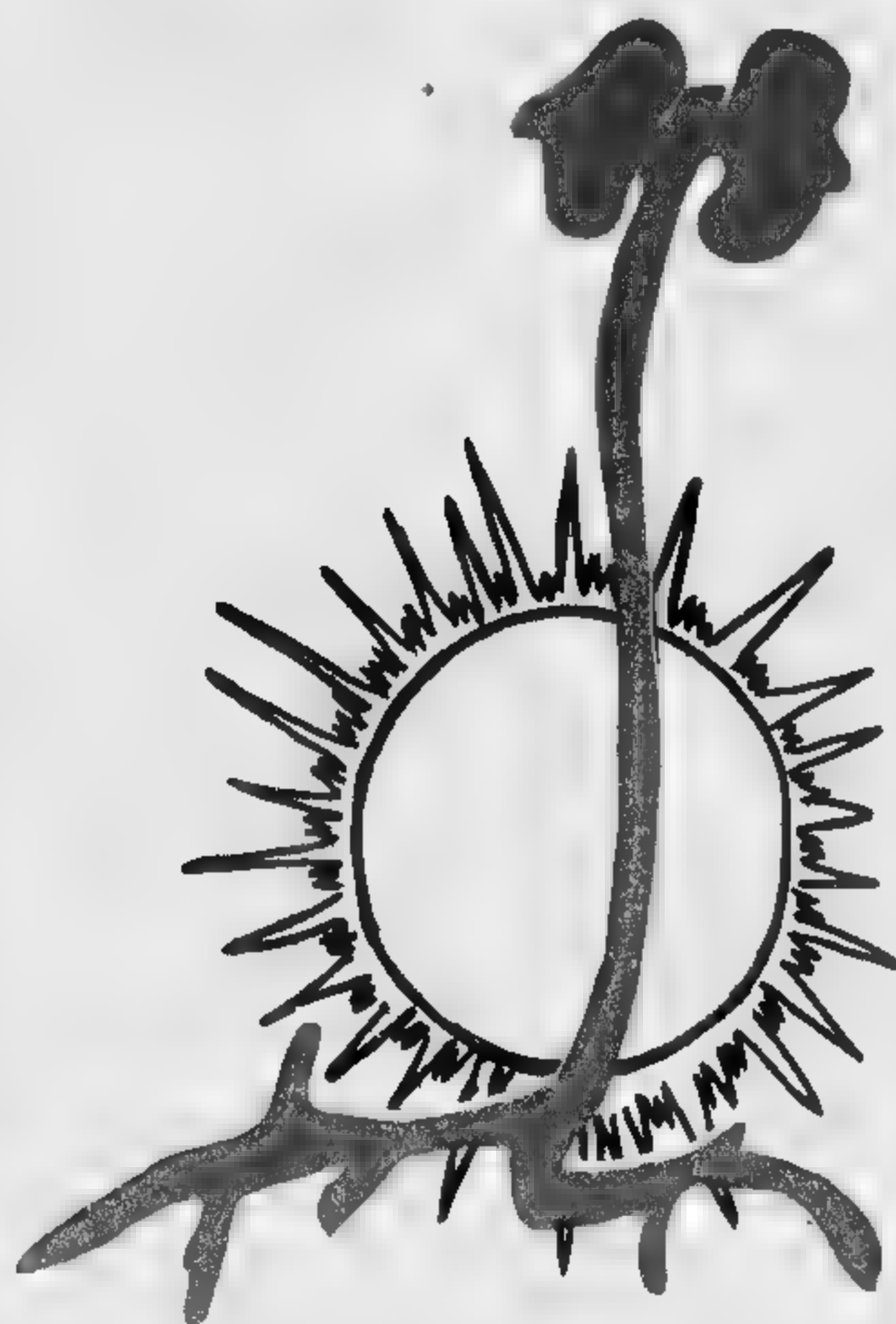
Le Conseil d'Administration  
et le personnel remercient  
tous ceux qui ont contribué  
au développement  
du Centre culturel de Saint-Boniface  
depuis son ouverture en 1967.

Au plaisir de vous revoir tous au

**Centre  
Culturel  
Franco-  
Manitobain**

340, boulevard Provencher

**en '74**



## CARMAN MOXLEY RENTALS LTD.

171, rue Marion  
Tel.: 233-1863 233-6008  
Aurèle DUPUIS, propriétaire

DEUX SALLES DE BANQUET

JOIE DE VIVRE  
ET CAMARADERIE



DANSE TOUS LES SOIRS  
DANS LA SALLE TUDOR

**Windsorian**  
MOTOR HOTEL

Angle Elizabeth et Speers. St Bon face, Man

Meilleurs vœux à tous  
de la part  
du personnel

### LA PROCURE DES INSTITUTIONS

674, av. Tache

Mme Hélène Asselin

Denis Hamel

Paul-E. Huot

Lucien Emond

Rodolphe Toupin

Mme Jeannine Champagne

Germain Champagne



**PAIX ET JOIE  
EN**

**1974**

**Le Cercle Molière**



## Un gars ben ordinaire

En arrivant en ville, il s'est rendu au Centre de Main d'Oeuvre. On l'a référé à l'usine locale

Après deux mois, ceux qui travaillaient avec lui sur son département l'ont découragé à rester: ça les agaçait d'entendre: "combien d'overtime fais-tu? Pour qui? Pour quoi? Ton LTD, pour qui? pour quoi? Combien tu dois à la finance? Qu'est-ce que tu dois à tes enfants?"

Souvent on le voyait sur la rue Modeste. Il s'y plaisait beaucoup.

Au journal, on l'a gardé un certain temps. D'abord préposé à la chronique sportive, il écrivait: "gens d'abondance, vous êtes semblables à des joueurs qui courent vers le but: il est difficile d'éviter un plaquage quand on les a bras chargés. "gens consommateurs, vous vous payez des luxes qui ne vous appartiennent pas. Un jour faudra égaliser." Dans la page religieuse, il a dit: Vous, les pratiquants, que votre "pratique" soit d'abord dans votre coeur. " Depuis sont entrée au journal, le tirage avait baissé de moitié. Or il fallait que le journal survive. On l'a congédié

Un soir, il est sorti d'une réunion en claquant la porte. C'était une réunion de tous les "groupes de service" de la ville. La question était de savoir quel groupe avait le plus de membres en règle.

Entre temps il lui a fallu trouver une autre pension: là où il était, on l'a "noticié" parce qu'il s'était lié d'amitié avec un des pensionnaires considéré comme "louche" et qui faisait jaser le monde. On les a "noticiés" tous les deux.

Il retournait souvent sur la rue Modeste. Il y trouvait toujours la joie. "Autour de moi, il y a la guerre. La peur, la faim et la misère. J'voudrais qu'on soit tous des frères. C'est pour ça qu'on est sur la terre."

Au poste de radio, on lui a confié le bulletin de nouvelles: il ajoutait toujours des nouvelles "à lui", des nouvelles du style: "vous avez trouvé le chemin de la lune? vous ne savez pas le chemin entre deux frères." Ou encore: "Une pierre rapportée de la lune sera partagée entre les peuples en signe de fraternité. Un jour le pain vous a été donné pour être partagé et pour que les peuples reçoivent leur héritage. Qu'en avez-vous fait?"

Les émissions étant minuites, il fallait gruger sur les commanditaires. D'ailleurs les gens changeraient de poste. Il est parti de lui-même.

Il a voulu se présenter comme échevin à la ville. Le public en a eu peur.

Au bureau du Bien-Etre, je les comprends, ils l'ont classé dans la catégorie des "veut pas travailler".

Et sur trop de portes c'était marqué: "Pas de mendiant!" Il a dû quitter la ville.

Quelques amis l'ont salué timidement sur la 32. La plupart étaient de la rue Modeste.

"Il est venu parmi les siens... et les siens ne l'ont pas reçu."

JACQUES NADEAU ptre  
Asbestos





# TU REVIENDRAS

Tu reviendras dis  
tu reviendras?  
La terre tourne  
seule dans l'espace  
fragile et triste  
la terre tourne  
tourne sous nos pas  
Tu reviendras dis  
tu reviendras?  
Ils ont déjà bâti  
des villes d'acier  
où les enfants  
ont des coeurs de béton

Nos âmes en plastique  
ne savent plus pleurer  
de joie et d'amour

Regarde

Il ont fait une prison  
de l'Homme  
Ils ont arraché toutes les fleurs  
détourné les sources  
de leur course vagabonde  
mis le soleil  
en boîte de conserve

Vois

Le sang coule  
Les bombes éclatent  
La Terre tourne tourne  
elle est ivre déjà  
Tu reviendras dis  
tu reviendras?  
Ils dansent  
en criant sous des lumières  
multicolores  
Ils sont ivres de malheur  
et l'Argent  
est en train  
de faire leur bonheur  
Ils se fabriquent  
de nouveaux dieux  
sérigent des idoles

Tu reviendras dis  
tu reviendras?  
Ne vois-tu pas  
combien j'ai mal  
et soif de Lumière  
et faim de Vie  
Je n'ai que faire  
de leurs systèmes  
de leurs idées

*Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.*

AGENTS D'ASSURANCES ET FINANCIERS  
PROPRIÉTÉ IMMOBILIÈRE — HYPOTHÈQUES  
ESTIMATIONS

259, av. Portage, Winnipeg, Tél. 943 5408



RÉJANE LEBECQUE  
JEANNE D'AUTEUIL  
LÉO GROUETTE

MAURICE DANIS  
ALINE DANIS  
AIME FILLION

**DANIS REALTY LTD**

AGENCE D'IMMEUBLE — 519, ch. Ste-Marie Tél.: 247-8957

**Librairie  
Landry Ltée**

180, BOUL. PROVENCHER, ST-BONIFACE, MAN.  
R2H 0G3

TÉLÉPHONE: 233-3407.



*La Belle Fleuriste*

159, boul. Provencher  
St-Boniface, Man.  
Tél.: 233-5175

**B & B RENTALS LTD.**  
**SALES**

572, rue McTavish, St Boniface, Man. — (204) 233-4921

ENTREPRENEURS LOCATION D'ÉQUIPEMENT  
Votre agent KOMATSU et POCLAIN au Manitoba  
et au N.-O. de l'Ontario

**Western Salvage Co. Ltd.**

855, rue Marion  
COURTIERS EN LIQUIDATION

**MEILLEURS VOEUX**

**MAGASIN DE CHAUSSURES**  
**J.-P. GUAY**

196, boul Provencher  
St-Boniface

Téléphone: 233-1119



**R. LA PLUME**

ÉPICIER - BOUCHER

497, rue St-Jean-Baptiste Tél.: 233-7862

**Billinkoff's**

BUILD BETTER - FOR LESS

625, rue Marion  
tél.: 233-7121

**RENAULT WINNIPEG**

900, av. Nairn  
Tél.: 667-2473 — 667-3348

# DOC, mêlez-vous de vos affaires!

Les fêtes sont caractérisées par des rejoinsances multiples au sein des familles et par conséquent de tout le peuple. On se retrouve, on se réunit, on veut de voir des parents éloignés, on se donne des cadeaux et vive le bon temps du jour de l'An.

Mais il n'y a pas d'année qui ne soit assombrie par des événements malheureux. D'abord les accidents d'auto et depuis quelque temps de motoneige. Comme dit Deschamps, nous autres aussi on est capable d'en faire de beaux accidents et la période des fêtes nous donne l'occasion d'en voir de magistraux qui tuent qui blessent qui détruisent et désespèrent les familles en rejoinsances. Pourquoi ces tristes accidents alors que tous sont dans la joie? D'abord la température avec ses chemins glacés et enneigés, jette les voitures les unes contre les autres pour constituer de nouvelles statistiques. Les gens sont plus heureux et se sentent le cœur léger et le pied pesant, la vitesse les fauche au tournant de la route. Le trafic est plus dense, les imprudents sont plus nombreux, la route est sinueuse les tempêtes congestionnent la circulation, la fatigue ramollit les réflexes, les distances émaillent la résistance et ainsi toute une série de facteurs déclenche une situation quasi irréversible pour certains conducteurs qui sont en puissance d'avoir ou de causer des accidents.

Si chacun était très prudent sur la route il n'y aurait pratiquement jamais d'accidents on se fie trop sur la prudence des autres! Que les fêtes ne soient pas ternies dans votre famille par un accident d'auto ou de tout autre véhicule motorisé. C'est décidément triste de passer Noël ou le jour de l'An dans un foyer funéraire je parle pour ceux qui sont restés vivants!

Un autre danger guette pour briser les joies familiales des fêtes L'ALCOOL. Prendre un petit coup, c'est agréable c'est doux. Que de fois l'alcool jette le désarroi au milieu des familles par les abus, les discordes (on a vu des batailles homériques entre frères entre parents parce qu'il y en avait un ou deux qui étaient saouls et agressifs). Il n'y a pas de meilleur moyen de se casser la gueule que de conduire en état d'ivresse après un party ou une tournée chez la parente durant le temps des fêtes. Si vous avez bu ne conduisez pas. Mais on sait ce qu'un gars chaud peut être capoté et obtus. Lui, il peut conduire son char

sans danger et qu'on essaie donc de l'en empêcher pour voir. S'il conduit chaud ne montez pas avec lui. Il se tiendra seul au moins s'il ne réussit pas en détruisant d'autres innocents et bien sobres. Si vous êtes décent, empêchez par tous les moyens de laisser conduire un de vos parents, alors qu'il est dans la brume de l'alcool mieux vaut une engueulade qu'une tuerie.

La maladie durant le temps des fêtes peut assombrir un beau voyage. La grippe surtout chez les enfants est très fréquente et les nuits de fièvres sont souvent blanchies par le petit dormeur qui n'arrête pas de tousser et qui grimpe une température à 103 degrés. Durant le voyage assurez-vous que les enfants n'ont pas trop chaud pour rejoindre après. Surveillez leurs oreilles qui s'enflamment par les courants d'air de la voiture. Humidifiez leur chambre. Ne les embarquez pas après une veillée dans une auto froide. Ne les bouchez pas de toutes sortes de cochonneries qui peuvent déclencher des gastro-entérites: ça casse un voyage quand il faut amener votre enfant à l'hôpital pour lui donner du serum parce qu'il est déshydraté pour avoir trop vomis ou eu la diarrhée.

Et il y a les fameuses crises de foie qu'on retrouve si souvent durant les fêtes.

C'est bon de s'empiffrer, mais on y gouille après. Ceux, et surtout celles qui connaissent leur foie pour être porteur de nombreux cailloux soyez prudents dans votre régime car la crise du foie vous amènera le docteur avec une grosse piqûre qui vous amira pour plusieurs heures ainsi perdues parmi le joyeux des fêtes. Le changement de milieu, la fatigue du voyage, le stress des retrouvailles l'alimentation superflue et changée peuvent être des causes déclenchantes d'indigestion et même de crise plus grave.

Tout cet état peut vous paraître gai, hors le proprio et surtout DOC! Mêlez-vous donc de vos affaires! Ça me regarde si je veux manger de la tourtière, jusqu'en dessous des cheveux ou bien me saouler jusqu'à marcher à quatre pattes, ou si petit Jean attrappe une broncho-pneumonie. Les fêtes, c'est pas le temps de se priver, on n'est pas des moines! Cet article n'avait qu'un seul but, JOYEUX NOËL ET BONNE FÉLICITÉ ANNÉE.

un médecin  
de St-Félicien



## Il est minuit

Il est minuit sur notre terre des hommes, minuit dans l'ordre social... dans l'ordre politique... dans l'ordre de l'éducation... dans l'ordre psychologique dans l'ordre moral

Minuit, c'est l'heure où l'homme ne se rappelle plus que du onzième commandement "Laisse-toi pas avoir". Minuit, c'est l'heure où l'homme a soufflé l'espérance. Et selon la morale de minuit, le péché cardinal, c'est d'être pris, et la vertu cardinale, c'est d'échapper.

Il est minuit... mais tu n'entends donc pas? Quelqu'un frappe à ta porte... Il est vrai, tu t'es habitué à l'absence, comment pourrais-tu entendre? Tu parles si souvent d'absence de Dieu: c'est devenu une mode - une mode c'est comme un courant d'air, et puisque tu es si fragile, tu attrapes tous les courants d'air. Mais justement ne te faudrait-il pas plutôt parler d'absence de l'homme et d'absence de toi-même? Dieu n'est pas absent. "Et la lumière luit dans la nuit..." Mais toi, où te caches-tu? Au fond de quel bureau? Au fond de quelle bouche de métro?

Il est minuit... Le monde vient juste de commencer... C'est le premier matin. C'est toujours le premier matin, car Dieu fait toujours partie de cette grande marche mise en branle par un édit de recensement ordonné par César-Auguste. Et ce cortège de déplacés, de déracinés, de va-nu-pieds compte toujours un déraciné de plus dans la procession. Le pouvoir a désormais un esclave supplémentaire et celui-là s'appelle Dieu. Mais les esclaves du pouvoir deviennent les frères de Dieu.

Le pouvoir continue à se faire honorer, comme un Dieu, mais il craque de partout. Et depuis ce premier matin, Dieu, sur la pointe des pieds, humblement, pauvrement, parcourt toutes les routes humaines.

Et alors que les hommes

remettent le monde aux mains des technocrates, Dieu confie le monde à un enfant. Dieu est né enfant, il est sans défense, il est livré - je dis b.en "il est livré", et non pas il se laisse faire, il se laisse tondre, il est tranquille, il est bon garçon; Il y en aura toujours qui comprendront à l'envers - il ne s'est pas déguisé

Dieu se fait enfant, car il veut être deviné, et ce n'est pas la présence d'un enfant qui va gêner les marchandages des grandes personnes - demande à Hérode! Dieu n'impose jamais. Dieu se fait discret. Et on ne triche pas avec un enfant, car chaque fois qu'un enfant est aimé, on ne peut que renaître à soi-même et redevenir responsable de l'amour

Tout désormais est neuf - et tout est à commencer: la liberté n'est plus dans les idées, elle est au cœur de ton propre cœur. Je souhaite que toi et moi ensemble nous soyons les premiers chrétiens de ce monde nouveau, de ce monde où tu deviens responsable de mon amour et où je deviens responsable de ton amour. Nous pourrions alors inventer ensemble des communautés si neuves et si fortes que chacune deviendrait une Eglise vivante et heureuse, une Eglise debout, et les Saints au premier rang, non pas une Eglise qui emploie tout son temps à définir le chrétien en vue de rassurer César et de retarder le plus possible l'heure des explications décisives, mais une Eglise qui perce les apparences pour faire éclater la vie et nous introduire dans la plaine libre des béatitudes

C'est ça Noël, Dieu avec nous. Noël, c'est cet espace qui n'est pas plein de solutions toutes faites, mais qui te permet d'être en état de les inventer. Noël, c'est cet événement qui vient briser tous ces événements qui te surveillent comme les barreaux d'une prison, cet événement qui a nom: Jésus de Nazareth

Normand Barré



## La Broquerie Abattoir



## FOURNIER MOBILE FEED SERVICE LTD.

La Broquerie

Tél.: 424-5322

Alphonse FOURNIER, Propriétaire



La Broquerie - Le Plus Grand Centre Laitier Du Manitoba

## ALBERT VIELFAURE

La Broquerie, Man.

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS SHELL



424-5373

## LA BROQUERIE TRANSFER LTD.

TRANSPORT GÉNÉRAL - LAIT, ANIMAUX, ETC.

"Bien Servir" est notre devise

Propriétaires Gérard Tétrault & Fils

Tél.: 424-5312

À Saint-Boniface: 247-2384

Éleveur de porcs "Duroc" pur sang

PORCHERIE  HOG RANCH

DAVID D. FILLION, propri. aire-gérant, tél.: 422-5328, La Broquerie, Man.



LA COOPÉRATIVE

DE LA BROQUERIE

Tél.: 424-5231, Yves Lafrenière, gérant

USINE D'ALIMENTATION

Tél.: 424-5328, Edouard Gagnon, gérant



# Rêve de Noël pour l'école

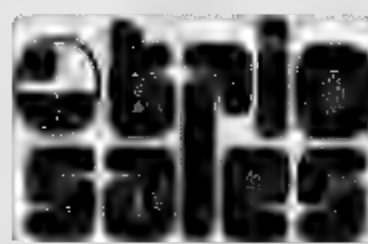
J'ai rêvé  
d'une ville...  
semblable à cette école  
où chaque fenêtre  
s'illumine d'un  
sourire d'enfant

J'ai rêvé d'un pays  
semblable à cette école  
où toutes les portes n'ont  
des bras que pour  
accueillir

J'ai rêvé d'un monde...  
semblable à cette école  
où les classes ne connaissent  
ni le mur de la rivalité  
ni le mur de l'indifférence.

Que Noël soit pour chacun  
d'entre vous un rêve à réaliser,

Yves Gaulin,  
animateur en pastorale scolaire



326 RUE DES NEURONS  
St Boniface, Mtl  
Tél. : 233-7100  
Jim Turkil, gérant

Meilleurs souhaits de la saison de votre  
magasin à prix à rabais tous les jours

## GEORGES SARAS

CONFECTION, RÉPARATION ET TRANSFORMATION  
DE FOURRURES EN TOUS GENRES  
533, rue Des Neurons Tél. : 247-2460

## GUERTIN IMPLEMENTS

Instruments agricoles John Deere  
Lot 149, chemin du Périmètre  
près chemin Ste-Marie  
St-Vital Tél. : 256-4321

## FRANCOIS AVANTHAY

Avocat et notaire  
147, boul. Provencher  
Tél. : 233-5029 - 247-3794



## LA BANQUE DE MONTRÉAL

Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?  
172, rue Marlon St-Boniface  
Fernand Lemire, gérant Tél. : 233-1481  
Paul Dupré, assistant-gérant

## Un monstre qui me ressemble

Je veux la guerre  
Je veux la violence  
Je veux le carnage  
Je veux la révolte sanglante  
Je veux le tumulte meurtrier  
Je veux que les hommes s'entretuent  
Je veux que les corps soient meurtris  
Je veux que le sang coule à flot  
Je veux que des cris de douleur retentissent!  
Pourquoi me regardez-vous comme un monstre?  
Je ressemble à tellement de gens...  
Ces volontés sont peut-être les vôtres  
Inconsciemment...  
Elle n'expriment pas ce que je veux en principe  
Mais ce que je veux en pratique  
Parce que je regarde brûler, je reste assis  
je n'éteins pas  
je ne fais rien concrètement  
pour construire la paix  
dans la justice et l'amour.

Raymond Pilote  
Mtl

## ROLLY'S TRANSFER

Dix voitures de déménagement à votre service  
Personnel possédant une formation complète

Rolly Painchaud, gérant Tél. : 256-5869



## La Tour Eiffel

PÂTISSERIE FRANÇAISE  
Spécialités : Gâteaux de noces et de fête  
1193, chemin Pembina  
Fort Garry, Man. Tél. : 284-7102



## Noël chez nous

Noël chez nous  
 Bon Jésus c'est encourageant  
 C'est le temps des visites  
 Les séparés se réunissent chez le père  
 Les séparés se réunissent  
 Même si ça n'a pas grand chose ni grand espace  
 Chez nous on se sent heureux  
 C'est content de voir ses petits-enfants  
 C'est content de voir ses fils  
 C'est content de ramener les cannes  
 Ceux qui ne se peuvent plus  
 Retrouvent la parole  
 Parce que Noël c'est la naissance de celui qui est  
 LA PAROLE DE DIEU  
 De celui qui repand l'amour entre les hommes



Photo Jac. Foucault.

Noël chez nous  
 Bon Jésus c'est encourageant  
 On est pris avec les problèmes de la vie  
 Le travail, la pauvreté, la maladie  
 L'injustice, les méfaits de la guerre  
 Le désir de vivre sans fin  
 Et voilà que le Seigneur ce Bethlehem  
 Faisais comme l'Écriture  
 En sa vie, il nous a sentés les anges  
 C'est lui le Messie

Nous voulons que tu sois notre Maître de vie  
 Avec toi nous acceptons de naître, de vivre et de mourir  
 L'an dernier à ton dernier Noël tu sais  
 J'y en avais que quatre ans de plus avec nous  
 Ils sont partis  
 Ils sont allés dans ton ciel  
 Comme toi et as voulu aller à notre terre  
 Avec toi Seigneur  
 Nos pleurs deviennent des paroles  
 Noël chez nous  
 Bon Jésus c'est encourageant

## Meilleurs vœux pour un JOYEUX NOËL et une NOUVELLE ANNÉE PROSPÈRE

à tous les lecteurs de La Liberté

de la part de  
**RELIANCE PRESS LTD.**

IMPRIMERIE de La Liberté  
 ÉDITEUR de Metro I  
 The Citizen  
 The Herald  
 Transcona News



Achetez  
 vos produits  
 alimentaires  
 de Noël chez

**WHITES'  
 LOCOMART**

390, Provencher  
 angle Des Meurons  
 Vis-a-vis du Club Belge

Ouvert tous les jours  
 de la semaine de  
 9h a.m. à 9h p.m. (fermé  
 à 6 heures le samedi et  
 fermé le dimanche)



 Banque Canadienne Nationale



**JOYEUX NOËL  
BONNE ANNÉE**



- \* **St-Boniface - 179, boul. Provencher**  
E.-A. Fourneaux, gérant (233-4985)
- \* **Winnipeg - 436, rue Main**  
Camille Desautels, gérant (942-4842)
- \* **Winnipeg - 185, rue Carlton**  
Roméo St-Amant, gérant (943-6670)
- \* **St-Pierre - Manitoba**  
René Gobeil, gérant (433-7442)
- \* **St-Jean-Baptiste - Manitoba**  
Jean-Guy Hurtubise, gérant (758-3393)

**PASSEZ à la** 

## Malgré les préparatifs, n'oubliez pas la prudence

Le Conseil Canadien de la Santé Familiale au Canada vous incite à prendre des mesures de précaution afin qu'un accident ne vienne pas troubler votre joie de Noël.

Le Conseil est un organisme sans but lucratif, fondé par les membres de l'industrie pharmaceutique pour encourager la sécurité dans les foyers.

Ce merveilleux jeu de chimiste qu'André a reçu en cadeau de l'oncle Pierre peut causer la ruine du tapis que vous venez de faire nettoyer, et de plus, il peut dégager une odeur capable d'anéantir le fumet de la plus succulente des dîners.

Consultez minutieusement le mode d'emploi et cantonnez André dans un lieu sûr lorsqu'il fera ses expériences à l'abri des regards d'envie de ses petits frères et sœurs qui ne tarderaient pas à vouloir l'imiter.

Les petits jouets

électriques comme les trains, les voitures de course, les appareils ménagers fonctionnent sur une prise de courant ordinaire. Mais avant de les brancher, examinez les fils et les prises, et consacrez quelques minutes à expliquer à vos enfants la façon dont ils fonctionnent. Assurez-vous que la fiche soit bien enfoncée dans la prise, que celle-ci ne soit pas surchargée par de trop nombreux appareils et que la prise elle-même et la filerie soient en bon état.

Les bicyclettes, les tricycles ne sont pas faits pour rouler dans le salon. Les jeunes cyclistes peuvent culbutter l'arbre de Noël, trer les fils électriques des ampoules de l'arbre et causer d'irréparables dommages.

Les préparatifs culinaires de Noël ne doivent pas être exécutés à la légère. Les accidents se produisent rapidement dans une maison affairée. Faites

attention aux manches de casseroles qui dépassent de la cuisinière, les petits curieux ne connaissent pas le danger du feu. Ayez toujours des gants isolants à portée de la main, et n'oubliez pas le bicarbonate de soude au cas où le feu prendrait dans la poêle à frire. Nettoyez toujours votre cuisinière, la graisse accumulée prend feu facilement.

Les ampoules de l'arbre de Noël doivent être éteintes si vous sortez, ne serait-ce que pour une heure.

Faites faire la sieste aux enfants dans l'après-midi, surtout s'ils ont moins de trois ans, ils seront moins énervés et leur maman moins fatiguée. N'oubliez pas qu'à cet âge, les enfants ont besoin de 14 heures de sommeil et que les enfants actifs ne peuvent pas, en une nuit, récupérer suffisamment d'énergie pour durer toute la journée, surtout au moment de Noël.

## CENTRE D'ACHATS MULAIRE

570, rue Des Meurons  
St-Boniface



**Nos meilleurs vœux de la part de**

Lorraine Sabourin, Lise St-Godard, Cliff Coombs,  
Monique Mulaire, Jacqueline Mulaire, Emile St-Arnaud,  
Ida Mulaire et Guy Mulaire







Noël sur la "Main"

## Autour de Noël

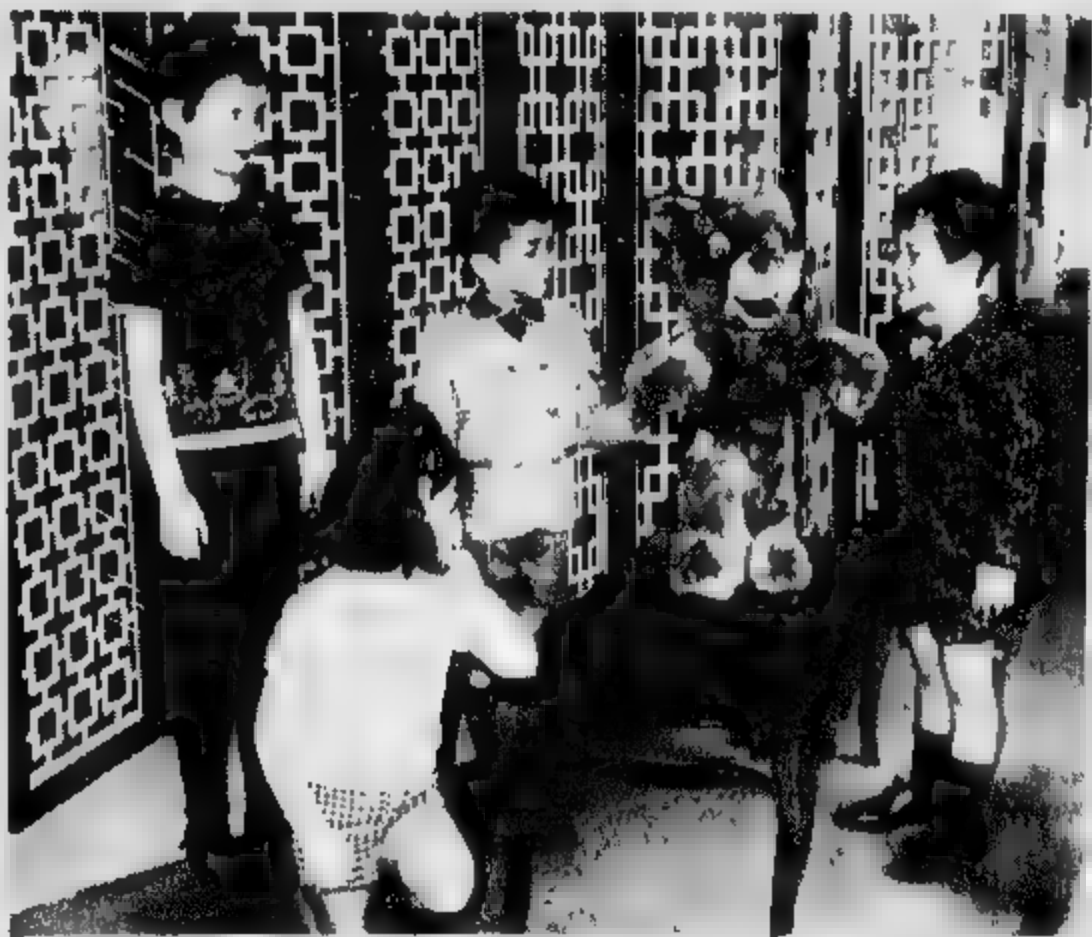
Autour des constructions de pierre, de bois, de mousse, de plâtre, c'est NOEL qui passe.

NOEL: Jésus vient pour tous les hommes de tous les temps, de tous les lieux.

NOEL: Jésus vient pour que les hommes se connaissent et s'aiment.

NOEL: Jésus vient pour donner la joie au monde, la joie d'être fils de Dieu.

NOEL: la plus merveilleuse des histoires vraies.



## A - I SEWAGE SERVICES

Gérant : Albert Rousseau  
1447, chemin Dugald Saint-Boniface 6.  
Tél. : 247-3681

## LA BANQUE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Scotia BANK

Centre d'achats du Parc Windsor  
Gordon Spence, gérant

Angle des rues Marion et Traverse  
Herb Cooper, gérant

## PROVENCHER SHELL

Ouvert tous les jours de 7h a.m. à minuit  
Alphonse Michaud, Propriétaire  
174, boul. Provencher — Tél. : 233-7431



## HÔTEL NICOLETT

"Où les bons copains se rencontrent"

632, rue LaFlèche  
Tél. : 233-9908  
John Antoniuk, gérant



RICHARD STEPHENCHEW  
Mme Jeanne Brunet, Mme Terry Bohémier  
Mlle Jocelyne Brunet, Mme Estelle Piggott  
Tél : 247-3533  
243, rue Marion Norwood (St-Boniface)



## LA CHAMBRE DE COMMERCE DE ST-BONIFACE

Offre à tous les lecteurs de La Liberté les meilleurs vœux de la saison.



PRESIDENT: E.G. Mueller  
VICE-PRESIDENTS: Wes Rowson  
Al E. Jeffrey  
DIRECTEURS: Cliff Muirhead  
Don Poulin  
Frank Avanthay  
Gerald A. Farrell  
Peter Darcel  
F.J. Somerville  
George Demare  
Léo Leblanc  
TRESORIER: Fernand Lemire  
SECRÉTAIRE: Louise Bergeron  
ANCIEN PRÉSIDENT: Georges Forest

41, ch. Ste-Marie Tél.: 247-6991



ÉTAGE MEZZANINE, 350 RUE ST. MARY  
WINNIPEG, MAN. - Tél. : 942 7408

## NORTH STAR DECORATING LTD.

PAUL RAJOTTE, prés.  
1187, ch. Dugald St-Boniface  
Bureau: 247-8522 - Residence: 247 3648

## L'ÉPICERIE ANDRÉ

189, rue La Verendrye St-Boniface  
Telephone: 233-7837  
Paul et Joseph André, propriétaires

MARIAGES - FUNÉRAILLES -  
GRADUATION - BOUQUET DE CORSAGE

"Dites-le avec des fleurs"

## PARK FLORISTS

412, av. Taché

247 3891

## R. J. STANNERS

Optométriste

EXAMEN DE LA VUE

139, boul. Provencher  
Tél. : 233-3889

**à la prochaine,  
au  
nouveau  
Centre  
en '74.**

**LE 100 NONS**

## Prière pour apprendre à aimer aujourd'hui



[Photo Tassé]

### NOËL

Une femme, jeune encore, ferme  
des rideaux sur l'intérieur  
tranquille de son bonheur  
l'enfant est la qui sourit dans son  
berceau

Le mag s'approche On est  
1512 de la mère quand elle se  
détourne de la fenêtre Il est  
ferme, impassible, du Il s  
voix sont vides Je suis as  
les yeux Les miens, quand je  
ne peux plus rien voir "Ce n'est  
plus possible" J'en ai assez  
Après tout, ce n'est pas ma  
faute Que m'importent les  
gens? Ils m'en-  
nuient Il y aura toujours des  
injustices Pourquoi souffrirais-  
je même un instant, pour une  
souffrance qui n'est pas  
mienne?

Des yeux, d'autres yeux vides  
ramenant à ceux de la femme  
Un paysage flou succède au très  
gros plan des yeux Des  
clôtures, une tour. Les fils de fer  
devennent des barbelés, la  
tour, un mirador Il y a une  
sentinelle en armes dans le  
mirador, qui soudain, devient  
très proche Un plan général  
révèle le secret de la scène La  
maison où habite la jeune femme  
penche sur l'enfant est quasi

accollée à un camp d'ex-  
termination, Une date s'inscrit  
Noël 1944

Toi que je nomme Dieu, mais  
Toi qui es l'Inconnaissable, Toi  
dont je suis, dis-moi A qui  
ressemble saisie sous Ta  
main dans l'embrassement de  
l'amour et de Ta bonté, notre  
terre d'hier et d'aujourd'hui  
notre terre du isec qui fête Noël

Dis moi comment faire pour  
aimer ensemble ceux qui sont  
loin et ceux qui sont proches?  
Comment faire pour rendre  
justice à chacun?  
Toi que je nomme Dieu,  
Accepte de Ton peuple l'offrande  
de son incapacité à aimer  
Accepte que soit là notre  
pauvreté  
Notre pauvreté de riches  
Notre ignorance de savants  
Notre péché de chrétiens  
Tu nous l'as promis à jamais  
Dans le ciel de notre pauvreté,  
dans notre ignorance, de notre  
péché montera, lumineuse  
l'étoile de Ton amour  
Vous voulons la suivre Elle est  
là  
Qu'elle nous guide vers l'Enfant  
de Noël

M P Dejonsez



# L'espérance

L'Espérance c'est, dans le ciel d'orage de nos malheurs, la trouée bienfaisante du soleil, chaleur et lumière

Autre sujet utopique! Est-il encore possible d'espérer dans le monde et l'Eglise d'aujourd'hui? Espérer, malgré les injustices, les grèves et les guerres de notre monde, malgré l'inquiétant frisson qui parcourt notre Eglise? N'est-ce pas de l'aveuglement à l'état pur? Devant les églises paroissiales qui paraissent soudain plus grandes, devant le changement d'orientation que prennent nombre de religieux et de prêtres, devant les amis qui désertent la bataille et pour qui le combat que nous menons a perdu son sens, je sais beaucoup de villages tristes

C'est dans ce monde de douleurs pourtant et cette Eglise souffrante que surgit l'Espérance, "cette petite fille de rien du tout qui traversera les mondes. C'est ainsi que Péguy la décrivait: "la petite espérance s'avance entre ses deux grandes sœurs (la foi et la charité), elle a l'air de se laisser traîner. Et en réalité c'est elle qui fait marcher tout le monde" (Le Porche du Mystère de la deuxième vertu). Quand il écrit cela, Péguy est submergé par le désespoir, c'est pourquoi il parle si bien de l'espérance qui n'est pas possession tranquille, mais élan et risque vers l'inconnu. Dans la nuit du Calvaire, l'espérance de la Résurrection. Nos douleurs sont des douleurs d'enfantement, l'enfantement des "Cieux nouveaux et de la Terre nouvelle."

Je pense encore à Jean Onimus écrivant: "On ne peut espérer qu'à l'intérieur d'une tempête, au centre du tourbillon qui vous emporte et vous aspire — et qui est la vie même" (Interrogations autour de l'essentiel). A ce compte, nous sommes mûrs, assurément, pour l'espérance. Bien sûr, nous aurions envie nous aussi de désespérer, de tout lâcher, comme tout le monde. C'est le facile, la pente, la grande tentation. Mais nous avons mieux à faire et c'est de nous laisser emporter désormais par une rafale de confiance, c'est "la plus grande et la plus difficile victoire qu'un homme puisse remporter sur son âme" (Bernanos).

C'est la victoire que nous souhaitons à tous nos lecteurs et amis en ce Noël 1973. L'Espérance, c'est une manière de réentendre la Bonne Nouvelle qui retentit jadis dans les collines de Bethléem. Rassurez-vous, cessez de vous troubler, laissez vos faces tristes. Je vous annonce une grande joie, aujourd'hui un Sauveur vous est né, qui est le Christ Seigneur" (Luc 2 10-11).

Jean-Paul Michaud  
S M M  
Ottawa



## LAURIER RÉGNIER

Avocat et notaire  
304-265, av. Portage  
Tél.: 942-3924



## LA BANQUE ROYALE DU CANADA

SUCCURSALE PROVENCHER ET LANGEVIN  
247, boul. Provencher, Tél. 233-1438

Paul-J. Delveaux, gérant

Ed. Butler, assistant-gérant

## PUTT'S TRANSFER

85, Des Meurons  
St-Boniface 6, Manitoba

Téléphone: 233-6327

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.

Pour tous vos imprimés

## IMPRIMERIE LABELLE

Léo Labelle, prop.

158, boul. Provencher

Tél.: 233-7843

## NORWOOD JEWELLERS

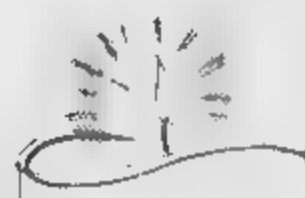
F.R. Callin, Prop

MONTRES ACCUTRON ET BULOVA

Inspecteur officiel des montres du Canadien National

320 1/2, rue Taché, Norwood

Tél.: 247-2790



## LA CO-OPÉRATIVE DE ST-LÉON LTÉE

ALTAMONT - NOTRE-DAME - SOMERSET  
ST-LÉON, MANITOBA

"L'EXCELLENCE EN MAISON FAMILIALE"

George Bouchard  
Alcide Labossière



233-7018  
247-3041



*De Gagné Motors (1967) Ltd.*  
MARION & DES MEURONS  
ST-BONIFACE

## DEL'S SPECIALTY MEATS

Boudin et Pâté de foie gras  
586, rue Des Meurons Tél.: 247-7986

La direction et le personnel vous souhaitent un  
JOYEUX NOËL

## HÔTEL ST-BONIFACE

angle Dumoulin et St-Joseph

**LSM**

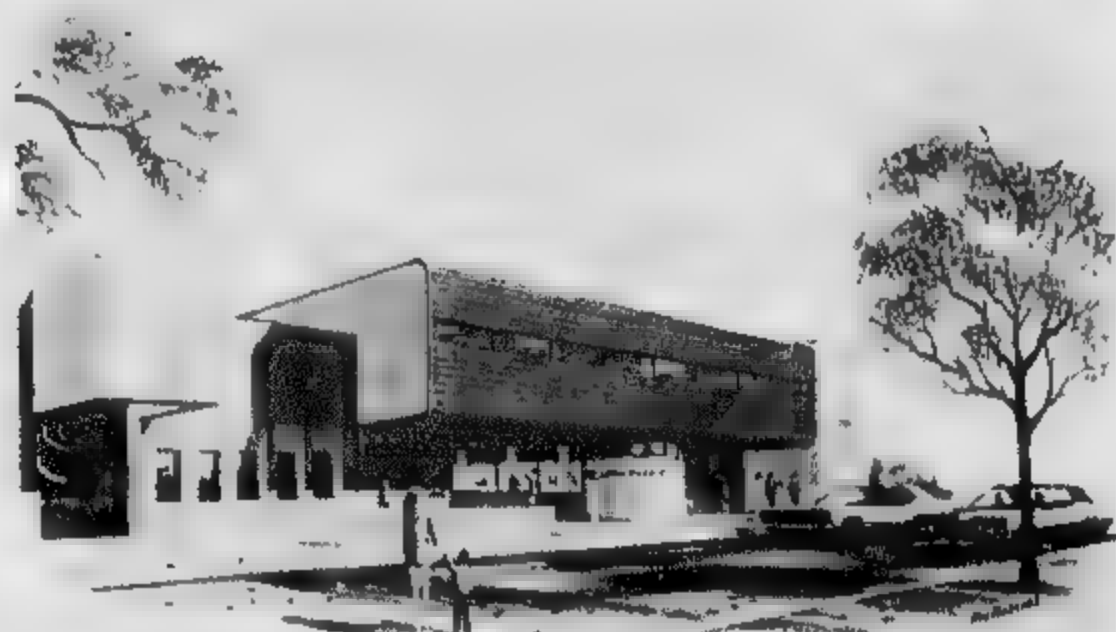
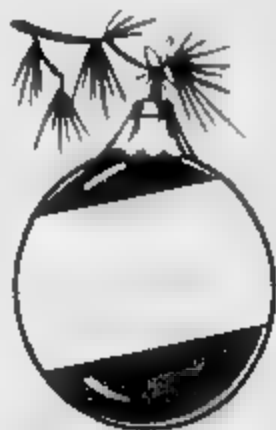
## LAFRENIÈRE SHEET METAL LTD.

CHAUFFAGE - VENTILATION - CLIMATISATION DE L'AIR  
401, rue Youville Tél.: 247-2356

296, RUE MARION, ST-BONIFACE  
TEL.: 247-6202

**COLLETTE'S**  
PRINTING & DUPLICATING

IMPRIMERIE INSTANTANÉE  
DACTYLOGRAPHIE - PHOTOCOPIES



L'année 1974 apportera du nouveau à tous les membres de

**LA CAISSE POPULAIRE  
DE ST-BONIFACE**

194, boul. Provencher — Tél.: 247-8995

## Fêtez Noël

"Si vous croyez que l'amour est plus fort que la haine, plus fort que le mal, plus fort que la mort, fêtez Noël

Le Docteur Tom Dooley qui vous parle de l'autre bout du monde. Je voudrais vous dire ceci

Noël est une fête qui ne cessera jamais. Fêter Noël, c'est bien, mais propager l'esprit de Noël, c'est beaucoup mieux. Noël nous rappelle que notre petite monde doit être réglé sur la grande horloge de l'humanité

Voulez-vous méditer un instant et penser à ce que veulent les petits enfants, penser à la solitude et à la faiblesse des vieillards,

Voulez-vous cesser de vous demander combien d'amis pensent à vous et réfléchir à l'attention que vous avez pour vos amis

Voulez-vous

porter dans votre cœur la peine que les autres portent dans leurs corps,

Voulez-vous devenir ce que souhaitent ceux qui vivent dans votre monde sans les obliger à vous le dire

Voulez-vous porter votre lampe si haut qu'elle donne plus de lumière et moins de fumée et qu'elle rejette l'ombre derrière elle,

Voulez-vous entretenir vos pensées tristes et cultiver vos pensées gaies en un jardin d'amitié,

Voulez-vous adopter cette attitude, même un seul jour, alors fêtez Noël

Si vous voulez oublier ce que vous avez fait pour les autres et vous souvenir ce que les autres ont fait pour vous,

Si vous voulez ignorer vos droits, et garder mémoire de ce que vous

devez aux autres,

Si vous voulez ignorer vos droits, vous rappeler vos devoirs et insister sur ce que vous pouvez accomplir, alors fêtez Noël

Si vous voulez savoir ce que sont vos frères et les connaître en allant plus loin que leurs visages, jusqu'à leurs cœurs

Si vous croyez que vos raisons de vivre ne sont pas ce que sera votre vie mais ce que vous en ferez

Si vous êtes décidés à ne pas vous plaindre du monde, mais à semer la joie sur vos pas,

Si vous voulez adopter cette attitude même un seul jour, alors fêtez Noël

Si vous le fêtez un seul jour, vous le fêterez toujours

Lire la volume Journal du Docteur Tom Dooley

Ted VERMETTE, prop.

## VERMETTE PAINTING & DECORATING CO.

320, de La Verendrye

St-Boniface 6, Man.

Tél.: 247-3694

## Agence de Voyages et d'Assurances D'ESCHAMBAULT

136, boulevard Provencher

Tel.: 233-3457



# Poème à



## *l'Enfant-Jésus*

Si comme en ce temps-là je te verrais petit  
Blotti contre le cœur de ta Mère chérie  
Je lui demanderais de pouvoir te bercer  
Quelques instants d'amour entre mes bras blessés.

Si comme en ce temps-là je te verrais Enfant  
Dans cette pauvre crèche où tu étais couché  
Je dirais à Marie: "Laissez-moi le toucher  
Pour sentir que Mon Dieu est ce frère bébé."

Si comme en ce temps-là j'étais pauvre berger  
Les mains vides et nues et rempli de misère  
Je voudrais comme Toi qui se laissait bercer  
Être un petit enfant sur le cœur de sa mère.

André Daigneault

### PAUL et ROGER barbiers

138, boul. Provencher  
Tél.: 247-4221

### ÉPICERIE MARION

248, av. Cathédrale, St-Boniface

Tél.: 233-7667

Roger MARION, propriétaire

"Ici on parle français"

### CARRIE'S CATHEDRAL BAKERY

BOULANGERIE et PÂTISSERIE

(à côté de Locomart)

Place Provencher

St-Boniface

INSTRUCTION - VENTE - SERVICE - LOCATION

### MAJOR & MINOR MUSICAL SUPPLIES

Wayne Neville  
Propriétaire

354, rue Marion, St-Boniface  
Tél.: 233-7232

*Les plus grands fournisseurs de musique populaire dans la ville*

### MEDO LAND DAIRY PRODUCTS

Établi à St-Boniface depuis 1912

PRODUITS LAITIERS - FROMAGE CANADIEN

et

FROMAGE IMPORTE

376, rue Marion

Tél.: 233-7114

### HUB SERVICE

760, rue St-Joseph

Tél.: 247-4533

St-Boniface

ALIGNEMENT DES ROUES, RÉPARATIONS, RÉGLAGE,  
FREINS, ETC.

*Meilleurs souhaits de la part de  
Jean Schimnowski, président de la Compagnie*

### THE WESTERN PAINT CO. LTD.

521, rue Hargrave - Tél.: 942-7271 - Winnipeg



**BANQUE DE COMMERCE  
CANADIENNE IMPÉRIALE**

offre à tous ses clients et amis  
ses meilleurs vœux  
de bonheur et  
de prospérité.



\* PROVENCHER ET AULNEAU  
M. F. Lazar, gérant

\* TACHÉ ET MARION  
F.J. Somerville, gérant

\* CENTRE D'ACHATS COTTONWOOD  
M. M. Sawchuk, gérant

\* CENTRE D'ACHATS SOUTHDAL MALL  
R. L. Wark, gérant

## ROSSIGNON SHEET METAL & HEATING

René André, gérant

84, rue Marion St-Boniface

Tél.: 247-4351

## FOREST, GUENETTE & CIE

comptables agréés



Desservant St-Boniface et St-Vital

**775-0101**

## PELLAND CATERING LTD.

161, boul. Provencher  
St-Boniface

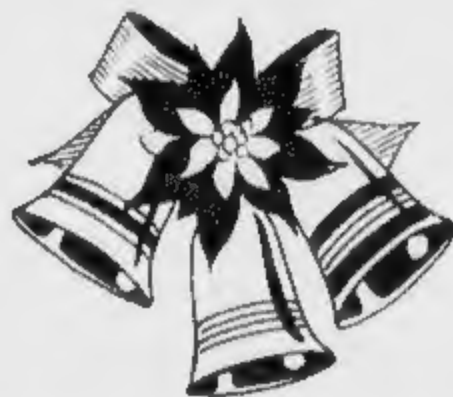
Tél.: 247-3319

## PAUL'S REALTY LTD

184 1/2, BOUL. PROVENCHER  
247-8861 247-8862

LOUIS WENDEN - 774-1018  
PAUL FOURNIER - 256-1520

MAURICE DESROSIERS - 888-2487  
PAUL GAGNON - 256-6538



## ASSURANCES AURELE DESAULNIERS

390, boul. Provencher, St-Boniface, Man.



Représentant de "Co-operative Insurance Services" depuis 1961



Tél.: 233-4051



"Noël des autres"



## POUR UN NOËL LAÏC



Quand on lit dans la publicité récente d'un grand magasin qu'il est "imbu de l'esprit des fêtes", quand on assiste quotidiennement aux efforts surhumains des consommateurs qui se ruent pour faire des achats souvent aussi exténuants qu'inutiles, quand on finit par réaliser que ce fameux esprit des fêtes n'est en réalité qu'une pression formidable, admirablement combinée pour pouvoir créer des besoins nouveaux, on est en droit de se demander ce qu'il reste du sens réellement religieux de Noël.

Quand on constate qu'immédiatement après les fêtes, les mêmes entreprises commerciales ont mystérieusement perdu l'esprit qu'elles magnifiaient quelques jours auparavant, quand on réalise finalement que la fête de Noël n'est en réalité qu'une sorte de trêve, de repos, qu'elle ne ressuscite en fait pas grand monde, et qu'elle ne constitue après coup qu'une sorte de commémoration assez vague d'un événement lointain, on est en droit de se demander quel sens peut garder un Noël religieux.

Bien sûr, chaque chrétien isolément peut toujours réfléchir pendant la période de l'Avant sur ce mystère de l'Enfance retrouvée, sur cette invitation qui nous est faite en permanence de nous renouveler complètement. Mais ces efforts, dans le contexte actuel me semble voués à demeurer assez stériles. Ils ne tiennent pas compte d'un système formidablement puissant qui conditionne les chrétiens comme les autres à réagir d'une certaine façon, à se conformer à des lois précises hors desquelles il semble très difficile de vivre normalement.

Bien sûr, beaucoup d'entre nous emplissent les églises le soir du 24 décembre: nous éprouvons souvent à ce moment une nostalgie authentique de pureté et d'authenticité. Nous nous sentons concernés par le sort des Pauvres. De plus en plus, la liturgie s'exprime en ce sens.

Mais après, trop souvent, c'est fini. Le message de Noël s'arrête là. L'Enfance retrouvée s'évanouit. Le rideau se baisse, les lumières de la salle se rallument. La vie continue, les rites religieux ont été scrupuleusement observés. Il suffit d'ailleurs d'observer avec quelle méticulosité sont réglées cette année les obligations d'assistance aux offices. Et c'est justement en lisant ces prescriptions que j'ai vraiment réalisé quel sens religieux de Noël

repose largement sur une formidable équivoque.

Une équivoque, parce que, si le message spirituel de Noël se termine le 26 décembre, la pauvreté et la solitude, elles, demeurent à l'année longue.

Une équivoque, parce que nous avons enrobé le sens du message de Noël dans un ensemble de traditions qui n'ont rien de chrétien. Ces traditions sont bonnes, elles reflètent le sens de la famille, elles dénotent un souci de se détendre, de s'amuser, ce qui est on ne peut plus légitime. Mais en soi, ces traditions n'ont pas grand-chose à voir avec l'Evangile. Libérées de toute coloration religieuse, elles seraient encore plus saines.

Une équivoque, parce que ce sont souvent les mêmes fidèles qui observent les rites religieux rattachés à Noël, et qui se laissent happer par les pressions continues d'un système fort habile à exploiter et à caricaturer le sens de Noël.

Alors, je me dis, en réfléchissant sur tout cela: Pourquoi ne pourrait-on pas faire l'essai pour une fois, de ne plus donner ce caractère religieux à la fête de Noël, ou plutôt de la débarrasser carrément de son pseudo-caractère religieux, ce qui aurait le mérite de lever les équivoques.

Dans un esprit de recherche et même de foi, je serai tenté - si j'avais quelque autorité en la matière - de proposer à mes frères chrétiens une nouvelle approche de Noël, une approche permanente qui aille de pair avec des efforts permanents pour un monde plus humain et plus fraternel.

Je trouve un peu impudent de célébrer la pauvreté, la solitude du Christ, par un redoublement de dépenses, de fêtes, de réjouissances.

Je souhaiterais que les choses soient claires: qu'à la fin de l'année, on se retrouve, on fête, on se détende: c'est formidable, et c'est nécessaire.

Mais je trouve qu'il est inutile d'associer officiellement à ces événements sociaux la naissance discrète d'un petit enfant qui nous cherche pendant toute l'année.

Voilà pourquoi, je souhaiterais un Noël laïc.

Hubert de RAVINEL

### BARIL'S TIRE SERVICE LTD.

164, boul. Provencher St-Boniface  
Tél.: 247-7468 247-4496



NORWOOD

Television  
CO. LTD.



297, chemin Ste-Marie Tél.: 233-2461

### NORWOOD DRUG CO. LTD. ORDONNANCES

CADEAUX - PAPETERIE - CARTES DE SOUHAITS  
Angle S.-O. de Marion et Taché, - Tél.: 247-4187



DETAILLANT

Walter Caughy  
Tél.: 247-2591

LOCATION DE CAMIONS U-HAUL ET DE REMORQUES  
LAVE-AUTO

MARION TEXACO SERVICE  
230, rue Marion, Winnipeg 6, Manitoba

## TOYOTA

### Couture Motors Ltd.

Provencher & St-Joseph, St-Boniface Tél.: 247-3955/3767

## E. CHAMPAGNE

Plomberie et chauffage

Permis pour installation au gaz et à l'huile

LAVEUSES ET SÈCHEUSES AUTOMATIQUES  
LAVEUSES-ESSOREUSES - LAVE-VAISSELLE  
BROYEURS À DÉCHETS - CHAUFFE-EAU  
CONGÉLATEURS-RÉFRIGÉRATEURS  
RÉFRIGÉRATEURS.

Tél.: 422-5394 Ste-Anne, Man.



GOULET SHELL

Gérard Bourgeois  
191, rue Goulet, St-Boniface 6  
Bureau - Tél.: 247-9315

# Notre 60<sup>e</sup> Noël... Notre plus beau

EN NOTRE 60<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE, L'ÉQUIPE DE LA LIBERTÉ  
AIMERAIT REMERCIER LES COMMERÇANTS QUI EN ANNON-  
ÇANT DANS LE JOURNAL PERMETTENT SA DISTRIBUTION À  
TOUS LES FOYERS FRANCOPHONES AU MANITOBA. REMER-  
CIEMENTS AUSSI AUX LECTEURS QUI PAR LEUR INTÉRÊT,  
LEUR COLLABORATION ET LEUR CRITIQUE POSITIVE PER-  
METTENT QUE LE JOURNAL S'AMÉLIORE D'ANNÉE EN  
ANNÉE. ENFIN À TOUS,

## Joyeux Noël et Bonne Année

L'ÉQUIPE DE LA LIBERTÉ.

